ESTABLISHED 1887

WEATHER DATA APPEAR ON PAGE 14

No. 30,965

LONDON, THURSDAY, SEPTEMBER 9, 1982

HIGHEST HONOR - President Ronald Reagan presented the Medal of Freedom to his special Middle East envoy, Philip C. Habib, at the White House Tuesday. Story, Page 2.

is on completes. Pipeline Sanctions Extended electricity bills make: To Include More Affiliates

By Robert D. Hershey Jr. . New York Times Service

or take more interest.

S. Others view there
discuss women's ar

in the ground float

The warehous in

are and memoric ciation relies for a c

ner, money a sker But the women rese

bsidies from to be

tessing consequences are

says Braithopi Ser

the evenings to the

EMPLOYMENT

SECRETARIES AVAILAB

PED A TOP SECREPANT GO

TEACHESC POSITION AVAILABLE

ARIS SCHOOL has openingle, the trigich language lands street a that personal delay career mit House learner like

ALTOMOBILS

MINT MERCENS Sout BILLY STATE THE OPEN BING THE LAND THE OPEN BILLY THE STATE OF TH

ALTO SHIPPE

RANGERI HAN-ESS

IED AD

e and you will be die.

b cetton s necessity.

SILY

e to reform

stivity.

WASHINGTON -The Reagan administration, with little fanfare, has moved to extend sanctions to: subsidiaries and affiliates of foreign companies ampplying U.S.-licensed equipment to the Soviet Union for construction of the

trans-Siberia natural gas pipeline.

The new action extends deeper into the business structure of foreign countries, while narrowing the sanctions to apply only to oil and gas equipment rather than to all U.S. products.

The Commerce & Department proposed Tuesday to add 13 subsidiaries and affiliates of Creusot-Loire, a French company building compressor stations for the pipeline, to its list of concerns that have violated the sanctions. Creusot-Loire was previously blacklistcompany that provided turbines for the pipeline, the department in-cluded a subsidiary called INSO.

The new moves, which a depart-

called "a means to assure compliance" with the U.S. ban, represented at least a partial reversal of the administration's effort to make the sanctions less politically divisive by sharply limiting the products to which they apply.

Construction in Early Stages The embargo was initiated to protest Soviet repression in Poland, to prevent European allies from becoming too dependent on Soviet natural gas and to deny the Soviet Union the hard currency the pipeline would bring in. The 3,700 mile (5,900 kilometer) line, in the early stages of construction. would carry natural gas to several West European countries.

In addition to the sanctions already imposed on the French and Italian companies, the administraed. In imposing sanctions Satur-day on Nuovo Pignone, an Italian neering, a British company, as soon as six Brown-built turbines tion has indicated it intends to incorporating American technology leave Glasgow on a Soviet freighter. Because of a faulty load-

Mr. Casanova said five hostages remain in the building among

them Zygmunt Dobruszewski, a

military attache, who hid in a sep-

arate section of the embassy and

was found by the terrorists Tues-

Polish Paper Attacks Bishop

The Polish government newspa-per attacked a prominent Roman

Catholic bishop Wednesday, accusing him of equating martial law police with Nazis and inciting

youth to attack the Communist re-

gime, The Associated Press report-

The attack on Bishop Ignacy Tokarczuk of Przemysl, in south-east Poland near the Soviet border.

was believed to be the first on a

prominent church leader since the

imposition of martial law and the

suspension of Solidarity, the inde-pendent trade union, Dec. 13.

The government paper, Rzeczpospolita, took Bishop To-

karczuk to task for a sermon Sept.

5 in which he reportedly criticized

atheism, urged the closing of state-

run farms and accused the authori-

ties of using "brutal violence."

The English-language service of

day afternoon.

ed from Warsaw.

ment spokesman, B. Jay Cooper, ing crane, the ship has been moved to another berth, delaying the departure until Thursday, according to a port official.

The department's effort Tues-

day to apply the sanctions to the 13 additional companies related to Creusot-Loire was not immediately successful. Lawyers for the concern objected here and a govern-ment hearing officer, Thomas Hoya, gave them until the end of the week to make their case. Essentially, Creusot-Loire declared, the inclusion of the additional companies would be "an intolerable broadening" of the sanctions.

Earlier sanctions against Dresser France, the French subsidiary of Dresser Industries Inc., were narrowed late Tuesday and limited to oil and gas equipment. Dresser France is a subcontractor to Creu-

In its weekend announcement. the Commerce Department repeated earlier assertions that limiting the sanctions to oil and gas equipment did not represent a softening of the U.S. position.

By Michael Goldsmith The Associated Press

FEZ, Morocco — Arab leaders will negotiate a Middle East peace on the basis of President Ronald Reagan's initiative, but only if Is-rael recognizes the PLO and the agrees to a Palestinian state incorporating East Jerusalem, officials said Wednesday. Israel has rejected those condi-

tions in the past.

The leaders, meeting at the Arab League summit, were approaching consensus on an unprecedented offer of mutual recognition between Israel and the Arab states, according to the officials. There were indications that a draft of a final communique was almost ready.

President Ali Nasser Mohamed of South Yemen abruptly left the summit and flew home, apparently conflict.

proposed offer of mutual recogni-tion. King Hassan II of Morocco showed bis anger at Mr. Mohamed's departure by sending only junior officials to see him off.

South Yemen is a member of the front of Arab hard-liners who refuse to accept the existence of Israel. Another member of the front, Libya, boycotted the summit call-ing it a "betrayal of the Arab cause." But all the other hard-liners, including Yasser Arafat, lead-er of the Palestine Liberation Organization, continued to take an active part in the summit.

in a conciliatory speech to the summit Tuesday, Mr. Arafat said the Reagan plan and an earlier plan proposed by Saudi Arabia could form the basis for a negotiated settlement of the Middle East

The conditions to be attached to the Reagan plan would make the U.S. proposals closely resemble those put forward last year by King Fahd of Saudi Arabia.

Arabs Said to Be Near Peace Offer

Mr. Reagan proposed elections in the West Bank and Gaza Strip for an autonomous Palestinian domestic authority in association with Jordan, which ruled the West Bank from 1948 to 1967, Mr. Reagan also called for a freeze on Jewish settlements in the occupied

ers offered to open talks for a general Middle East peace settlement on the basis of the Reagun plan. under the following main condi-

The sources said the Arab lead-

• The "domestic authority" be transformed into a sovereign, independent Palestinian state.

 That state should include East Jerusalem

The PLO be recognized by Israel as the "sole legitimate representative of the Palestinian people" before any elections in the West Bank and Gaza.

Israel has said it will never give up Jerusalem or recognize an inde-pendent Palestinian state in the West Bank.

The Israeli cabinet last week rejected Mr. Reagan's plan, even without those conditions

The Arab summit sources said the only part of the package still to be decided was the exact wording of the offer of mutual recognition. The package was drafted in many hours of discussions among King Fahd, King Hussein of Jordan, President Hafez al-Assad of Syria, Mr. Arafat, and Tunisian and Lebanese ministers, who form the summit's main committee under the chairmanship of King Hassan. A delegation source said the

summit agreed to dispatch groups of Arab leaders to Washington and other major capitals to explain the Arab conditions. A Lebanese source said the delegation to Washington would include Mr. Arafat.

The summit sources said the committee also called for a total and unconditional Israeli with-drawal from Lebanon and authorized Mr. Assad to withdraw his "peacekeeping" troops and their Palestinian auxiliaries from Leba-

nese territory.

The leaders took a break from three days of intensive talks to attend a folklore festival near the summer palace of King Hassan, south of Fez.

Knesset Backs Rejection of Reagan Plan

By Edward Walsh Washington Post Service

JERUSALEM -- Israel's parliament Wednesday endorsed Israel's rejection of President Ronald Reagan's Middle East peace initiative after Prime Minister Mena-chem Begin taunted his opposition critics by threatening to call early national elections over the issue next spring.

By a vote of 50-36, the Knesset backed a resolution supporting the cabinet's earlier unanimous rejec-tion of the U.S. proposals a few hours after it had also formally endorsed the government's conduct of the war in Lebanon.

Mr. Begin opened his defense of government policy by announcing that Israeli jets had destroyed a battery of SAM-9 antiaircraft missiles in Syrian-controlled eastern Lehanon. Both Mr. Begin and military officials warned that Israel would not tolerate such weapons in Lebanon.

[The Israeli military command said the missile battery had been at Dahr al Baide, about seven miles (11 kilometers) northeast of the town of Bhamdoun in the central Chouf mountains, The Associated Press reported.]

Raucous Debate The debate over the U.S. peace

initiative was often raucous, featuring shouted interruptions of Mr. Begin's concluding speech. But the prime minister made it clear that he did not fear a popular test of strength with the opposition Labor Party over Mr. Reagan's call for a freeze on new Jewish settlements in the West Bank and Gaza and the eventual linking of the occupied territories with Jor-

Addressing himself to a Labor

Party member, Victor Shemtov, who contended that a majority of dispute. Israelis favored a "territorial compromise" in return for peace with

Let's agree that elections be held in May or June. Do you agree? If you do, we'll prove who speaks for the majority."

The remark came in the midst of a highly political speech and was

Jordan, Mr. Begin said:

not a formal call for elections before the Begin government's term expires in 1985. But it reflected Mr. Begin's po-

U.S. weapons experts are reported ready to visit Lebanon. Page 2.

litical confidence following the war in Lebanon, which, according to recent public opinion polls, has boosted the prime minister personally and his governing Likud bloc to the highest levels of public support they have ever enjoyed. Wednesday's debate was spirit-

ed - a Labor Party member was ejected from the Knesset for repeatedly interrupting Mr. Begin with shouts - but the outcome was never in doubt.

The Labor Party has endorsed the Reagan proposals as a good basis for negotiations, but it has . aut mounted a major campaign to gain public support for them. Urging adoption of the Labor

Party position, a Knesset member, Shlomo Hillel said that the government's adamant opposition to the proposals had created the "unprecedented situation" in which the Arab leaders who were meeting in Morocco appeared more moderate than the Israeli leadership.

The prime minister said that despite the sharp Israeli rejection of the proposals, overall U.S.-Israeli

"This plan died the minute it was born," be said. "Perbaps in the future there will be no trace of it, but American-Israeli friendship will remain."

Mr. Begin said that while the dispute was a political matter to Mr. Reagan that was perhaps linked to a U.S. need to mend political fences with moderate Arab governments, "for us it is our homeland, our country, the land of our fathers and sons."

Sneaking before Mr. Begin, Foreign Minister Yitzhak Sbamir said: The Camp David agreements are being emptied of their content. Everything that was proposed at Camp David by the Arab side and rejected by Israel reappears in the form of a presidential position coming from above to subdue and cow Israel."

Earlier Wednesday, by a vote of 50-40, the Knesset endorsed the government's conduct of the war in Lebanon after rejecting a Labor Party resolution that criticized the decision to send Israeli forces beyond the initial announced goal of clearing the Palestine Liberation Organization from a 25-mile corridor across southern Lebanon.

Marines Prepare Beirut Pullout

The U.S. Marine contingent of the multinational force that supervised the withdrawal of Pales tinian and Syrian troops from Beirut began packing Wednesday to withdraw from the Lebanese capital by Friday, ignoring a request from Prime Minister Shafiq al-Wazzan of Lebanon that they remain indefinitely, United Press International reported.



Prime Minister Menachem Begin of Israel received a note from Defense Minister Ariel Sharon on Wednesday during a parliamentary debate in Jerusalem on the war in Lebanon.

Swiss Reject Request By Gunmen to Escape Swiss Justice Ministry. "We are continuing to negotiate."

Compiled by Our Staff From Disparches
BERN -- Anti-Communist Polish commandos holding five hostages in the Swiss capital's Polish Embassy expanded their list of conditions late Wednesday for the release of the remaining captives, demanding unimpeded passage out of Switzerland.

rest. You will be intended The Swiss government, sticking to its original stand, turned down the demand, repeating instead that it will accept only the uncondition-AESSAGE CENTE release of the hostages and the surrender of their captors.

toy - local tous less The commandos, who claim membership in the little-known me following ires Polish "Insurgent Home Army," are also demanding an end to martial law in Poland and the release of political prisoners and dissi-dents interned by the Warsaw regime. They have threatened to blow up the embassy with 25 kilograms (55 pounds) of dynamite if their demands are ignored.

Shortly before Swiss anthorities

rejected the new condition, they rescued a diplomat who had been hiding in the attic since the gunmen stormed the building Mon-

The police identified him as Josef Matusiak, an attaché. A photograph of him standing at window of the embassy holding a note was published in a Swiss newspaper Wednesday. Government offi-cials had asked newspapers not to print the photograph to avoid endangering his life.

Journalists outside the embassy said that he had crawled over the embassy roof and that police had moved in to help him.

Mr. Matusiak was the minth person to leave the embassy. By Wednesday morning, the occupiers had released eight hostages - six women, a Polish student and a diplomat with high blood pressure. Achille Casanova, a government spokesman, said all eight were in satisfactory health.

The occupiers had threatened to blow up the building with dyna-mite if their demands were not met by Friday. They originally set 10 A.M. Wednesday as the deadline, but on Tuesday night they post-

The Swiss government rejected on Wednesday Poland's offer to send n paramilitary unit to Bern to help rescue the hostages.

BEIJING - With detectives posted on a nearby rooftop and decoys sent to stake out the scene. officials of the Jianguo Hotel figured they had uncovered a dangerous case of bourgeois corruplast Sunday.

they thought was a local Chinese woman visiting a Westerner in his off-limits hotel suite,

But when the hotel night manager and six retainers sprang their trap, they found instead a resident ABC News correspondent, Jim Laurie, 35, drinking a glass of mineral water with a Chi-

Not easily deterred, the house detectives rejected Miss Leung's Canadian passport as invalid and accused the American newsman of harboring a Chinese local in his cushy, split-level quarters. Ar 2 A M. they retained with A P 1A.



A man identified as Josef Matusiak, an attaché, holds a written message to a window of the Polish Embassy in Bern. Mr. Matusiak later escaped by crawling across the roof of the building.

Labor Party Gains in Dutch Vote, But Center-Right Majority Is Seen

Compiled by Our Staff From Dispatches
THE HAGUE — The Labor Party appeared to be winning the largest number of seats in elections for the Dutch parliament Wednesday, raising the prospect of months of argument over the formation of a governing coalition.

With about 60 percent of the votes counted, computer projections indicated that Labor would win 47 of the 150 seats in the Second Chamber, the more powerful lower house of parliament, against 46 seats for the center-right Christian Democrats of Prime Minister Andreas van Agt.

In the present parliament, the Christian Democrats control 48 seats and Labor 44. Although centrist and rightist

parties appeared certain to win an overall majority in parliament, the largest single party normally be-comes the senior member of a governing coalition and provides the prime minister.

The computer predictions indi-cated that the rightist Liberal Par-ty would win 35 seats compared with the 26 it holds now and that the centrist Democrats '66 party would win 6 seats compared with the 17 it holds now. Previous close and uncertain re-

sults in Dutch elections led to months of talks before a government was formed. If it had won the race to be largwould have been expected to set up a center-right coalition with the Liberals and Democrats '66.

Reacting to the early election results, Joop den Uyl, the Labor leader, said his party should take part ia coalition talks. The Liberal Party leader, Ed Nijpels, also demanded a new role in the govern-

The Christian Democrats bad been expected to drop from their performance in last year's elections but not enough to be overtaken by Recent poils rated the election a

toss-up between the two dominant parties, which are split on economc issues and on the question of the deployment of nuclear missiles by the Atlanue alliance. 20 Parties Running

At least 20 parties were in the running, 10 of them currently represented in parliament, but no single party has gained a governing majority in this century.

Labor, which had shown gains in recent opinion polls, has been counting on factionalism within Mr. van Agt's Christian Demo-crats to cripple their chances to form a coalition. Most polls had shown the Chris-

tian Democrats as narrow winners, with the best-known, NIPO, predicting they would lose three parliamentary seats but still em-

est party, the Christian Democrats erge a 45-42 winner over Labor. According to a weekend poll. about 20 percent of voters were still undecided on how to vote. This was twice the undecided figure in parliamentary elections last

> The NIPO projection indicated there would be a turnout of about 80 percent, several points lower than last year's 87 percent.

The issue of the missiles, which are scheduled for deployment in 1985, was the most serious of the election. But the polls showed that the main thing on the minds of voters was the precarious state of the economy, coupled with a record budget deficit and a record unemployment rate of 12.6 per-

Labor, whose walkout from the cabinet in May brought on Wednesday's elections, is categorically opposed to the missiles.

Mr. van Agt, 51, who has been prime minister since 1977, is con-sidered by political sources to lean toward deployment, and his recent statements on the urgency of a decision on whether to accept the missiles spawned opposition within the Christian Democratic group in parliament.

Because of instability within the Christian Democrats, as well as Mr. van Agt's desire not to work with Labor, formation of a cabinet is likely to take several months.

The Helsinki Group, dissidents who organized to monitor Soviet compliance with buman rights accords, said it would end its operations after one of its three remaining members was told she may be

> The UN is defied or ignored by many nations, the secre-tary-general, Javier Pérez de Cuellar, acknowledged in an unusually candid report on the organization. Page 2.

■ China's new constitution drops a disparaging character-ization of the United States and the Soviet Union as superpowers that bully weaker nations. Page 5.

■ George P. Shuitz takes a less formal, less confrontational approach than earlier secretaries of state.

 Nuclear waste disposal and its political, physical and practical problems are being ap-proached by West European countries in diverse and innovative ways. Science, Page 6.

2 Are Hanged in Jamaica Unned Press International

KINGSTON, Jamaica - Two convicted murderers were hanged in Jamaica after spending six years on death row. Noel Riley, 26, and Anthony Forbes, 25, were executed for the robbery and murder of a furniture store owner in 1974.

Hotel-Room Raid Is Latest Twist in China's Isolation of Foreigners

By Michael Weisskopf

Washington Post Service

tion on their fourth floor shortly after midnight They were poised to catch red-handed what

nese-Canadian friend, Colleen Leung, 26.

again and renewed the dark suspicious. They were joined an hour later by three uniformed in-

For the next three bours, the officers interrogated Mr. Laurie and Miss Leung separately, scolded Mr. Laurie for being arrogant when he asked to call the U.S. Embassy for counsel, directed him to write a confession and finally seized his press credentials and Miss Leung's

disputed passport. At noon Tuesday, the case - known among foreigners here as the "Jianguo shakedown" — ended in central police headquarters with Mr. Laurie fined \$21 for violating an obscure 1964 regulation requiring foreigners residing in Chinese hotels to register their guests.

This all might sound like a chapter from "The Gane That Couldn't Shoot Straight," but it is just the latest example of the great lengths to which Chinese authorities go to separate their subjects

Sometimes, in their zeal to immunize local Chinese from the pitfalls of foreign contact, the au-thorities confuse "suspects" with their look-alikes from abroad.

"If you're overseas Chinese, you always bave to prove you're not guilty of being local," said Miss Leung, who has worked in Beijing for two years as an English translator and who described the Jianguo Hotel caper in an interview.

Beijing has isolated its foreign community ever since traders and missionaries penetrated the Middle Kingdom in the 17th century and were forced to live outside the city gates. Three hundred years later, the quarantine policy has become more complicated - some say more pressing - as China admits a diverse group of students, businessmen, scholars, diplomats and journalists.

With their shiny cars and open lifestyles, foreigners present an attractive contrast to the gray

tions with a tottering economy and stimulates the traditional impulse to keep foreigners behind

Officials enforce a strict isolation policy by restricting foreigners to certain housing complexes and hotels — like the modernistic Jianguo — that

are out-of-bounds to local Chinese. For Beijing residents, a foreign friendship is almost certain to attract the attention of the dreaded public security police. Common workers are warned in political study sessions to beware of foreigners who are out to steal state secrets and

corrupt them with loose morals. Chinese authorities have dramatized their commitment to the separatist policy by cracking down on a number of relationships they deemed to be illicit

Last year, the 25-year-old fiancée of a French diplomat who had been living with him in a for-eign compound was arrested and sentenced to

In June, an American teacher was detained for nearly a week and finally expelled from China after she was accused of obtaining secret documents from Chinese friends - several of wbom were also arrested.

Officials kidnapped an Inner Mongolian dancer, who had been engaged to a Canadian, before eventually approving the marriage last year. And they drove a young African and his Chinese lover to suicide by refusing to grant their marriage request in late 1980.

Often, the policy falls bardest on overseas Chinese from North America, Europe and Southeast Asia who live in foreign compounds and shop in foreigner-only stores under a constant cloud of surveillance and uncertainty. Brusque doormen at the Beijing Hotel and Friendship Store frequently squabble with overseas Chinese who ob-

ject to their questioning tactics.
"No one bothers me when I'm in Chinese circles "said Miss Lenna ."But as soon as I re-ente.

"It is not necessary. It was re-

n.

isted below: Neu Y Cedes

UN Weakness Detailed In a Candid Appraisal By Secretary-General

By Bernard D. Nossiter New York Times Service

UNITED NATIONS, New York In an unusually candid report on the state of the United Nations, Secretary-General Javier Pérez de Cuellar acknowledges that the organization is being largely defied or ignored by many nations.

He urges a series of measures, including a special Security Council meeting, to strengthen the or-

The first yearly account of Mr. Perez de Cuellar, who became secretary-general Jan. 1. marks a sharp break with those of Kurt Waldheim and other previous UN leaders, whose reports typically despaired of the state of the world but stressed UN achievements.

The new secretary-general's blunt appraisal reflected the crisis that veteran officials here believe has overtaken the organization.

The past nine months have been a period of almost unrelieved failure of the United Nations in its major task - preventing or halting

Mr. Pérez de Cuellar, a former Peruvian diplomat, made an inten-sive effort to mediate the dispute between Argentina and Britain over the Falkland Islands and did

The Security Council repeatedly and unanimously demanded a cease-fire in Lebanon, called on Israel to withdraw its troops and insisted on inserting UN observers between Israeli forces and those of the Palestine Liberation Organization. All these demands were re-

Examples Cited

The secretary-general listed other examples of "an alarming succession of international crises" in which "the United Nations has been unable to play as effective and decisive a role as the charter

Among them are the refusal of the Soviet Union to withdraw its estimated 100,000 troops from Afghanistan; the failure of Vietnam to remove its forces from Cambodia; the turbulence in Nicaragua, El Salvador and Honduras; and

By Bernard Gwertzman

New York Times Service

Ronald Reagan has presented the nation's highest civilian honor to Philip C. Habib, his special Middle East envoy, for his "skillful diplo-

"His successful negotiation of

the cease-fire in Lebanon and the

resolution of the West Beirut crisis

stands out as one of the unique

feats of diplomacy in modern

times," a beaming president said

as be read the citation for the Pres-

The 62-year-old diplomat came

out of retirement to negotiate the withdrawal of the Palestine Liber-

ation Organization and Syrian

forces, thereby forestalling an Is-

raeli invasion of the Lebanese cap-

Mr. Habib, after receiving the

medal Tuesday, said the situation

in Lebanon remained tense but

that be was optimistic that every-

thing was "on track" for peace in

The son of Lebanese immigrants to the United States, Mr. Habib

said that it was "extremely fitting

idential Medal of Freedom.

macy and tireless activity."

WASHINGTON - President

the continuing war between Iraq

Mr. Pérez de Cuéllar said the only "signs of a possibility of a solution" are in South-West Africa. where the United Nations seeks to create an independent Namibia from the South African-ruled territory through UN-supervised elec-

Even if Namibia proves an "exception to the general rule," he said, "we are perilously near to a new international anarchy.

Implied Criticism

He singled out the impotence of the 15-member Security Council, saying it "often finds itself unable to take decisive action." He named no names but observed that the UN attempt at collective security assumes "a working relationship among the five permanent mem-bers." the United States, the Soviet Union, China, Britain and France.

The secretary-general com-plained that peacekeeping efforts in Lebanon broke down in part because "member states in a position to bring influence to bear" did not

This appeared to be a criticism of the United States for failing to restrain Israel, but Mr. Perez de Cuellar said in an interview Tuesday that other nations and his own office enjoy influence over the Palestine Liberation Organization

His report urged the council to bolster its peacekeeping edicts with "explicit guarantees for col-lective or individual supportive action," such as the imposition of sanctions against nations that defy

The secretary-general urged the council to meet "at the highest possible level" to examine ways of making its will felt. Later, he said he thought either foreign ministers or heads of government should

U.S. Gives Envoy Habib

Its Highest Civil Honor

months.

■ Soviet Visit Begins
Mr. Pérez de Cuéllar arrived in
Moscow Wednesday for one of a series of courtesy calls he is making, as the new secretary-general, to the five permanent members of the Security Council, United Press International reported.

that considering that my mother and father both came from Leba-

non that their son had something

to do with bringing a bit of peace

About 300 guests, including cur-

rent and former high government officials, crowded into the East

Room of the White House for the

Mr. Habib. The special negotiator

was also reunited with his wife for

the first time in nearly four

Mr. Reagan did not speak di-

rectly about his initiative but said

that what Mr. Habib bsd accom-

plished "was the vital first step

which made it possible for launch-

ing a fresh-start in the quest for

peace, not only for Lebanon but for Israel and ber other Arab

Mr. Habib praised his deputy during the Beirut negotiations,

Morris Draper, "who does all the

work and I get all of the bonor."

U.S. official trying to belp the Leb-

anese government bring about the

withdrawal of foreign troops from the rest of Lebanon, State Depart-

Mr. Draper will be the senior

ncighbors as well."



The secretary-general of the United Nations, Javier Pérez de Cnéllar, center, and his wife are greeted at the airport in Moscow by Foreign Minister Andrei A. Gromyko. He is expected to stay until Sunday and talk with President Leonid I. Brezhnev about Security Council operations.

Soviet Dissidents Dissolve Group, Cite 6 Years of 'Cruel Persecution'

MOSCOW — The dissident Helsinki Group, set up to monitor So-viet compliance with buman rights accords, said Wednesday that it was ending its operations after one nf its three remaining members was told she may be tried.

Yelena G. Bonner, wife of Andrei D. Sakharov, who is in internal exile, issued s statement to journalists saying "cruel persecu-tion" of the human rights group from the moment it was founded in 1976 had finally destroyed it.

"In this increasingly difficult situation the group cannot fulfill the duties it assumed, and under pressure from the authorides it is end-ing its work," the statement said.

Defamation Charges

Mrs. Bonner, Sofiya Kallistratova and Naum Meyman are the unly members left of the group that was frequently in the news in the West in the late 1970s when its

Schmidt Is Told

100 DM or Quit

BONN - Chancellor Heimut

Schmidt, struggling to hold his coalition government together, has broken his vow to stop

smoking, and an opposition spokesman demanded Wednes-

day that the chancellor pay him

with a heart pacemaker last Oc-

tober, made a New Year's reso-

lution to pay 100 marks (about

\$40) to anyone who saw him

"But he added the words, 'while I am ebancellor,' " said

Godel Rosenberg, spokesman for the opposition Christian

Democrats. He called on Mr.

Schmidt to step down and said

his resignation would "bring a

The strain on Mr. Schmidt's government could reach the

breaking point later this month

with crucial state elections in

Hesse that could convince the

Free Democrats, Mr. Schmidt's

junior coalition partners, to

join the opposition, forcing the

chancellor to head a minority

government or step down.

smoking again.

double reward."

Mr. Schmidt, who was fitted

100 Deutsche marks or resign.

To Cough Up

leaders were imprisoned one after espionage and sentenced to 13 another. espionage and sentenced to 13

Mrs. Bonner said Mrs. Kallistratova, 75, bad been told by the state prosecutor's office Monday that she would know in the next few weeks whether she would be for-mally charged with "defaming the Soviet state." If convicted she could be sentenced to three years in prison or one year in a labor

The Helsinki Group was set up May 1976 to monitor Moscow's adherence to the human rights sec-

its founder, Yuri Orlov, was imprisoned in May 1978, and the Moscow group lost most of its effectiveness when Dr. Sakharov, its last leader, was banished to Gorky

Past members of the group who are now in camps include the Rev. Gleb Yakunin and Anatoly Shcharansky, who was accused of

■ Sakharov Committee Continues The chairman of the Interna-tional Sakharov Committee said Wednesday that the group would continue its work despite the dis-banding of the Helsinki Group, the Associated Press reported from Copenhagan.

The committee was organized eight years ago in honor of Dr. Sakharov. It has monitored the treatment of dissidents and alleged human rights abuses in the Soviet Union. Feldsted Andresen, chair-man of the Sakharov committee, said be had not been informed of the demise of the Helsinki Group but said it would not affect his committee's work.

The committee is helping orga-nize a public hearing on allega-tions that the Soviet Union is using political and religious prisoners for construction of the trans-Siberia gas pipeline, Mr. Andresen

U.S. Army Giving Up On Laser-Guided Shell

By Walter Pincus Washington Post Service
WASHINGTON - The U.S.

Army, after spending \$630 million during six years of development and two years of initial produc-tion, has canceled the Copperhead laser-guided artillery shell. By dropping the problem-pla-

almost half the \$1.3 billion it had been expected to cost, the army will get only 8,000 of the 44,000 shells it had originally sought.
The army's decision was made

after a House-Senate conference on the fiscal 1983 defense authorization bill cut out further production funds for the shell and approved \$15 million to end the program. Instead of fighting, the army

decided to accede. The service is facing increased costs on many of its major new programs, and others face reduction or cancellation in the Penta-

gon's fiscal 1984 budget proposal. During the past two years, the Copperhead shells have not been able to achieve its promised accu-

The spokesman said that in the most recent tests, in July and Aug-

ust the average was 67 percent, which, he added, was "still pretty good for hitting a target at artillery ranges." The army told Congress last year that the shell could routinely hit moving tanks at 10 miles (16 kilometers). Designed to be fired by a

155mm howitzer, the shell has s vsiem mai follows a laser path to its target. The laser operator, either directed by a forward observer on the ground, a helicopter operator or an unmanned aircraft, direts s beam st the target and holds it there so the Copperhead can home in.

Using that system, the service boped to be able to destroy almost one tank per sbot, thereby justifying the high cost per shell.

But beginning almost four years ago, some members of Congress began raising questions about Copperhead as the army began running into reliability problems and the cost kept rising.

The problem, according to Pentagon officials, was that it is difficult to reproduce on an assembly line an artillery shell that has 12,000 moving parts.

By R.W. Apple Jr.

New York Times Service

IONA, Scotland - When Edin-

burgh was but a rock and Oxford

but a swamp, someone once said,

Iona was farnous. It is farnous still.

and now it is protected against

commercial exploitation for many

Columba began to spread the Christian faith through Britain.

came into the hands of the dukes

of Argyll in 1695. But three years

ago, the 12th duke decided that he

had no choice other than to sell it

to pay the equivalent of \$1 million

in estate taxes owed since the

death in 1949 of his great-uncle,

island might be sold to foreigners

The proud Scots feared that the

This tiny island, from which St.

years to come.

the 10th duke.

General's Son Of Mafia Role

Dalla Chiesa Seeks Probe Of Christian Democrats

Compiled by Our Staff From Dispatches ROME - The son of General Carlo Alberto Dalla Chiesa, who was assassinated in Sicily last week while heading a campaign against the Mafia, accused the island's Christian Democratie political leaders Wednesday of involvement in his father's murder.

"My father's assassination was a political crime, planned and executed in Palermo," Nando Dalla Chiesa said in an interview with the newspaper La Repubblica.

"Neither I nor my family are interested in knowing who the killers were. What we are interested in is that those who ordered the killing should be identified and punished and in my opinion they should be sought among the Sicilian Christian Democrats."

He added: "The Mafia is on speaking terms with everyone, in-eluding the island's Christian Democratic dignitaries. Some of these people opposed giving my fa-ther any special powers." Staff Links to Mafia

Mr. Dalla Chiesa said his father. who was murdered Friday, had discovered that even some members of the staff of his prefecture, or regional governorship, were involved with convicted mobsters.

Mr. Dalla Chiesa made it elear he was not accusing the Christian Democrats as a whole but was referring to officials of the party in Sicily and in Palermo in particular. The Christian Democratic Party is Italy's biggest.

Mr. Dalla Chiesa said that while his father was director of Italy's anti-terrorist police he "was used to having his back covered and to have behind him all the political parties, beaded by the Christian Democrats.

"But this time," he said, "as soon as he arrived in Palermo he understood, he felt, that some of the Christian Democrats not only did not cover him but oppose

Siclian Reaction Mr. Dalla Chiesa's charges raised a storm in Sicily.

In Palermo, the Communist Party's regional secretariat issued a ty's regional sectation is statement calling for the resigna-tion of Mario d'Acquisto, the Christian Democratic president of the Sicilian region, and Nello Mar-tellucci, the Christian Democratic mayor of Palermo.

Mr. Martellucci, whom Mr. Dalla Chiesa singled out for criticism on the ground that he failed to name the Mafia in his address at General Dalla Chiesa's funeral, sent a telegram to the judicial authorities asking that he be interrogated by the magistrates so that he could "rebut this attempt at moral assassination.

Secret Service Report

Police sources said a secret service report presented to investigators indicated the Mafia had chosen to climinate General Dalla Chiesa as soon as they felt be was closing in on their economie em-

The report said Malia chieftains evidently had obtained information on the general's plans and movements that enabled them to plot the time of his murder to the minute.

The Italian government has re-sponded to the killing by pushing legislation through the Chamber of Deputies giving his successor, Emmanuele De Francesco, wide-ranging new authority to investigate banking and political connections and by speeding up legislation that outlaws association with the Mafia for the first time in the country's

WORLD BRIEFS

Accuses Party NATO Said to Endorse U.S. Position

BRUSSELS - NATO leaders Wednesday endorsed Reagan administration assertions that the Soviet Union was continuing to install new SS-20 missiles despite a self-proclaimed Soviet freeze on such deploy.

ment, U.S. officials said. A statement summarizing a one-day meeting of North Atlantic Treaty Organization representatives said the Soviet Union had completed three SS-20 bases since President Leonid I. Brezhnev announced a moratorium on deployment of the missiles.

A U.S. official said NATO supported the U.S. negotiation position, which pledges to forgo deployment of 572 Pershing-2 and cruise missiles in Europe if the Soviet Union dismantles its SS-20s.

India, France End Atom Plant Talks

NEW DELHI - Indian and French officials ended talks Wednesday on conditions governing French nuclear fuel supplies for an Indian atomic power plant near Bombay, but they apparently reached no agree-

A spokesman for the Indian Foreign Office declined to say whether there had been progress or if further talks were planned.

Both sides have played down what Indian newspapers report are differences over French conditions for supplying low-enriched uranium, including safeguards on reprocessing the fuel. The countries have not spelled out their differences publicly, but the newspapers say France has spelled out their differences publically, our suggested that safeguards should continue after fuel shipments cease while India wants less stringent conditions.

Bonn Coalition Wins Vote on Budget BONN - Chancellor Helmut Schmidt's left-liberal coalition, which

has reportedly been threatened with collapse several times in recent weeks, defeated a conservative bid in the Bundestag Wednesday to force the government to scrap its 1983 budget.

But the cabinet agreed to order a special report on West Germany's flagging economy by next month to help it revise its budget calculations.

which are widely regarded as excessively optimistic.

The display of unity Wednesday in West Germany's parliament fol-

lowed several reported threats by the Free Democrats to split with Mr. Schmidt's Social Democrats if the budget is not revised. The Free Democrats want more cuts in social programs to help business, while the Social Democrats are calling for more state spending to ease unemployment

Filipinos Protest Marcos's U.S. Visit

MANII.A — An opposition alliance began a campaign Wednesday against President Ferdinand E. Marcos's U.S. visit scheduled for next week, and students chanted "Down with Marcos" in a demonstration ontside the U.S. Embassy.

About 250 representatives of various political, student, religious and labor groups formally launched the Alliance of Citizens Toward Independence. Oneness and Nationalism and planned to hold demonstrations beginning next Tuesday, when Mr. Marcos is expected to leave for

The demonstration at the embassy defied a continuing government crackdown on suspected subversives. At least 81 persons have been charged with conspiracy since mid-August, when Mr. Marcos said he had uncovered a campaign of bombings, assassinations and strikes timed to coincide with his U.S. visit.

Intruder Seized at London Palace

LONDON - A man dashed through the main gate of Buckingham Palace carrying a knife and a starter's pistol Wednesday but was captured by the police before be could gain access to the royal residence, the British domestic news agency Press Association reported.

Queen Elizabeth II and other members of the royal family were at their Balmoral Castle retreat in Scotland at the time of the arrest, a Buckingham Palace spokesman said. Scotland Yard confirmed that an unemployed London man, John

Derek Lawrence, 25, was arrested and charged with "possession of an offensive weapon outside Buckingham Palace." But a spokesman declined to provide details of the arrest. On Aug. 9, an intruder breached palace security and reached Queen Elizabeth's bedroom before being

British Union Chief Assails Thatcher

BRIGHTON, England — Len Murray, the leader of organized labor in Britain, sharply attacked Prime Minister Margaret Thatcher's handling of the economy Wednesday and called for prompt reflation to restore.

Mr. Murray was addressing the annual conference of the Trades Union Congress, of which he is the general secretary. Member unions of the ress represent 11 million workers.

Mr. Murray approved a resolution condemning the government, urged a public investment drive of £2 billion (\$3.5 billion) and called for scientive import controls to protect British industry. He also charged that more than four million people are unemployed, although the official unemployment figure is 3.3 million.

Mexico Loan Delayed, Banker Says

BASEL Switzerland - A senior official of the Bank of International Settlements acknowledged Wednesday that the remainder of the \$1.85billion emergency financing for Mexico has been delayed. But the official, who requested anonymity, denied published reports that payment of the final two-thirds of the money, totaling \$1.23 billion, had been The first third of the loan was given to Mexico Aug. 30. According to

tentative timetable, the remaining two installments were to be drawn last week and at the end of September. The loan is designed to enable Mexico to meet its most immediate

obligations pending the availability of a larger longer-term credit from the International Monetary Fund. Compiled From Agency Dispatches

Team of U.S. Weapons Specialists Reported Ready to Visit Lebanon produce some modern weapons,

ment officials said Tuesday.

By George C. Wilson

WASHINGTON - A Pentagon team of weapons specialists is ready to go to Lebanon to assess that nation's military needs, according to Pentagon officials.

Lebanon's president-elect, Bashir Gemayel, told Defense Sec-retary Caspar W. Weinberger during the secretary's visit last week that Lebanon wanted to play a big-ger role in stabilizing the Middle East but needed modern weapons from the United States to do so, officials familiar with the talks

A first step will be the dispatch of the Pentagon team to Beirut to discuss with military leaders the needs of Lebanon's Army, Navy

The ability of the Lebanese to

South Africa Says Brothers Can Stay

The Associated Press PRETORIA - Two white brothers from Zimbabwe who jumped bail and fled to South Africa in their private plane were granted temporary residence Wednesday, the Internal Affairs Ministry said. A spokesman said Roy Vincent,

27, and Roland Vincent, 26, both farmers, were released from police custody after heing held since their arrival Saturday in South Africa. The two men said they were ar-

rested by Zimbabwe police about three weeks ago on their ranch and were later charged with possessing illegal weapons. They were held in custody until their release on bail Thursday on condition that they Surrender their travel documents perhaps under license from the United States, is also expected to No 'Wish List'

Pentagon officials said neither

Mr. Gemayel nor his deputies pre-sented a "wisb list" of weapons during Mr. Weinberger's visit last week, although both sides agreed that modernization of the Lebanese military was needed. Mr. Weinberger's stated basic

philosophy is that the United States needs as many friends in the Middle East as it can get. He has made a concerted effort in his 19 months in office to broaden relationships with Arab nations, as evidenced by his visits early this year to Saudi Arabia, Oman and Jor-

He has stressed in doing this that closer relations with those and other nations in the Middle East and Gulf region do not signal a turn away from Israel.

Joint Planning Possible

As be did with Saudi Arabia, Mr. Weinberger is expected to try to formalize joint military planning with Lebanon. The idea is to go beyond what weapons should be bought and how the purchases should be financed to a broad effort to coordinate U.S.-Lebanese military actions designed to defend interests in the Middle East.

Joint planning can go forward without congressional approval; weapons sales or grants are subject to congressional veto.

The Pentagon, to avoid stirring up congressional opposition, is likely to start by recommending such noncontroversial weapons for Lebanon as armored personnel carriers for the army, patrol boats pand the bank's activities into Lat-

Mr. Gemavel, despite his immediate problems with reorganizing his nation's military and patching up the country, was portrayed as ger in his meeting with Mr. Weinberger to go beyond that and become a major player in implementing a postwar master plan for the Middle East.

France Pledges Aid

France's government has pledged "important belp" for the reconstruction of areas of Lebanon damaged during the Israeli inva-sion. United Press International reported from Paris.

Jacques Attali, a presidential adviser, said Wednesday after the weekly cabinet meeting that the French aid would be provided as part of a package planned by the European Community, plus a special French contribution



early Christian history, but also to its special standing as the burial Sindona Tells of Ambrosiano 'Laundering'

NEW YORK - Michele Sindona, the Italian banker imprisoned after the collapse of a New York bank, says much of the \$1.4 billion missing from the collapse this summer of the Banco Ambrosiano of

rightist Latin American political leaders, according to ABC News. In an interview broadcast Tuesday, Mr. Sindona, once considered how Italian bankers had "laun-

Rome was funneled secretly to

one of Italy's richest men, told dered" the missing money. According to the ABC report, Mr. Sindona and Roberto Calvi.

president of Banco Ambrosiano,

decided in the mid-1970s to ex-

bridge; his death was ruled a sui-

Money borrowed on the European market according to the report, "was lent to mysterious Panamanian companies, which then bought newspapers, real estate and corporations in Argentina, Peru, Uruguay and Paraguay."

bloated prices and the excess money was kicked back to selected right-wing political parties and military leaders in those countries," the report said.

Mr. Sindona said:

Kickback Scheme "The purchases were made at

commission after they were shown the videotape of the Sindona inter-Asked by Pierre Salinger of ABC how the kickbacks worked,

\$200 million, you pay \$300 million, saying to a buyer, okay, give \$100 million to this political party, to this institution. This was the system that they used."

Italy's Treasury Ministry liquidated Banco Ambrosiano Aug. 6 and named a group of seven banks to take over the operation. The ABC report said Mr. Sindona's statements bad been con-

firmed last week by members of an

Italian parliamentary investigative

Mr. Sindona is serving a 25-year term in a New York federal prison for his role in the 1974 collapse of

the Franklin National Bank of

Sir Hugh Fraser Rescues St. Columba's Ancient Missionary Base place of 48 Scottisb and 14 other and they have devised a novel way to get around the fact that neither murdered by Macbeth in 1040.

Scottish Isle of Iona Saved From Foreigners

Although the National Trust for Scotland issued an appeal for funds to buy Iona, it was unable to meet the asking price. Then into the breach stepped one of Scot-land's more redoubtable and controversial characters - Sir Hugh Fraser, the former owner of Har-

rods and other stores. New Career

The 46-year-old businessman lost a fortune at London's gambling tables and control of the House of Fraser. His second wife is currently scandalizing Scotland with newspaper articles about their time together, and Sir Hugh is beginning a new career and talking of a third marriage.

insensitive not only to its place in So his purchase of the island was something of a surprise. It secured lona's future and made it possible for the money previously raised to be turned over to the trustees of the restored 12th-century sbbey, built of the reddish local stone and used in the summer by the lona Community, a group of clergymen and laymen who share

political views. Next Tuesday, Sir Hugh is to unveil a marble tablet recording his gift on the path leading from the abbey to the ruins of an an-

Having survived an ownership crisis, the island now faces another. The stonework of the abbey is crumbling under the onslaught of harsb winters and salt air, just as the inside decoration on the great Celtie crosses nearby has been eaten away.

But engineers may have found a solution to that problem, too. They believe that the installation of cen-

be brought to Iona except at prohibitive expense

With the help of grants from the European Community and the government's Highlands and Islands Development Board, work is to begin later this year on a project involving heat pumps at an esti-mated cost of the equivalent of \$200,000. The pumps will suck heat from the seawater 300 yards (270 meters) from the abbey and pump it into central heating pipes and radiators.

Thousands of Visitors

It is no easy thing to reach Iona. It involves a ferry ride from the mainland to the spectacularly barren island of Mull, a 37-mile (60kilometer) drive across that island on a single-lane road, and finally a short ride on a pedestrian ferry to lona. Yet tens of thousands of people come every summer to admire the old buildings and to steep themselves in the spirit of St. Columba, the Irish monk who landed here in 563, founded the abbey and gave the Scots the secret of distilling whiskey.

On a sunny day, the water sur-rounding the island, which lies be-tween northwest Scotland and northeast Ireland, has a blue-green intensity. The rocky landscape is covered in grass, heather and moss, and wild fuchsia bursts from walls and ruins. Black-faced sheep idle away the day, munching and dozing.

Even before the arrival of Columba, Iona had been adopted as a religious center by sun-worshiping.
Druds, perhaps because the island
is often bathed in brilliant light on days when Muli, only a few hundred vards away, is robed in

The place had a great effect on Samuel Johnson, who came here in 1773 with Boswell. That man is little to be envied, whose patriotism would not gain force upon the Plain of Marathon, or whose picty would not grow warmer among the ruins of Iona," Johnson wrote.

Okinawa Seeks To Block Changes In Japanese Books

The Associated Press TOKYO - Representatives of the Okinawa prefectural assembly gave Japan's Education Ministry a note Wednesday demanding that references to the massacre of Okinawan civilians by the Japa-nese in World War II be restored to high school textbooks.

The assembly passed a resolu-tion Saturday calling for the restoration of a passage that said the Japanese Army, during the battle of Okinawa against U.S. forces in 1945, killed 800 civilians because they were an obstacle to military **ODETATIONS**

Okinawa, Japan's southernmost prefecture, or state, is the first to question the Education Ministry's revisions of high school textbooks. China, Korca and other Asian nations have protested the revisions.

The assembly's note said text-books should "stand on the princi-ples of the constitution and the ba-sic education law founded on the ideas of respect for humanity. peace and democracy," ministry officials said

They said it added that "the massacre of civilians is an undeniable fact, and the deletion of his-

mmenus j lgent

Homose

⊆\010\

יונדדע (בי

Alemanus Mariantes interes in gray وي سر وو د التحد Contract و از چیند ت

Comment of aktig 🚈 🛫 Min Will V 12 Acres ME - Pri Spadolm Foliable for a Permisal's The Exercise

is a particular in

E water

the Represe

h Darle M. MON — Peter Med the a s book-ar be asset three as

A Most act an diamed a Mehi Cvery

Tonight could be the night

Cosmopolitan dining flair...

To make your evening out an

hese 3 gittering, gilt-edged

evening to remember, discove

And a fling with Lady Luck

What more exciting way to

unwind and relax.

Shultz Brings Easy Style to State Department — No Confrontations

ant Talk

on Budget

Student reference ned to hold dear. comming govers:

81 persons have be here Mr. March and containing government.

n Palace Wednesday on war. to the royal residence reported. the royal family was the time of the ros.

ed with "possessond But a spokesment: O. 30 mtmder box is bedroom before ils Thatche

eader of organizable garet Thatcher's but prompt reflation to E nistence of the last. cary. Member mass c rung the governments billion) and callelius

ista. He also charged!

oved, although the or

Banker San of the Bank of house. the remainder of the been delayed been hished reports the principle of the ball

Series Aug 30 Aug stallments wer toke to meet its mos reer longer-ten

is place had a guide and Johnson. The short with Bosses of the could not gain last would not grow anomal in or Marathon or short short would not grow anomal in or Johnson second Johnson kinawa Sek

, Block (M Japanese

Okinawa preferation of the control o ion fellowship with Episcopalians

agreement on some points of church doctrine. If the recommendations presented Tuesday at the biennial convention of the Latheran Church in America are adopted, it would theological discussion resulted in a specific declaration of this tank

The decision: would mean that Lutheran and Episcopal clergy could jointly celebrate Holy Communion using the rites of either dedeal of attention to dealing with He apparently will do whatever he people.

The approach seems to be, as aides quote it: "Let's get comfortable, talk things over, get everyone's ideas, see what the facts show, see if there isn't some com-mon-sense approach to this probiem that we can all feel comfortable with."

No Confrontation

Now the conference table is of the "our team vs. the White shorter and it is surrounded by only 10 chairs, with a few easy House" that characterized the era of Alexander M. Haig Jr.

On several occasions, State De-The rearrangement was a signal from the new secretary that things would be more informal. It was the partment officers report, Mr. Shultz has gone off to the White would be more informal. It was the flouse without disclosing exactly mark of a man who pays a great what position he was going to take.

can to avoid news stories about winning or losing against Defense Secretary Caspar W. Weinberger or William P. Clark, the national security adviser.

By all accounts, the technique works. His tenure has been remarkably free of criticism, perhaps in part because this is his "honey-moon period." And Mr. Shultz has already become the leading admin-istration figure on several central foreign policy issues — "under the president," as he always hastens to

He is credited with being the major force behind Mr. Reagan's new Middle East peace plan. But, according to aides, Mr. Shultz never sent the president an options pa-

per, which would have been the bureaucratic way. He is said to prefer face-to-face discussion with the White House.

As his aides tell the story, Mr. Shultz talked with Mr. Reagan five or six times, but always with key White House officials present. Having worked in the White House himself under Richard M. Nixon, the secretary seems fully aware of how jumpy the entourage gets when a cahinet officer asks for a private audience. He has yet to ask to see the president alone, his

The secretary's handling of the crisis with European allies over the building of the Soviet natural gas pipeline was a variation on the When some European companies shipped equipment for the pipeline in defiance of his ban, Mr. Reagan hanned U.S. exports to those companies. The Europeans would not hack down; neither would the president. A stalemate

of crisis proportions ensued. Aides said Mr. Shultz made no effort to put himself in charge of deliberations during the stalemate. but that responsibility gradually gravitated toward him. At the outset, the aides reported, he said that he was as opposed to sanctions confrontation as was his predecessor. But he kept repeating: "It's the president's policy. Let's not fight it."

His tack, officials said, was to manage the crisis, to keep things in

control and to lonk for alternatives that might accomplish the president's aim. namely bringing pressure to hear on Moscow to lift martial law in Poland.

Officials said he began by laying out clearly the difficulties in the situation. In a subsequent meeting, he "put out a few ideas." Later, when he and others felt comfortahle, he said: "Here's an approach I'd pursue in the White House," and "These are some points I'll make."

The secretary is a man who keeps his counsel, by and large. He works mainly with and through those immediately around him on the seventh floor, the deputy secretary, the three undersecretaries and a few others.

He is an organization man who believes in hierarchy and order. but goes out of his way, aides said, to provide the personal touch.

Mr. Shultz has been around

Washington long enough to know the inevitability of criticism. He likes to tell the story of Bryce N. Harlow, a small man who served a number of presidents.

One day, the story goes, Mr. Harlow got up on his tiptoes to address an audience. He asked the late Rogers C.B. Morton, a very tall man who was then Mr. Nixon's secretary of the interior, to stand up. ton

"When I came to Washington 20 years ago," Mr. Shultz quotes Mr. Harlow as saying, "I was as tall as Rogers Morton."

Wallace Faces Runoff In Bid for Governor

CHICAGO — George Wallace finished first Tuesday in the Democcasic primary in his bid for a fourth term as governor of Ala-bams but was forced into a Sept. 28 nmoff with Lieutenant Gover-

By Leslie H. Gelb

as anyone can remember, the sec-relary of state's conference room

has contained a long manogany

table in two sections, embraced by

more chairs placed arm-to-arm

along the will. Sometime after

George P. Shultz's arrival, the fur-

nimite was reastanged.

chairs ou the periphery.

New York Times Service
WASHINGTON — For as long.

nor George McMillan.
Mr. Wallace ran surprisingly well in some predominantly black counties in the voting. Mr. McMilian had the endorsement of the state's major black political group, the Alabama Democratic Conference, but Mr. Wallace forged a coalition of rural and black voters and performed well in counties he had lost in earlier races for gover-

Mr. Wallace, now 63, was gover-nor from 1963 to 1966 and from 1971 to 1979. Two decades ago, he blocked the schoolhouse door to integration with a cry of "segrega-tion forever," but this year he campaigned among black voters.
He won two predominantly black counties outright and led in two others. He won in Macon

Documents Show U.S. Agents Spied On Homosexuals

WASHINGTON — The U.S. government routinely spied on organizations promoting homosexual rights and compiled voluminous sts of homosexuals in the 1950s, 1960s and early 1970s, according

to FBI and Pentagon documents. An FBI spokesman, Lane Bonner, would not comment di-rectly on the documents but said the bureau automatically reported federal employees who had been discovered to be homosexual on the ground that they might pose a security risk. He said that surveil-lance of the sort described in the documents was ended in the mid-1970s under rules that require evidence of a crime before an investi-

Congressmen familiar with the documents sharply criticized the

gation is started.

"The nature of this conduct revives the frightening specter of the McCarthy witch-hunt era of the 1950s," said Representative Phillip Burton, Democrat of California, in a letter asking for an investigation by Congress.

Spadolini Will Visit Lisbon

The Associated Press ROME - Prime Minister Giovanni Spadolini will travel Friday to Lisbon for a three-day visit

County, which has the highest per-centage of blacks in the state, 84 percent, and he swamped Mr. McMillan and House Speaker Joe McCorquodale in Lowndes Coun-ty, about 75 percent hlack.

John Meadows, the black assistant police chief in predominantly black Tuskegee in Macon County, watched returns at Mr. Wallace's campaign headquarters and said blacks could not hold a grudge against Mr. Wallace for his acts of the 1960s because "segregation was the law then. It made no dif-

ference who the governor was." Mr. McMillan led in Birmingham, the state's higgest city, to edge out Mr. McCorquodale for the runoff.

With 75 percent of Alabama's precincts counted, Mr. Wallace had 41.2 percent, Mr. McMillan had 30.3 percent, and Mr. McCor-quodale had 25.7 percent.

Mr. Wallace, who is confined to wheelchair and is partially deaf as result of an assassination attempt in 1972, said he would seek voter support by talking about "jobs, the elderly and education" in the three weeks before the run-

The winner of the Democratic runoff will be the heavy favorite in November, Emory Folmar, Montgomery's mayor, was unopposed in the Republican primary. Other Results

Three other states held primaries Tuesday, but the big names received little challenge.

In Connecticut, Senator Lowell P. Weicker Jr., a Republican, and his Democratic challenger, Representative Toby Moffett, had no primary opposition. In the race for governor, William O'Neill, the Democratic incumbent, and Lewis Rome, the Republican challenger, also were unopposed.

Graham, a Democrat, and his Re-(Skip) Bafalis, easily defeated to-ken challengers. Lawton M. Chiles Ir., the incumbent, was unopposed for the Democratic nomination for U.S. Senate; Van Poole, a state senator, and David Bludworth, a county attorney, will have a runoff Oct. 5 for the Republican nomina-

In Arizona, Governor Bruce Babbitt won renomination over a Democratic opponent whose name remained on the ballot despite his death last month. Leo Corbett casily defeated Evan Mecham, an automobile dealer, in the Republican race. In the Republican Senate primary, state Representative Peter Dunn claimed victory over Dean



George C. Wallace salutes supporters in Montgomery, Alabama, after winning a spot in a Sept. 28 runoff election for the Democratic nomination for governor. He is seeking a fourth term.

Long Cultivation of Voters Brings Alabama Blacks a Political Harvest

By Art Harris igton Post Service

CAMDEN, Alabama — Bonnie Moton, baby in lap, wheeled her 72 Buick across rural Wilcox County, picking up hlack voters as they flagged her down, keeping alive a revolution started 17 years ago by the Voting Rights Act.

Legislation has not been enough to deliver the vote to hlacks, who make up 70 percent of Wilcox County. It has taken countless voter registration drives, students who take days off from high school In Florida, Governor Bob to read ballots to illiterate voters. volunteer taxi drivers like Mrs.

> Not one black voter was on the books here when the act was passed in 1965. Now the sheriff is black, along with two of four councommissioners, two of five school board members and the tax collector. And with most of the votes counted from the election here Tuesday, it appeared that hlacks would win a majority on the school board and at least one additional seat on the county commis-

Willie Nickerson, 75, a disabled logger, climbed painfully out of Mrs. Moton's car Tuesday at the National Guard Armory, the town's largest polling place. Ap-

black and Hispanic slum neighbor-

hoods of Roxbury and Dorchester.

But there have been dozens of in-

Many Causes

The cases have a bewildering

juries, mostly to firefighters.

need someone to help him fill it ment from as far away as Califor-"Can't write, can't read," he

said.
"You got someone to help you,
Willie?" asked Mack Powe, a white
poll worker who makes \$42,000 a year as supervisor of a pulpwood processing plant. Mr. Nickerson nodded. At his elbow was a black high-school student with the day off to help voters who couldn't

The student leaned over the ballot, reading out the choices under the watchful eyes of one of 461 federal observers dispatched by the Justice Department to monitor the primary elections in nine counties in Alabama. The number of observers, all deputized employees of the Office of Personnel Manage-

Rebel Base Destroyed, Mozambique Reports United Press Interna

MAPUTO - Government troops have destroyed an importani mountain base of the Mozam-bique National Resistance Movement, killing 46 rebels, Radio Mozamhique said Wednesday.

Government forces seized bazookas, mortar shells, rifles and machine-guns in the weekend operation at Chicuecuete, about two province, the official radio said.

nia, is the largest ever assigned to The more they send the bet-

ter," said a retired white banker who declined to give his name. "We need protection now. We're the minority."
Several white officials said they begged the Justice Department to come down in the wake of charges

of misuse of absentee ballots by hlacks. "Some blacks who will be elected this time don't have enough sense to pour water out of a boot," said Hollis Curl, 46, publisher of the weekly newspaper. Mr. Curl's son, Mark, 21, holds

the office of coroner now. He has never been to medical school, blacks point out. But he faithfully photographs the bodies he tends. Many shots wind up on the front page of his father's newspaper. (His hlack opponent, Roman

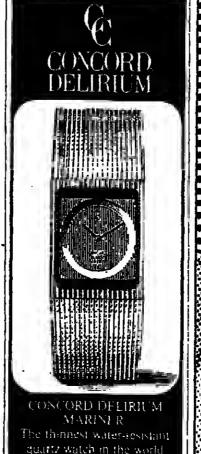
Pettway, a prosperous cattle rancher and cucumber farmer, was leading by about 100 votes Wednesday with 500 absentee ballots left to

From his command post 40 miles (64 kilometers) away in Selma, Jerry Jones, chief of the voting section of the Justice Department's Civil Rights Division, arhitrated disputes. Observers jotted irregularities in government notebooks. By midafternoon "things seem to be going fine," he said. "Our presence may be having a salutary ef-In Wilcox County, candidates

like Felix Albritton, 61, the white probate judge, were trying to hang onto their seats against the odds of demographics. His opponent was Larry Threadgill, son of a popular hlack minister, who had dispatched box lunches of pork chops and cornbread for his volunteers at the polls.

"I figure if I help get him elected, he'll help get me a job," said one volunteer, Victor Barber, a 17-year-old senior at Wilcox County High School.

"I'm working to keep people from going back to slavery times," said Diane Nelson, 16. "Plus, Larry said he'd try to pay us \$15."



Transfer of U.S. Funds **Averts Layoffs in IRS**

By Martin Tolchin

New York Times Service
WASHINGTON — Two Senate Republican committee chairmen reluctantly approved Tuesday a transfer of funds within the Treasury Department, averting the threatened furlough of 19,000 employees of the Internal Revenue

Service. Two House Democratic chairmen approved the transfer earlier in the day in a move that put pres-sure on the Republicans to reverse their opposition and approve it. Telephone calls by Treasury Secre-tary Donald T. Regan also were credited with helping to change the minds of the chairmen

"There will not be any furloughs," a Treasury spokesman said. "The IRS is going to send mailgrams to its employees, and we also hope that they get the in-formation from the media."

Final approval came at 5:45 Tuesday afternoon in a call to Mr. Regan from Sen. James B. Abdnor, Republican of South Dakota, chairman of the Treasury subcommittee of the Appropriations Committee,

The approval of the four chairmen was necessitated by President Ronald Reagan's veto of a supplemental appropriations hill for \$14.1 hillion that included \$6 bil-lion for raises for U.S. employees. Without those funds, govern-ment agencies could not meet their

payrolls and were required by law to furlough employees unless they could divert funds from other sources. Although some agencies, such as the Department of Defense, were

able to transfer funds to their pay-

roll without the approval of the congressional chairmen, a legal technicality prevented the IRS from doing so. Sen. Mark O. Hatfield, Republican of Oregon, chairman of the appropriations committee, said that

although he had agreed to approve the transfer of IRS funds, "I do so without great enthusiasm." "I think it's very interesting that the administration found ways to pay the military but not civilian

ople," he added. Treasury Department officials had said that a furlough would occur if the approval was not in hand

hy 4 P.M., but Sen. Hatfield said that Mr. Regan indicated that there was some flexibility in the deadline. The verbal approval did not occur until after 5 P.M., and this was to be followed by a letter of approval by Sen. Abdnor.

Inside on the sixth and seventh floors of the huilding the mood ranged from the relative calm of those who had been furloughed before 10 the anger of the first-timers. One feeling was that because the IRS does not enjoy popularity the furloughs would evoke less of a

be the case. Last week, the president hlamed the Democrats in Congress for threatening the jobs of U.S. employees by adopting a spending bill that he could not sign. By agreeing to the transfer of IRS funds, the House Democrats placed the onus on the Senate Re-

ernment workers is routinely threatened during appropriations disputes between the White House

Belgian Dumping

BRUSSELS — Spain has again expressed concern to Belgium about the dumping of nuclear

public outcry than might otherwise

publicans, who quickly capitulat-Although the furlough of gov-

and Congress it rarely happens.

Troubles Spanish The Associated Press

waste in the Atlantic Ocean off the Spanish coast, a Belgian govern-ment spokesman said Wednesday. The spokesman said that the Spanish ambassador, Nuño

Aguirre de Carcer, raised the issue in a farewell meeting Monday with Foreign Minister Leo Tindemans. Mr. Aguirre has been named am-bassador in Washington. He had also discussed the issue with Mr. Tindemans Friday as two Dutch ships loaded with nuclear waste from Belgium and Switzerland prepared to leave for the dumping

The Belgian spokesman said Mr. Aguirre stressed that Spanish fishing vessels operate in the dumping area, about 400 miles off the coast. Spain plans to discuss the issue of ocean dumping at an international conference, the spokesman said.

Spielcasino Aachen (Aix-late here Avantoarde interiors vith more than 100 works by eading contemporary artists irst class Gala Restaurant Michelin star). 🔪 Dancing in Spielcasino Deÿnhausen gaming salons in the midst of the lovely Kurpark. Sophisticated ambience created by innovative architecture.lighting ofor and art. Goyrmet dining. Slot machines. Roulette, Biack Jack daily from 3 p.m. Spielcasino Bremen on celebrated Böttcherstrasse. Choice dishes in the Flett Restaurant, drinks in the Nautitus Bar. Roulette Black Jack (Baccara in Aix-la-chapelle) daily from 3 p.m.

> **AUTHORS WANTED** BY N.Y. PUBLISHER Leading subsidy book publisher seeks maou-scripts of all types fiction, non-fiction, poetry

torcinic scholarly and resignous works etc. New authors welcomed. Send for free booklet H-3 Vantage Press. 516 W. 34th St., New York, N.Y.

Messieurs, Mesdames -

Faites vos jeux.

YOU'RE AS FAR FROM HOME ASTHENEAREST PHONE!

IT'S EASY TO PHONE FROM FRANCE. DIAL19+ COUNTRY CODE+ AREA CODE +LOCAL NUMBER. NO OPERATOR: PT'S DIRECT AND YOU CAN SAVE MONEY DURING REDUCED-RATE HOURS

 E.E.C. countries: From 9 p.m. to 8 a.m. every day. Sundays and French public holidays all day long.

United States and Canada: From 10 p.m. to 10 a.m. every day. Sundays and French public holidays all day long.



proaching a table jammed with miles (3.2 kilometers) from the Sellers, a real estate broker, and to discuss Portugal's entry into the poll workers, be nodded for a bailot and indicated that he would border with Zimbabwe in Manica will face the Democratic incum-European Economic Community bent, Dennis DeConcini. and other issues.

Boston Arson Squad Has a Long, Hot Summer By Doyle McManus

Los Angeles Times Service BOSTON — Peter Nee and Stephen McLaughlin grew up together, joined the army together, served in a hook-and-ladder company together and now have worked for two years as partners on the Boston Fire Department's arson squad. Neither of them has ever been through anything quite like the past three months.

"The nights have been crazy," said Mr. Nee, 49, an inspector, his eyes red-rimmed after weeks of post-midnight overtime. "It goes from a three-decker [apartment building to a church to a factory. I wish to hell there were a pattern to it. If we could find a pattern, we'd

All summer long, arsonists have been setting fire to large parts of Boston, a little at a time — and officials freely admit that the epi-

demic has them baffled.

From June through the end of August, a record 165 blazes "of suspicious origin" were investigat-

By Charles Austin

LOUISVILLE. Kentucky

New York Times Service

Lutherans in the United States and

Canada plan to establish commun-

even though they are not in full

ed, and more than 30 of "undeter- set in abandoned buildings in the That is an average of more than

two mysterious fires a night, but there has been no regularity to the blazes. Some nights are quiet; some have had a dozen deliberate fires; and once, the night of June 11, 101 separate alarms went off in 12 hours, not all of them suspi-cious. Only eight arrests have been made, and they have not stopped

"We're kind of stymed," Paul McCarthy, chief of the department's 16-man arson squad, admitted. "Summertime is usually a slack time for us. We can't figure out why it's happening at this time;

"We never seem to catch up with them," said Mr. McLaughlin, 47, a lieutenant on the squad and Mr. Nee's partner. "We go one place, they start a fire somewhere else, it's almost as if they know No one has been killed in any of

It is expected that the proposals

will easily win approval from the

700 delegates to the convention of

the three-million-member Luther-

Proposals Endorsed

The Commission on Ecumenical

Relations of the Episcopal Church

has already endorsed the propos-

als, which are now before the gen-

eral convention of the Episcopal Church meeting this week in New

Lutherans have long been reluc-

tant to declare communion fellow-

ship with non-Lutherans. Episco-

palians have also previously insist-

ed that there be fuller agreement

on key doctrinal points before en-

Umally in ecomemical dismis-

couraging intercommunion.

an church when a vote is taken.

number of apparent causes. In one six-block area, it was young vandals. In another case, the arson squad is keeping an eye on the owner of several dilapidated apart-ment buildings who has had six fires this summer -- fires the inves-

tigators suspect were deliberately set so the landlord could make insurance claims. In another case, one of the few in which a suspect has been arrested, a neighborhood bar was firebombed only a few bours after the owner ejected a young man for ex-

cessive drunkenness. Arson has long been a fashion-able way to settle scores in Boston's underworld and a favored land-clearing method of unscrupulous slumlords. But this summer's the fires, most of which have been flare-up, city officials say, has in-

Two U.S. Churches Agree on Communion things as the ordained ministry precede a declaration of communion fellowship.

Future theological discussion

will be needed to resolve the remaining points of disagreement, an official said. These would include the Episcopal concept of the ordained ministry, apostolic succession and the role of bishops, among other matters. The recommendations on communion, which are also before con-

ventions of the American Lutheran

hurch and the Association of

Evangelical Lutheran Churches,

say that the Lutheran denomina

tions "recognize now the Episcopal Church as a church in which the Gospel is preached and taught." The three Lutheran denominations represent 5.5 million people.

worse time for Boston. For more than a year, the city of proud universities and deteriorating neighborhoods has suffered a series of ugly attacks by both white and black gangs on pedestrians and

cluded a heavy dose of recreational torching that appears to have in-spired dozens of copycats.

It could not have come at a

subway riders. The crime rate is up, and thieves in some areas have invented a new category of larceny: stealing the front doors from houses while the owners sleep and reselling them. Massachusetts's old, dense cities have always been susceptible to

conflagrations. A third of Boston burned in 1645, and major fires have occurred regularly since. But this has been a particularly difficult time for the Boston Fire Department, which has eliminated 389 firefighters — 19 percent of the force - during the city's twoyear fiscal crisis.

The Fire Department is not

ahle to respond to every fire now, and the arsonists know it," Mr. McLaughlin said. "They set one fire, and they know they can set another while the apparatus is responding to the first one." The arson squad is equally overtaxed. "Years ago, the squad would get one call a night. They could stay there all night." Mr.

Nee said. "Now we're getting six or eight a night. Reward Offered

The department's critics have said the squad should be enlarged, its records computerized and county prosecutors assigned to help put arsonists in jail. Instead, Mayor Kevin White has announced a \$5,000 reward for anyone who supplies information that helps convict an arsonist. There have been no takers so far.

The city is failing miserably to respond to the public safety threat posed by arson," said City Councilman Raymond Flynn, who is of-

A Nay-Sayer in Toronto

From THE WASHINGTON POST

First, a word in defense of the Reagan administration, which is currently in the role of the nay-sayer at the international money meetings in Toronto. Despite all its strictures against intervention, it intervened rapidly, skillfully and successfully last month when Mexico fell into serious currency troubles. It is difficult to imagine what might have hap-pened if the United States had not acted.

And now two questions for the administration: Would it not be wiser, from the American point of view, to run rescue operations on an international basis in the future, drawing immediately on all the rich countries' resources? And better to try to anticipate this kind of emergency with judicious lending guided by an international consensus?

The World Bank and the International Monetary Fund are the two international agencies that the world's governments have developed over the past 38 years to deal with the kind of strains that are now developing. The United States is currently resisting the necessary expansion of lending anthority for the World Bank and the IMF, on grounds that too much lending might set off another inflationary spending spree. That risk is not negligible. But it is very small compared with the cost of having inadequate resources to meet the demands ahead.

In the first wave of oil price increases in

1974-75, the OPEC surplus shot up to \$68 billion a year. If you have been following the arithmetic of American budget deficits, that may not seem dramatically high. But it was nearly twice the total of all the current deficits of all the developing countries put to-gether, from India to Haiti. The OPEC surplus, money that the oil exporters took in but did not spend, fed the pool of capital from which the commercial banks lent to the developing countries - whose deficits were ris-

ing sharply because of the higher costs of oil.

Over the next several years, as the OPEC governments learned to spend faster, their surpluses fell. But their customers' deficits did not. With the next rise in oil prices in 1979, the OPEC surpluses shot up higher than ever, to \$116 billion, but are now falling, astonishingly, to zero. That great stream of money into the world's banking system has gone dry. But the price of oil is still high, the deficits of the developing countries are enormous and the loans that got them through the last recession are coming due.

The world's trading and banking system is not self-stabilizing. It requires leadership and intelligent tending. Treasury Secretary Donald Regan was saying plaintively in Toronto this week that the United States can't do it all. How true. That is the case for strengthening the World Bank and the IMF.

Begin Protests Too Much

From THE NEW YORK TIMES

Although scorned in Jerusalem, President Reagan's bid for an Arab-Israeli deal on the West Bank is having the desired effects. The least belligerent Arabs are trying to compose a favorable response. Israel's Labor opposition has staked its future on the plan. Ametican lobbyists for Israel welcome it. And a few Palestinians seem interested. In diplomacy, that is not a bad week's work.

Reagan came late to exploit these moods, but probably not too late - if Jordan and

Saudi Arabia will respond favorably.

Prime Minister Begin's anger should not be underestimated. Now that his plan to annex the West Bank has been frontally challenged, he will be resourceful in pre-emptive maneuvers. He has implanted 25,000 annexa-tionists in 100 West Bank settlements and vows to implant more. He will not wait for diplomacy to devise a non-Israeli future for any part of the territory. He fears he yielded too much at Camp David and aims to discourage the negotiations then envisioned.

But Begin's resistance should not be overestimated either. His view of biblical rights and manifest destiny, as delivered to Reagan this week, goes back many decades It does not flow from present calculations of security. How much of the West Bank Israel needs to control, and bow many of its 800,000 Arabs it should want to absorb, are issues that have long divided Israelis; present

opinion is moving against annexation.

Begin and his Cabinet accuse Reagan of betraying the spirit of the Camp David accords. But their own readings of them are

tendentious. The accords called for a transitional five-year "full autonomy" for Palestinians, to be negotiated with Jordan, as Reagan asks. They stipulated that Jordan would belp arrange election of a "self-governing authority" in the West Bank and Gaza, even that Jordanians would serve in "joint patrols" and "control poste" with Icrosling "control posts" with Israelis.

And the "final status" of the territories was to be decided in five years not by Israel alone but in negotiations with Egypt, Jordan and Palestinians from the West Bank and Gaza.

All this clearly marked the territories as something apart from Israel Begin has a right to assert a claim to eventual sovereignty over them. By the same token, Palestinians have a right to ask for independence, and Reagan to prefer something in between.

Israel's obvious need for rigorous security arrangements in the West Bank was foreseen

at Camp David and in Reagan's proposal. The notion that Washington or Amman would let the area become a "Soviet base" is disingenuous propaganda. That Israel could thwart such a threat at any time has been made brutally clear in Lebanon.

Ideally, a gradual accommodation would provide not only for the return of Palestinian refugees to the West Bank but also for some Jewish settlers in an ancestral terrain. But bargaining for that is one thing, imposing it in ways that frustrate negotiation quite auother. In refusing Reagan's reasonable request for a voluntary freeze on further settlements, Begin casts doubt on his motives and injures his standing in America.

Other Editorial Opinion

Middle East Détente

An important aspect of President Reagan's latest Middle East initiative is that it affirms the determination of the United States to stop having its r icy molded by Israel.

No one will eve that peaceful coexistence between 1 and its neighbors can be achieved quickly. On the other hand, in view of the Middle East's potential for leading to collisions between the two superpowers, its pacification would be a genuine contribution to global detente in the true and uncorrupted sense of the word.

— Neue Zürcher Zeitung (Zurich).

The IDA Deserves Better

There could hardly be a less deserving victim of the insularity which occasionally grips the American political system than the International Development Association. The IDA is the arm of the World Bank financed by loans so soft as effectively to be grants, and its projects benefit the poorest countries of the world (generally with an moome per head of less that \$410 a year). Precisely because its work appeals to what some Americans like to dismiss as bleeding heart liberalism, the Unit-ed States' contribution to the IDA has be-

come a prime target for budget cuts.

The U.S. slice of the current funds was meant to be \$3.24 billion over three years, but the present administration instead stretched it over four years, and Congress promptly put a further ceiling on payments, which balved the original commitment for 1981 and knocked nearly \$1 billion off the 1982 total. [Wednesday's] meeting of the World Bank-IMF development committee will be trying to salvage a reasonable IDA program from the wreckage. Multilateral aid organizations are rarely

plamorous and often exeruciatingly worthy, but in the case of the IDA the balance is clear. The Americans give less of their national income in aid than any other developed country except Italy, and a 1979 opinion poll put aid at the top of the list for the public spending ax. Perhaps the IDA should finance an education project in Peoria.

- The Guardian (London).

Gloom on the Farms

The Reagan administration came to office promising to get the government out of agri-culture and let farmers produce themselves into prosperity. Now the administration is rather sheepishly announcing that farmers' net income this year will drop to \$19 billion, compared to \$24.4 billion the year before Mr. Reagan took office and \$26.7 billion in 1979.

The farmers bave been producing all right, but not into prosperity. After 19 months of Reaganism, farmers are worse off than at any time since the Great Depression of the 1930s. Bumper crops of grain are going unsold partly because anticipated foreign markets have not opened up. But mainly, misguided

policies bave encouraged farmers to produce more than they can profitably sell. Farm prices have plummeted while the farmers' costs have risen. Tight-money, highinterest policies have made it impossible for many farmers to stay in business. Successful government farm programs are in shambles. The farm credit system has been all but de-

molished. Foreclosures are mounting. - The Nashville Tennessem

SEPT. 9: FROM OUR PAGES 75 AND 50 YEARS AGO

1907: Anti-Oriental Riots

VANCOUVER - Serious rioting directed against Orientals has occurred here. The Lieutenant-Governor was burned in effigy in one of the leading thoroughfares by way of protest against his refusal to sign the anti-Oriental enactment of the British Columbia Legislature, which was framed with the object of excluding Japanese and Chinese from Canada. Subsequently, the mob wrecked the Chinese district, breaking plate-glass fronts and causing damage estimated at many thousands of dollars. Several arrests were made. but the mob rescued the prisoners from the police and hustled them away in cabs. Three thousand Chinese and Japanese have fied to the outskirts of the city.

1932: Suicide in Hollywood

HOLLYWOOD - Paul Bern, Hollywood film executive whose body was found in front of a mirror in his luxurious Beverly Hills home, died "as a result of a gunshot wound in the head inflicted with suicidal intent," according to a coroner's jury. Jean Harlow, platinum blonde screen star, who became Bern's bride two months ago, was not required to give evidence. She has been in a state of collapse in her mother's home here since the tragedy. Eleven witnesses were called. Irving Thalberg, film producer and business associate of Bern, insisted that the only note left by Bern was a message to his wife saying: "This is the only way to make good the frightful wrong I have done you."

JOHN HAY WHITNEY (1904-1982), Chairman KATHARINE GRAHAM and ARTHUR OCHS SULZBERGER, Co-Chairman

RICHARD H. MORGAN

LEE W. HUEBNER, Publisher PHILIP M. FOISIE ROLAND PINSON Executive Editor RENE BONDY FRANÇOIS DESMAISONS ROBERT K. McCABE

SAMUEL ABT CARL GEWIRTZ International Herald Tribune, 181 Avenue Charles de Gaulle, 92200 Nenitly-sur-Seine, France

Deputy Editor

Telephone 747-1265. Telex 612718 (Herald). Cables Herald Paris. Directeur de la publication: Walter N. Thayer,

General Manager, Asia: Alam Lecour. 24-34 Henressy Rd. Hong Kong, Tel. 5-28 56 18. Telex 61170. S.A. ou capital de 1.200.000 F. R.C.S. Nanterre B 732021126. Commission Paritaire No. 34231.
U.S. subscription: \$256 yearly. Second-class postage pold at Long Island City, N.Y. 11101.

© 1982, International Herald Tribune. All rights reserved.



Shultz's Quiet Way Makes a Difference

WASHINGTON — It's too early to tell whether President Reagan has a new policy for the Middle East or merely a new speech, but clearly he has a new secretary of state, and that could make all the difference.

George Shultz seems pleased but a little surprised by his new digs on the seventh and eighth floors of the State Department, with their antique furniture and spectacular views across the Lincoln Memorial and down the Potomac.

But he is proving a point that most new secretar-ies of state have failed to recognize, namely, that you make more progress in Washington by cooperation than by confrontation, by listening than by

talking. This is the lesson Al Haig forgot.

To hear George Shultz tell it, he's merely the new guy at State, just learning the cards in the deck, asking everybody for advice and trying to be helpful. This is the way he is. When asked why he didn't take a job in the Reagan administration be-fore, he replied that Reagan told him he understood he had a good job at Bechtel that he liked, "which was true, so we left it at that."

When Shultz was appointed, but before he was in charge, somebody had the not wholly original idea that there was a connection between economic policy and foreign policy; that there should be a Cabinet committee to get pipelines and policy lines together; and that maybe Shultz, as a distinguished economist, should bead that committee. He had done that before, he said, when he was secretary of the Treasury, and thought the committee should be

headed by Treasury Secretary Regan.

The president's first major instruction to Shultz, however, was to come forward with a clear defini-

By James Reston

tion of American policy on the Israeli-Arab con-flict. Shultz helped define and write the policy ap-

rict. Shultz helped define and write the policy approved for the president's speech, which was immediately rejected by the Begin government.

The president was foreward at the Camp David meeting when this speech was presented that the Begin government would oppose his suggestion of Palestinian self-community on the Wast Park of Palestinian self-government on the West Bank and Gaza, linked to Jordan. The undersecretary of state for political affairs, Larry Eagleburger, even predicted that the Begin government would not only reject the Reagan compromise of territory for peace, but would defy the president's call for a

freeze on huilding new Israeli settlements.

This is precisely what happened, and the question now is how the Reagan administration will react. One suggestion has been that Reagan should do as President Eisenhower did during the Suez. crisis — call on the Israeli government to change its policy or face a denial of military and economic aid. But this is not Shultz's style.

He has refused to make any threats. He has merely asked that the Israelis and the Arab nations consider the president's proposals. If the Israelis consider the president's proposals. If the israens say, as they have, that they won't negotiate on the basis of Reagan's speech, very well then, Washington will keep everything "on hold," including U.S. economic and military aid, and see what happens.

As I understand this tangle, Reagan was not amused by being told by Begin that Israel had not been informed in advance of Reagan's speech, in light of Washington's not being informed in ad-

light of Washington's not being informed in ad-

vance of Begin's invasion of Lebanon. Both feet they were deceived, but Shultz is now trying to minimize the conflict in the Middle East, as he has over the pipeline controversy in Europe, by a little judicious leaving alone, or what Pat Moynihan once called "a little benign neglect."

Shultz is not going to propose a new special ambassador? to fly around the Middle East urging compromises. He is going to leave it to the ambassadors at their posts, and allow the people of Israel to decide whether to decide whether they want to go with Begin's biblical view of Judea and Samaria or consider a Palestinian homeland on the West Bank and Gaza. He will also wait to determine whether the moderate Arab states come to their senses and see in the Reagan proposals the possibility of compromise.

Also, Shultz has the notion that maybe the government and people of the United States should be paying more attention to the problems of neighbors in Mexico and Canada, who are in serious economic difficulties, rather than concentrating somuch on the PLO and Menachem Begin.

So there is a pause for reflection, as Congress comes back briefly before the congressional elections, and Shultz is waiting it out. Nobody really knows what Reagan will do, for he has switched so many times on both domestic and foreign policy that nobody is sure. But Shultz, in his quiet way, is a steadying influence, and is winning the confi-dence both of Congress and the White House. That is the main difference at the end of the summer, for Shultz learned many years ago that you can get things done in Washington if you don't try to take credit for them.

The New York Times.



'Ah, not too many at all! That shows a distinct improvement in human rights, Mr. Shultz.'

Is the United States a Certified Accomplice?

CHICAGO — Abraham Lincoln once asked a friend, "How many legs will a skeep have if you call the tail a leg?" "Five," the friend answered. "You are mistaken," Lincoln said, "for calling a tail

a leg doesn't make it so." The same bolds for President Reagan's certification to Congress on July 28 that the government of El Salvador was making "substantial progress" on buman rights, land reform and a political solution to the civil war. Yes, the certification was legally necessary in order to keep El Salvador eligible for military aid in the coming year. But no, decreeing substantial progress where there is none has no more worth than declaring that a quad-

ruped has five legs.

Few people will have occasion to read the 48-page "Report on El Sal-vador" that the State Department delivered to Congress in support of Reagan's certification. Fewer still will be convinced by it. Certainly no independent observer who has been in El Salvador in the last six months will recognize the borrifying reality of that country in the document's

selective assemblage of data.

Those offices of the archdiocese of San Salvador that record violations of human rights have verified that in the first four months of this year, 2,334 political murders were

Pierre Elliott Trudeau has reasons to

called a historic mission. But Trudeau

made clear in an interview the other

The cadaverous aspect of many re-

cent appearances has vanished, along

with the cranky mood that recently

caused him to give the finger to a

crowd protesting unemployment. He responded readily to questions, laughed easily, even at himself, and

seemed almost contrite in speaking of

past brushes with the U.S. and the

Interviewed after delivering a welcoming speech to the combined meet-

ings in Toronto of the World Bank

and the International Monetary

Fund, Trudeau said that Canada

shares with other advanced industrial

democracies a commitment to social

welfare and high wages that makes

costs "much more flexible in good

times" and "much more rigid in bad

times." Hence high inflation (now 11

percent), loss of productivity, a de-cline in such basic industries as steel

and autos, and high unemployment

But Canada is also "very much an underdeveloped country." he added,

with large unexploited resources and

not enough people and capital to de-

velop the potential. The country de-

pends on exports for a quarter of

gross national product. Because of the "slowdown" in the United States,

he said, Canada bas difficulty finding

markets for its lumber and minerals.

(now over 11 percent).

Canadian business communities.

the troubled Canadian economy.

By Thomas Sheehan

by death squads, which are often composed of off-duty policemen. In the last two and a half years the Salvadoran state has murdered 34,000 innocent civilians - not rebels — directly through its army and security forces or indirectly through the death squads. Not one officer or

soldier has been brought to trial. North Americans will not be impressed by the State Department's statistics showing a decline in burnan rights violations, once they realize that the department takes its figures directly from the govern-ment-censored Salvadoran newspapers rather than, as the church does, from the sworn testimonies of the

victims' families The point of the certification is not whether the Salvadoran government has managed to torture and kill fewer of its own citizens, but rather bow much state-condoned violence the Reagan administration is willing to certify as acceptable indeed, as necessary — while it pur-sues its illusory goal of a military

victory over the insurgents. The question becomes bow the United States can certify improvement in the Salvadoran government without becoming an accomplice in that government's crimes. If torture

committed by government forces or is criminal, then certification itself becomes a crime when the Reagan administration, albeit wringing its hands, allows its client state to torture, so long as it tortures less.

The most telling question about the certification process was asked by Republican Congresswoman Olympia J. Snowe of Maine during bearings before the House Foreign Relations Committee. After assistant secretaries of state Elliott Abrams and Thomas O. Enders admitted that the State Department's decision to certify had been a "close call," Rep. Snowe asked just how bad the situation in El Salvador would have to be before the United States refused to certify the government down there. Neither Enders

nor Abrams had an answer. No answer is possible. It might have seemed that the millions in military aid actually depended on real improvement in buman rights and land reform, but in fact the certification process is a captive of the administration's unshakable decision to win a military victory in El Salvador. No matter how bad the land reform and the buman rights situation became, nothing could be bad enough to block certification. Any lingering doubts about this cynical reversal of cause and effect

are dispelled when one consults the confidential but widely circulated cable that then Secretary of State Alexander M. Haig Jr. seat to Ambassador Deane Hinton last May 22. In the cable, Haig tells Hinton to "indicate [to Salvadoran leaders]" that we need by the end of June a program of concrete proposed [gov-ernment] actions which we could use in defending certification and maintenance of requested economic and military assistance."

The cable details what Haig calls "our human rights program," which be thinks will be "acceptable to the Salvadoran military and political leadership" and "will hopefully avoid provoking the opposition of the political parties of the right."
Haig lists abuses the State De-

partment wants halted: failure to take prisoners, the killing of real or apparent guerrilla followers, and village-level executions of guerrilla supporters or sympathizers by security forces, civil defense person-nel and death squads. Haig continues: "We recognize

that the program represents a major change, and that it will be difficult to implement immediately.

The writer teaches philosophy at Loyola University in Chicago, He contributed this comment to the Los

Trudeau Shows No Impatience to Step Down TORONTO — After 14 stormy years at the helm in Canada.

By Joseph Kraft

step down. His popularity is low, his children need him, and he has already accomplished, in meeting the threat of Quebec separatism, what could be ada. The government bet on higher oil prices in the National Energy Policy, and the policy "would have been much more successful" if prices "had not begun to sag." Canadian banks also bet on oil, and as a result the day that he has found a challenge in financial structure is "worrisome." Trudeau has recently been empha-

sizing, as an anti-inflationary move, an effort to bold federal pay increases down to 6 percent this year and 5 per-cent next year. He said: "If you put more money into the system you're not going to bring inflation down. You may create more jobs, but if you

countries is also experienced by Can-create more jobs at high inflation and no higher productivity, then you're going to lose the jobs because you can't compete in the world markets."

Getting inflation down is only a first step. "We still have to solve the problems of structural reorganization and higher productivity."

Is be going to see the economic problem through? "I think the challenge is every bit as interesting and as important," Trudeau replied, "as the other challenge where I found our solution was creation of a national will. If we succeed with 6-and-5, we will succeed with much more than bring-

ing inflation down. We will have succeeded in proving that in Canada the democratic process can work. We will have recreated confidence in this country that it can mold its future. "If we can do that on inflation, exhaps we can do that on productiv-

ity and on other areas. I'm an incorrigible optimist. I think our economies are going through a certain wringing-out period. The revolution of rising expectations had to be set back at some point. The bubble had to burst. But in the case of Canada, and this particular politician, I think that we've still

got an incredible opportunity ahead." Las Angeles Times Syndicate.

How Israel Might Use Composure

By George F. Will

ASHINGTON — It has been said that mankind hopes aguely but dreads precisely, Israel has had more reasons for dread than for hope. But rational prudence may be disappearing, replaced by reflexive

negativeness in Jerusalem.
The current Israeli government is characterized by a lack of subtlety that had until now characterized Israel's enemies, often to Israel's advantage. Israel's government is forfeiting a chance to shape to its advantage a debate that it cannot prevent. The debate about President Rea-

gan's peace proposals can begin with this fact; Jordan is, historically and ethnically, a Palestinian state, and any renewell "association" with a West Bank entity will make Jordan

even more Palestinian.

King Hussein — a Hashemite, not a Palestinian — may be ambivalent about re-acquiring responsibility for the territory he lost in 1967. But whatever fordan's Palestinian complexion, it does not mean that the Hashemite dynasty is less than legit-mate. George I was England's legiti-mate sovereign, and he was as Ger-man as saverlorant and deaf as an adder to the English language.

Defease Minister Ariel Sharon

says: "The Greeks went looking for a king and they chose an English-Ger-man one. So why shouldn't the Pales-tinians keep a Hashemite king?" Indelicately put, but a good question.

Reagan's plan will die in the cradle if Hussein continues his unkingly

Bui

obedience to the decision of Arab powers at Rabat in 1974 declaring the PLO the sole legitimate representative of Palestinians, most of whom are Hussein's subjects. Israel should refuse to participate in any process that allocates any role to the PLO.

Saudis

Reagan said two years ago that the PLO "represents no one but the leaders who established it as a means of organizing aggression against Israel. The PLO is kept under tight control in every state in the area except Lebanon, which it has effectively destroyed. The PLO has mandered more

Palestinians than it has Israelis."
Actually, the PLO also represents, in addition to its Soviet sponsors, its Arab (principally Saudi) benefactors. Reagan's administration manifestly has a soft spot in its heart, not to say its head, for the Saudi regime. Reagan's proposals will test his administration's hypothesis that the Saudi regime, contrary to all the evidence that it is rickety and radical, actually is stable and constructive. The plan really requires Sandi sup-port, political and financial, for Hussein to take his proper responsibility for the Palestinians.

There are limited and, over time, declining benefits from tracing far back the roots of historical disputes. But because the Saudi and Jordanian regimes have been so sniffy about the legitimacy of the state of Israel, it is useful to note the following.

nation, improvised relatively recently, but the Hashemite dynasty is ancient. It ruled Mecca and Medina for many centuries, until its place was usurped in this century by Saudis. The Saudis do not expect the Hashemite elite to return whence it came, and neither the Hashemites, who have put down roots in Palestine, nor the Saudis should pretend they expect Palestiman refugees to return to Palestine's coastal plain, to Tel Aviv and Haifa.

Hussein

Hussein's attack on Israel in 1967. which cost him control of the West Bank and part of Jerusalem, was not just unprovoked; it came after Israeli assurances, through the United States, that Israel would not attack if not attacked But Henry Kissinger says of 1967: "Though Nasser had treated the kingdom with aloof disdain, Hussein carried out his high conception of the requirement of Arab solidarity and entered a war that Nasser had already lost."

That is an interesting ascription of moral weight to Hussein. For years it has been said that Jordan was not. weighty enough to be the first neighbor to make peace with Israel, but that it must be the second. Writing about Hussein's position as it was a decade ago, Kissinger says Hussein was trapped in the paradox that he was the Arab leader most ready to make peace, yet of all the territories it had conquered, Israel was most reluc-tant to relinquish the Jordanian portion, which it most intimately connected with its own tradition."

Reagan's proposals will test not only the administration's cheery assessment of the Saudis, but Kissinger's Kindly assessment of Hussein. At least, the proposals will test these hypotheses if the Istaeli government can regain its composure and show the political flair that has been as important as military virtuosity in preserving Israel as an embodiment of intelligence and bravery

The Washington Post.

LETTERS TO THE EDITOR

Lebanon Account

Regarding "Who Should Pay for the Damage to Lebanon" (IHT, Aug. 31): George Ball is predictable on Isra-cl. Why does he bother to press his obsessively blinkered attack without the slightest encouragement from Lebanon, which at long last has got rid of the PLO cancer?

The Lebanese gold-backed currency has been strengthened and Lebanon's resilient economy is already poised for quick and solid recovery, while the election of the new president points the way forward to permanent peace in the region, following withdrawai of all foreign forces.

Compare this with the blundering diplomatic mess produced by the U.S. reaction to events in Iran - yet to be resolved, at goodness knows what cost. Israel bas succeeded in dragged the United States into a

the Middle East and should not be cheated of the credit due to a loyal and dependable ally. A.L. BRIAR. Edgware, England.

In his otherwise excellent article, Mr. Ball implicitly tries to exonerate the United States from any responsibility for the Israeli invasion by claiming that it had no prior knowledge of the invasion.

NASIR KHAN.

Among Friends

As an American, I would like to thank Jean Pasqualini (Letters, Aug. 28) for his constructive criticism of America's Taiwan policy, but also to

point out a few things.

It was the French who abandoned the 30 million Vietnamese and then on the day Mr. Pasqualini's letter was printed headlined, "France Decides to Sell Mirage 2000s to China."

If the Soviet Union received half the constructive criticism that Europeans give the United States, perhaps the West could do something about communism.

JOHN M. PEEHELEY. Veghel, Netherlands.

Ingrid's Oscars

It was appropriate for the IHT of Aug. 31 to pay tribute to Ingrid Bergman, a fine actress and a gallant woman, but you should get your facts straight. In respect to her Academy Awards, her first Oscar was indeed won for "Gaslight," but she did not win her second "for her combined performances in 'Spellbound' and

The International Herald Tribune she win her third Oscar for "Anastasia"; that was her second. Her third, as best supporting actress, was for "Murder on the Orient Express." FREDERICK LAMB. Beverly Hills, Calif.

Hungary Defended

We recently cycled through the Hungarian countryside for two weeks without a single problem. The experience of the Canadian visitors to Hungary (Letters, Aug. 12) was indeed un-formnate, but let's not immerse our-selves in Cold War antitudes.

We generally found abundant in-formation and courteous assistance in English. Hungary has a rich heritage to present to today's tourist. We recommend it highly.
MARY E. VOLLBRECHT,

STEPHEN HINIKER





PROTECTION FOR AMBASSADOR - Ozdenir Benler, Turkey's new ambassador to Canada, arrives at Rideau Hall in Ottawa in a bulletproof limousine to present his credentials. New ambassadors usually are driven to ceremonies in horse-drawn carriages, but stricter protection measures are being used in light of recent terrorist attacks. Turkey's military attaché in Canada was killed Aug. 27 by a group claiming to be Armenian nationalists.

Papandreou Charges That Turkey Is Building A-Bomb With Pakistan

Washington Post Service

ATHENS - Prime Minister Andreas Papandreou charged Wednesday that Turkey is manufacturing an atomic bomb in cooperation with Pakistan

le legitimate met.

s subjects land of

articipate in any needs any role to the fig.

aid two years applied

SENIS NO ONE WARE

ablished it as a man-

aggression aging be

te in the arca couple h it has election is e PLO has mardening s than it has basels

the PLO also represe

to its Soviet sporter cipally Sandi) berder administration make

spot in its heart, not be for the Sandi as

proposals will est its

n's hypothesis that

ine, contrary to all te:

t at is rickely and at

s stable and consuc

really requires Smile litical and financial

o take his proper tege

are limited and, over

benefits from treet recors of historical dec use the Saudi and Jose

the Palestin

Addressing a meeting here of so-cialist deputies of the European Parliament, Mr. Papandreon said this posed the major obstacle to creating a nuclear-free Balkan zone, a proposal supported by Greece, Yugoslavia, Bulgaria and Romania.

The Greek leader also reiterated his government's determination to remove all nuclear weapons from Greece. He said this was a "nonnegouable" issue, independent of the future of the U.S. bases in Greece, a matter on which bilateral talks

are to begin soon. Mr. Papandreou's 11-month-old socialist government has declared as major policy goals the removal of all nuclear weapons from Greece and the closing down of the U.S. bases in the country. So far Mr. Papandreou has sought progress on the bases through negotiations, but the denuclearization drive has been limited to con-

tacts and discussions with the

other Balkan countries.

Referring to denuclearization, Mr. Papandreou said: "The climate in Yugoslavia is positive, in Romania it is positive. Bulgaria has itself proposed the same thing. The only problem that I can see is Turkey, which seems unwilling ... and this is in part because it is constructing a nuclear bomb in cooperation with Pakistan.

Mr. Papandreou did not offer evidence to support his allegations. Western diplomatic sources in Athens said some NATO governments, including those of Britain and Italy, had been advised last spring by the United States that Pakistan might seek to buy testing equipment used in nuclear weapons production from European firms licensed to sell U.S.-made products.

It has been widely believed for ears that Pakistan is working to develop a ouclear weapon, though officials in Islamabad have denied the charge. But there had been oo previous report of any cooperation

with Turkey on such a project. Short-range nuclear missiles and aircraft capable of delivering nuclear weapons are believed to be deployed in Greece, under terms of a classified agreement reached in 1959 between Greek and U.S.

Mr. Papandreou's strong state-ment on denuclearization and his reference to Turkey came as something of a surprise. Athens and Ankara entered n period of détente in late July, ending months of tension over forays by Turkish mili-tary jets into Greek airspace in the Acgean Sea.

But this week, Greek government sources confirmed local press reports that airspace violations by Turkish jets had continued.

The issue of a balance of military power on the two sides of the Aegean is one which will have a bearing on the negotiations between Athens and Washington on the U.S. bases, Mr. Papandreou recently made clear that he no longer plans to seek a U.S. guarantee of Greek security against possible Turkish aggression. Instead, it is understood that be will seek a reinforcement of Greece's military

In his address Wednesday, Mr. Papandreou said oegotiations on the bases will last about six months. A government spokesman said last month that if the talks are inconclusive. Athens will suspend the 1953 agreement under which the bases continue to operate.

Guerrilla Use

Weapons Said to Come From U.S. and Britain

Of Chemicals

United Press International NEW DELHI - The Sovictbacked government of Afghanistan has accused anti-communist guerrillas of using chemical weapons supplied by the United States and Britain, diplomats said Tuesday, and a new government offen-sive has pushed the rebels out of

some strategic strongholds.
The Afghan Defense Ministry said that guerrillas had used chemical weapons in grenade canisters emitting white smoke that lasted 15 minutes and paralyzed Afghan

troops, the diplomats said.
The ministry said the rebels used the canisters in a battle Aug. 25 near Bamiyan, 100 miles (160 kilometers) northwest of Kabul, the Afghan capital, and that the reern markings.

Propaganda Tactic Possible It insisted the United States and Britain supplied the weapons, al-though neither nation has shipped any to the guerrillas. Some diplo-. mats suggested that the allegation may be a propaganda tactic in re-sponse to U.S. charges that the So-

weapons in Afghanistan and Cambodia.

The diplomats said it was the first time the Afghan government has accused the guerrillas of using

chemical weapons in battle. Earlier, Western diplomats said that Soviet forces, backed by heavy aerial bombing, had recaptured part of the Panjshir Valley and that a Soviet and Afghan government force had seized control of the strategic Andarab Valley. The Andarab Valley links with the northern end of the Panjshir at Pawak Pass.

Chief Rebel Stronghold

The Panjshir is the rebels' most important stronghold and supply route into Afghanistan, Because its mouth opens only 60 miles north-east of Kabul, the guerrillas have also used the valley to launch raids on the capital and the nearby Soviet air base at Bagram.

A second prong of the offensive was reported to be moving up the Panishir, attempting to reinforce a garrison at Onowa, 30 miles up the valley.

Guerrilla sources in Peshawar, Pakistan, said their forces shot down two Soviet planes and destroyed 50 Soviet vehicles in the

Casualties among Soviet and Afghan soldiers, guerrillas and civil-ians were said to be heavy since the offensive was unleashed last week. No firm estimate of losses

Kabul Alleges Chinese Omit Criticism of U.S., Russia hegemonism of the Soviet Union and the United States and to over subsequently muted its criticism of

By Christopher S. Wren New York Tunes Service

BELJING - The Chinese Communist Party has formally dropped from its constitution a disparaging characterization of the United States and the Soviet Union as superpowers that bully weaker na-

The long-standing phrase was not included in the party's new constitution, which delegates at the 12th party congress adopted Monday. The full text was released In the section of the party's general program dealing with interna-

tional policy, the new constimution

speaks of uniting with oppressed nations, peoples and workers in the common struggle against imperialism, hegemonism and colonialism and for world peace and human progress.

This language is far more moderate than that of the previous constitution, which was adopted on Aug. 18, 1977. The party then pledged to help others oppose the

throw imperialism, modern revisionism and all reaction.

Two earlier party constitutions singled out the United States and Soviet Union for condemnation. The 1973 constitution also described the two as superpowers with hegemonistic ambitions. And the 1969 constitution advocated a struggle against both U.S. imperialism and the Soviet revisionist renegade clique.

Since 1945, a new constitution has been adopted at each party congress to incorporate shifts in ideology and in foreign and domestic policy. The omission of epi-thets enshrined in party dogma for more than a dozen years results from some gradual but percepuble changes in China's attitude toward the United States and, to a lesser extent, the Soviet Union.

The last constitution was adopted by the 11th party congress nearly two and a half years before Beijing and Washington established

subsequently muted its criticism of the United States while continuing to attack the Soviet Union as the

primary threal to world peace. As strains entered Chinese-American relations over U.S. arms sales to Taiwan, Beijing grew disenchanted with Washington and began moving toward a more equidistant position between Washington and Moscow while

Third World late last year.

cultivating its own links with the

Use of Label Varies The Chinese press has periodically revived the old superpower label for the United States as well as the Soviet Union, but its use varies with the degree of unhappiness. Tensions lessened after a joint communiqué last month pledged the United States not to escalate arms supplies to Taiwan and committed China to seek peaceful reunification with the is-

The party leaders may also have decided to let the phrase drop because they were expunging othe Maoist cliches from the new con stitution and wanted to avoid un necessary stridency.

The new constitution is preoccu pied more than its predecessor were with internal concerns, par

modernization and stricter con trols against corruption and other breaches of conduct.

ticularly the need for economic

■ No Comment on Statement In Washington, the State De partment realfirmed Tuesday the "great importance" it attached to relations with China, The Associ ated Press reported. But the de partment spokesman. John Hughes, refused to comment on a speech by the Communist Party chairman, Hu Yaobang, before the Peking party congress.

The speech has been given wide differing interpretations in the U.S. press with some reports call ing it a restatement of Chinese polcy and others describing it as a major shift by Peking away fron the United States.

Nixon Informs Chinese Leadership Reagan Is Hoping to Visit in 1983

By Michael Parks

Los Angeles Times Service BELJING - Confident that Chinese-American relations are again on course and the problem of U.S. arms sales to Taiwan has now been overcome, President Ronald Reagan would like to visit China year, former President Richard M. Nixon told Chinese leaders

Wednesday. Hu Yaobang, the Communist Party's chairman, replied that Mr. Reagan would get "a very sincere welcome" in Beijing, but he warned that China expects full U.S. observance of the agreement last month on limiting weapons deliveries to Taiwan and eventual-

ly resolving the issue.
Prime Minister Zhao Ziyang told Mr. Nixon in a separate meet-ing that relations can "develop in a healthy manner" only if the Unit-ed States treats China as an equal and does not interfere in China's internal affairs by selling arms to the Chinese Nationalists on

Direct Talks Urged

And Deng Xiaoping, the Com-munist Party deputy chairman and architect of rapprochement four years ago, stressed the importance of "this new pattern of relations between our two countries," reminding the United States that it had gained considerably, particularly in the global balance of power, from its improved ties with Chi-

Mr. Nixon, who is in China on a week's visit marking the 10th anni-

versary of his historic trip as president in February 1972, said that both countries had benefited over the past decade from their new relationship and will profit more if the relationship can be developed.

Mr. Reagan's proposed visit, for which a time has not been set, would give considerable new im-pelus to the relationship, Mr. Nix-on told Mr. Hu. "There is no substitute when major nations and major issues are concerned for direct talks between the leaders," Mr. Nixon said.

A visit by Mr. Reagan to China this year or next has been on the agenda for some time, but the Taiwan arms issue, on which a compromise was reached only last month, has taken precedence over virtually other aspect of relations since Mr. Reagan took office. For this reason, a trip by Mr. Zhao to the United States first - returning the visits of Mr. Nixon and President Gerald R. Ford — has been almost forgotten, although it was tentatively scheduled for this year.

Mr. Nixon, who spoke with Mr. Reagan before leaving the United States, has tried to reassure the Chinese leadership on the continu-ing U.S. commitment to better ties with Beijing and the administration's determination not to let the Taiwan issue undercut them.

The former president observed that "those factors that brought us together 10 years ago are even stronger today," noting that the Soviel Union has gained military superiority over the United States,

that it threatens China through an expanded Pacific fleet, "control over Southeast Asia" through Vietnam and the occupation of Afghanistan Mr. Nixon said on television

that the Chinese know that potentially we are the most powerful country in the world. And they know that without us they would be down the tube. In Mr. Nixon's view, the rela-

donship has given China the strategic backup it needs to counter a growing Soviet threat, just as from the U.S. perspective Washington's ties with Beijing remain vital ele-ment in the world balance of pow-

Mr. Nixon said be discussed a full range of issues - East-West relations, Indochina, Afghanistan, the Middle East - with the Chinese leaders bere Tuesday and Wednesday, his fourth visit to Chi-

3 Executed in Tehran For Role in a Bombing

LONDON — Three persons have been executed in Tehran for their part in a bombing attack in the Iranian capital, Tehran newspapers reported Wednesday.

The newspaper accounts did not give the date of the attack, but the executions appeared to have no link to an explosion Monday in which at least 20 people were re-ported to have died and 100 to

Norman Collins, U.K. Promoter of Private TV, Dies The Associated Press

LONDON — Norman Collins 74, a pioneer of commercial television in Britain, died Monday, his family reported Wednesday. Mr. Collins became controller of

the television service of British Broadcasting Corp. in 1947 amic complaints that the BBC hierarchy kept the new operation short of cash and subordinate to radio.

Convinced that the future lay with television rather than radio Mr. Collins resigned in 1950 and devoted himself to coordinating a campaign among supporters of commercially funded television to break the BBC monopoly in television broadcasting.

Parliament passed the Televi-sion Act in 1954 under which the Independent Television Authority - now the Independent Broad casting Authority — was established. Commercial television began the following year in opposition to BBC television, which is funded by an annual license fee paid hy

Yoshiya Ariyoshi TOKYO (AP) - Yoshiya Ari-

oshi, 80, former president and board chairman of Nippon Yusen Kaisha, a major shipping company, died of pneumonia Tuesday.

Nikolai Y. Suslov

MOSCOW (AP) — Nikolai Y. Suslov, 47, a leading Communist official in Leningrad and a member of the party's Central Committee, died Sunday in an automobile

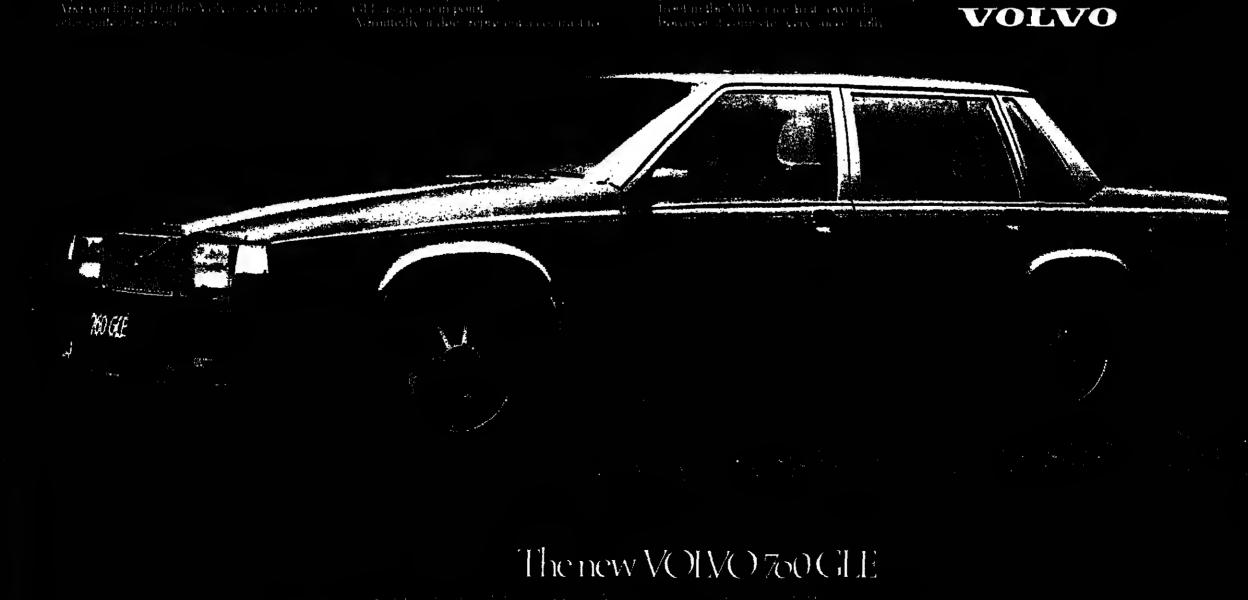
Common sense made fascinating

agent to alest a or breach

Data of the Diex may be to define the proper continued by radia marrier that the end result in the trace of safe results a personal and tall able We prosadly present the Volves, excome of the main gendom today can acc

And while I may remape section to extend

If may like a real connersem to fully appre-cate how considerations like these have been There agains it was never meant to be a car for





waste under the Alps.

crating nuclear power.

These two approaches are

among a wide range of West Euro-

pean strategies for dealing with the

radioactive waste produced in gen-

pends on safe disposal at a reason-

able cost. Thus the West European

experience - diverse, innovative

and laden with political, physical and practical problems — will be

The United States for example,

has 73 operating nuclear power plants generating 13 percent of its

energy, but the Energy Depart-

ment and Congress have been un-

able to agree on a plan for devel-

instructive to other nations.

Joseph Pecopia, The New York Times

The future of nuclear power de-

down as soon as 1986, and a fullscale storage crisis is expected by

Of principal interest among the European operations is an international project in Sweden. Techniques are being tested there for encasing high-level wastes in the granite walls of an abandoned mine more than 1,000 feet underground, 100 miles from Stock-

Now the third most electrified country in the world, Sweden will soon depend on nuclear plants for half its power. But the Swedish people, concerned about the dangers of radiation and difficulties of waste disposal, voted in a referen-dum in 1980 to close down all the country's nuclear reactors within 30 years and to consider alternative sources of power. The government's overall program, therefore, is designed to dispose of all wastes including radioactive structural material from the plants them-

As in other countries, the waste is assigned to one of three radioac-

tive categories; low, medium, or high level. In the first are slightly contaminated materials, such as empty containers, gloves and shoes. Medium-level wastes consist of material radioactive enough to require special handling hut not sufficient to generate high tem-peratures. High-level wastes generate too much heat for early burial. They have to be artificially cooled, possibly for decades, before they can be permanently

stored. Reactor rods, removed after their fuel has been depleted, are treated as medium-level waste unless their more radioactive contituents are extracted and concentrated by a reprocessing plant. To handle the thousands of tons of spent fuel being generated in Sweden, an elaborate center is being built alongside the Oskarshamn nuclear power station on the Baltic coast. In a cavern carved out of bedrock underneath it, four large "swimming pools" are being con-structed to hold the spent rods.

Interim Storage

According to Erik Svenke, president of the Swedish Nuclear Fuel Supply Co., which handles disposal as well as production of fuel, the center should begin operation ear-ly in 1985. It is designed ultimately to hold 9,000 tons of spent fuel

For final storage of mediumlevel waste, Sweden plans a site excavated out of granite or similar rock a mile off shore under the Gulf of Bothnia. The site will be linked by a tunnel to the nearby Forsmark nuclear power station. Above it will be a 165-foot layer of

rock topped hy 20 feet of water. High-level waste, according to the plan, will be disposed of in granite or comparably homogenous rock at one or more sites.

The problems of disposal of the granite are being studied at the Stripa mine in Sweden, where mining began in 1485 and ended in 1976. Participants are Finland, Ja-Sweden, Switzerland and the United States, with Canada and France as associates.

Some of the questions they need to answer are: What are the effects of heat generated by high-level waste? Does water percolate through the rock? Does it pick up substances that, under such conditions, will corrode the canisters and dissolve the glassy, waste-la-den material inside?

Heat Conductivity

Electric heaters are testing such effects as well as beat conductivity of the rock. The tests at Stripa are also exploring ways to enclose the deposited canisters so that no material can enter or escape. A favorite substance is bentonite, a clay of volcanic origin that would provide a tight seal because it swells when mixed with water.

In Britain, tests are being con-ducted in a number of bore holes in granite, Exploratory drilling has been conducted in northern Scotland: the heat response of Cornish

granite 165 feet underground has been subjected to tests for more than three years. Britain operates a major reprocessing center at

Windscale. France has developed a vitrification process, in which high-level wastes are incorporated into borosilicate glass at Marcoule, but it is still not clear where France will be able to dispose of the wastes per-

In 1978, after five years of pilot plant operation, France's large AVM (Atelier de Vitrification Marcoule) plant started up, and by last year it has turned 13,400 cubic feet of concentrated high-level wastes into solid glass.

Roughly 40 gallons of a molten glass and waste mixture are poured into a three-foot stainless steel canister. The canisters are stored temporarily in wells, ventilated for cooling beneath the Marconle plant. Each of the 220 wells has a capacity of 10 canisters, to provide storage for a decade's output of 10 nuclear plants, each generating 1000 megawatts, according to Jean-Marie Lavie, director of the French disposal program. Several decades of storage will be needed before the canisters are cool

enough for burial. In search of a permanent dispos-al site, holes have already been bored, one of them more than 3,000 feet deep, into granite of the Massif Central at Aurist.

Political Problem

West Germany's original intent was to establish a single center for processing spent fuel and disposing of nuclear waste. Attention focused on salt domes in northern Germany and, in 1977, on Gorle-ben, close to the East German border. Local authorities requested a review of the project by international specialists, who in 1979 found that, while it appeared safe, the political feasibility of a large reprocessing plant was doubtful.

The Germans have since decided to make Gorleben their disposal site, but for fuel reprocess smaller plants are envisioned at other locations. At Gorleben, drilling of shafts for the disposal mine began in Febraury.

Nevertheless, various concerns have been expressed about the Gorleben deposit. Like other salt domes, it is a body of salt that has risen from a deeper deposit because of its huoyancy relative to other rock. Current boring may indicate whether or not it is still rising and eventually might bring a deep deposit to the surface.

The salt has apparently been free from water action for millions of years, hut some fear that the Elbe River might change its course and penetrate the area. The advantages of salt, however, are that it is self-sealing and unlike rock, will not open permanent cracks under the stress of an earthquake or other geologic change. The Netherlands is also interest-

ed in salt deposition, primarily in

offshore salt domes, far from communities that might protest.

Probably the most innovative approach is that of Belgium, which has no suitable salt or granite deposits. It is seeking to carve a repository out of the extremely homogeneous and impermeable clay deposited on what was a sea floor 35 million years ago.

About 525 feet under the Belgian nuclear research center at Mol, this clay forms a layer 360 feet thick. Disposal directly below the center would be ideal. A shaft has been sunk 720 feet, penetrating this layer, and a horizontal tunnel is being excavated for tests of the clay's suitability for storing medium and low-level waste.

Drawback of Clay

The chief drawback of such a clay deposit, however, may prove to be its low level of heat conductivity. Conceivably, heat would build up to unacceptable levels unless the high-level waste was stored above ground until relatively cool. Granite is a far better conductor.

Another drawback to clay deposition is the difficulty of building in a deep, high-pressure clay deposit that continually seeks to

close any cavity. Italy also has extensive clay deposits. It is able to study the longterm effects of heat on such material because some deposits, such as those near Pisa, were penetrated by volcanic material as much as 41 million years ago.

While there appears to be general agreement among Europeans that low and medium-level wastes will have to be disposed of on their own territories, some specialists are still concerned about public acceptance of high-level wastes, even in the deepest deposit of granite, salt, volcanic rock or clay. They would be happier if it was carried far away — to a midocean island or a seabed depository.

,γ,ε: ΄

5. No. 10. 10.

ārs. · · · ·

4 20 307 07 18

.g −e ≎.

- - - - - e

- Ter-

g ray out for

war and and Con-

Jim let e.

建苯甲酰磺酸

:--- : ·-- ·

arterny oraș

garage N. Ac

342 Tel:

355 1:--

T. 2 40 . 3

7 TOSTATT

genan brog

ing referred 12

timeter o

: merma

arry Cris

The term

17:2: 3

TO FENCIS

27262 200 mared no 7400 AF 3

Witness 100 e made .

DATE OF CIT

Je 12- 224.2

ge least to

te latter

agen in iffit

The street

in a snater

DWAS IT IT

ing c

- -- <u>--</u>

\$20 a Minute to Deal With Sickness at Sea

By Kevin Noblet

The Associated Press

NEW ORLEANS — Despite a
\$20-a-minute \$20-a-minute price tag, a new high-technology approach to treating illness and injury on the high seas is catching on.

Medical Advisory Systems Inc.

offers around-the-clock medical aid to ships by radio. It is an ambitious undertaking considering death's advantage on oceangoing vessels - only seven in 100 heart attack victims survive at sea, according to a company statement based on U.S. Coast Guard statis-

Ronald Pickett, chief executive of the company, places part of the blame on an ill-equipped, cumbersome government system that does too little too late for crewmen often a thousand miles from the nearest doctor. "The ships need us," Mr. Pickett

said of his company's program. His opinion was echoed by the first major steamship line to sign a contract, Lykes Bros. Steamship Co. of New Orleans.

Lykes signed in late May, joining Amoco and other oil tanker companies. The company started in January.

It didn't take long to pay off, said Christfield Urner, medical director of Lykes. He said a crewman recently developed severe stomach pains on a ship a day out of Miami. A quick call to the medical firm's headquarters in Owings, Maryland, and a doctor was able to assess and treat the problem over the radio.

"The man got well and the ship did not have to turn around," Mr.

A return to port probably would

have been necessary before the new company was formed, when Lykes relied on the U.S. Coast Guard, he said. The company also has flat rates, but under the Lykes contract the cost was \$20 a minute for the doctor's time. Diverting the ship to a port easily could have run Lykes \$50,000 or more, Mr. Umer

Mr. Pickett said the company began with a three-year Coast Guard study completed in 1981. The study proposed a high-technology, computerized medical aid center run by the government. A federal administration trying

to trim the budget wasn't about to embrace such a project, so the company's president, Robert Parrow, then chief of the Coast Guard's maritime division, which conducted the study, left to start his business.

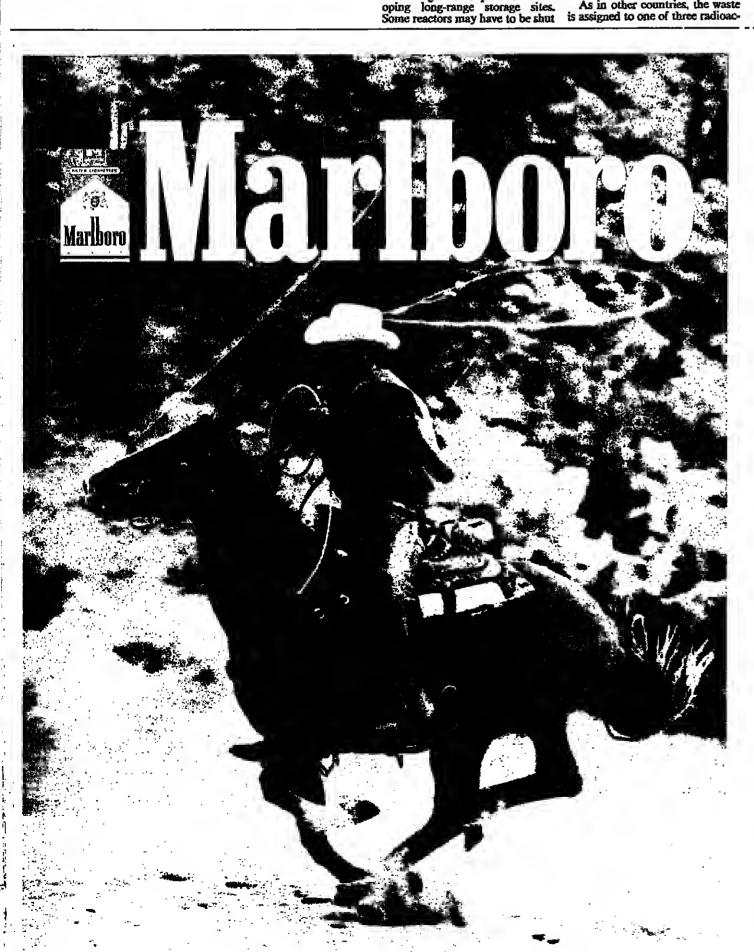
Air Controllers Hired.

In hiring workers, the company took advantage of the demise of the Professional Air Traffic Controllers Organization strike. It retrained a half-dozen controllers on marine radio and gave them jobs. "They handle the radios quite well. With their background, they can juggle several emergencies at one time," Mr. Pickett said.

A staff of doctors and doctors' assistants -- one each during any eight-hour shift --- was employed.

The doctors "have to be taught; to let someone else be their eyes and their hands, to probe and poke and observe for them over the ra-Mr. Pickett said. "They found it was very difficult." He said the computer contains

lists of hospitals, burn and toxic centers and helicopter services along every coast.



in the Eighties AN INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE/OIL DAILY CONFERENCE

INTERCONTINENTAL HOTEL, LONDON, SEPTEMBER 20 & 21, 1982

Sheikh Ali Khalifa al-Sabah, Minister of Oil and former Finance Minister of Kuwait, will be the keynote speaker at the third annual

International Herald Tribune/Oil Daily conference on "Oil and Money

Committee and one of the main formulators of U.S. energy policy, will

Senator James McClure, Chairman of the U.S. Senate Energy

open the second day of the conference, and U.S. Secretary of the Treasury Donald T. Regan will answer questions via live telephone. hook-up following a special video address to the conference from

Senior executives in energy, finance and related fields wishing to register for this conference may return the coupon below.

ENERGY IN AN UNCERTAIN ECONOMY

SEPTEMBER 20

KEYNOTE ADDRESS

Sheilch Ali Khalifa al-Sabah, Minister of Oil, Kuwait. THE SUPPLY AND DEMAND OUTLOOK FOR OIL

Theodore Eck, Chief Economist, Standard Oil Company (Indiana). Helen Hughes, Director of Economic Analysis and Projections, The World Bank. tran Seymour, Executive Editor, Middle East Economic Survey, Moderator: Herman Franssen, Chief Economist, International

WHERE OIL AND GAS WILL BE FOUND IN THE '80's

Hans Grunau, Senior Exploration Consultant, Petroconsultants. NEW POWER RELATIONS IN THE GULF

THE IMPACT OF DOWNSTREAM ARAB INVESTMENT Donald O'Hara, former Pres., Nat. Petroleum Refiners' Ass. Abdulhady Taher, Governor, Petromin.

James Akins, former U.S. Ambassador to Saudi Arabia.

SPECIAL ADDRESS

Energy Agency.

Donald Regan, U.S. Secretary of the Treasury, via satellite.

CONFERENCE REGISTRATION

Please enroll the following participant for the IHT/Oil Daily Conference. September 20 and 21, 1982.

First Name Company Address City/Country Telex

Fees are payable in advance of the conference. Each participant: £435 or the equivalent. This includes all refreshments, lunches, and post-conference documentation. Fees will be returned in full for any concellation that is postmarked on or before September 3, 1982.

☐ Please invoice

The International Herald Tribune Energy Conference, 181 Avenue Charles-de-Gaulle, 92521 Neuilly Cedex, France.

Telephone: 747 12 65. Telex: 612832.

Check enclosed

SEPTEMBER 21

U.S. ENERGY POLICY

James McClure, Chairman, U.S. Senate Energy Committee.

PROBLEMS OF ENERGY FINANCING THE INVESTMENT OUTLOOK FOR NORTH SEA-ENERGY

Harnish Gray MP, U.K. Minister of State for Energy MOBILIZING INTERNATIONAL FUNDS FOR ENERGY PROJECTS. lan Logie, President and Chief Executive, Int. Energy Bank. INVESTMENT DECISIONS IN AN ERA OF DECLINING OIL PRICES Horold Hammer, Executive Vice President, Gulf Oil Corp. THE EVOLUTION AND IMPACT OF INTERNATIONAL OIL TAXATION Robert Weaver, Vice President, Global Petroleum Division, Chose

THE LONG TERM GAS OUTLOOK

John Lichtblau, Erec. Dir., Petroleum Industry Research Foundation. John Meeder, Manager Corporate Planning, Nederlandse Gasunie. HOW TO MAKE MONEY IN A SOFT ENERGY MARKET THE OIL FUTURES MARKET: John Treat, President, New York

Mercantile Exchange.

SPOT TRADING: Erwin Spuller, Managing Director, Fretoil.

HOTEL RESERVATION

Please reserve for the nights of September 19 and 20 the accommodotions checked below:

single occupancy (£62 per night excluding V.A.T.) ☐ double occupancy (£70 per night excluding V.A.T.) Reservations must be received no later than September 13, and accompanied by a check for the first night.

Or please charge my American Express Cord account:						
Cord expiry date:	Signature:					
Sumame						
First Name						
Company						
Address						
City/Country						

Telephone

Intercontinental Hotel, Reservation Department

1 Hamilton Place, London WIV OQY, England. Telephone: (01) 409 3131. Telex: 25853. Reference: Energy Conference.

ECOWAS in Cotonou, May 1982

TRANS-WEST AFRICAN HIGHWAY NETWORK

my of Heads of State and Govenment of the Economic Community of West African States IECOWASI, met in Colonou, People's Republic of Berlin, 28-29 May, 1982. Attending the meeting, which was at the level of Heads of State and Government, were the heads of state of twelve of the sixteen member states of ECOWAS (Benio, Ghana, Guinea, Ivory Coast, Liberia, Mauritania, Niger, Nigeria, Senegal, Sierra Leone, Togo and Upper Volta), the Prime Ministers of two (Cape Verde and Guinea-Biascru), the Ministers of Economic Planning from the Gambia and the Minister of Finance of Mali.

Opening the conference, President Mathieu Kérékou of Benin, host of the meeting said that ECOWAS, in spite of numerous and complex difficulties, was advancing "inexorably towards the realisation of its noble objectives". He also expressed the hope that the member states would fulfil their obligations with greater speed, and underlined the "imperious necessity" for a resolute commitment to Community aims. President Siaka Stevens of Sierra Leone, who handed over to President Kérékou as Chairman of the Authority during the meeting, presented a report on Community Activity during the past year -: "the consolidation of previous Community achievements as well as ensuring effective implementation of other Community programs".

g workers, the come

ssional Air Timile (c

rganization soite ke

nali-dozen omnoka:

tion and gave then gi

adle the radiosquies

ir background the

cral emergencies a c

of doctors and date

- One each down

stuft - was employ

ectors "have to be tag

meone else be there

hands, to probe ander

ere for them over he

>25 very difficult."

4CE

982

5. Secretory of the

cors on the relegate

related helds waters

e-erg. Carrière

ita sea fi**ce**or

OF NERGY MORO

33.4

SECUNING ON ME

THE OF MAIN

what hysen de

Same See To Supple

NERGY MARKET

is and in the outrook

Wash of the Park

Cor Sor

outer select.

ic the computer out

tivorais, burn and t

Pickett said. To

Pickett said.

He referred specifically to the final adoption by ECOWAS of an acceptable definition of Community Citizen" which should this subject had been long and selves with what is obviously a fundamental issue in intra-Community relations". In the past year, President Stevens noted. work has also been completed on the drafting of the Interstate

Road Transport (TIE) and the Interstate Road Transit (TIR) Conventions. These conventions were also related to the free movement of persons and are "meant to remove the many administrative barriers between Member States and facilitate economic and social intercourse among the various peoples of the sub-region" (these two conventions were subsequently signed before the end of the summit). The Sierra Leone President also noted that satisfactory progress had been made during the year towards the development of the telecommunications network and the two Trans-West African highways.

. In their closed session, the Authority heard a statement from the President of Nigeria, Alhaii Shehu Shagari, which by consensus was agreed should be attached to the communiqué of the meeting. The Nigerian President recalled that it was seven years since the Organisation came into existence, and it was only wise that stocktaking should be made of achievements and problems encountered, so that new, clear and concise directives and guidelines" could be given, .

After stressing the need to

implement community decisions, President Shagari commended for adoption a Community torget of self-sufficiency in food production within the next five years, a target "much more ambitious than that provided in the Logos Plan of Action." Given the ogricultural potential of the sub-region, coupled with strong political commitment, he was convinced that the objective could be achieved. He also urged the priority be given facilitate the implementation of to the development and maintethe Protocol on the Free Move- nance of roads that link the counment of Persons". The debate on tries of ECOWAS. "Collective self-reliance will be a dream if we protrocted, "but this is as it cannot transport products from National development programs should give greater attention to those projects that will foster the integration in the Community. The ECOWAS Fund should also be aperated in a "thoroughly business-like manner similar to other international financial institutions." The rules of decision-making for the Council of Ministers and Commissions should be made more flexible to allow them to take decisions on purely adminitrative matters "that da not impugn on the sovereignty of

The Council then heard the

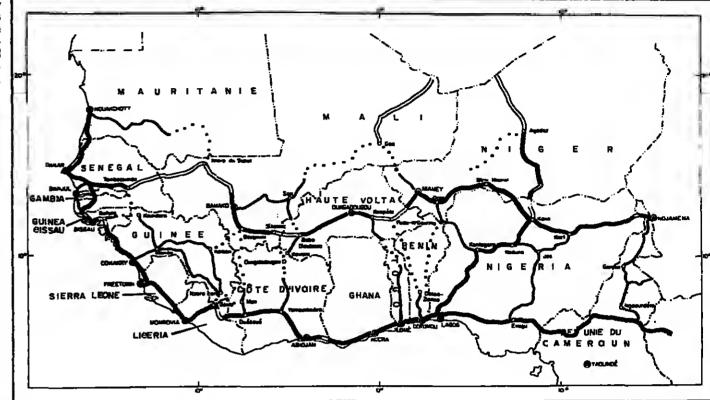
report of the Executive Secretary, and the Council of Ministers (which had held two sessions in the preceding year, in November, 1981 in Freetown and in May, 1982 in Cotonou, immediately prior to the summit). Introducing his report, the Executive Secretary, Dr. Aboubakar Diaby Ouattara spoke of the beginning of the 1980s as a turning point for the organization as it passed from the phase of preparation and the establishment of institutions to that of implementation of programs. In the period May, 1981 to May, 1982 there were two dominant guidelines: firstly, that, in spite of the numeraus difficulties that the organization had to overcome, the founding fothers of the Community could be convinced that it had passed over the "threshold of credibility." Secondly, that the rhythm at which the Secretariat hoped to proceed, and that which the member states could accommodate were "out of phase", and that it had become apparent that an urgent solution had to be found to latent political problems which had not been broached since the founding of ECOWAS in 1975 if a new impulsion was to be given to the Community. This, he said, was the importance of the Cotonou summit.

Since May, 1981, the scheme for the liberalization of trade leading to a free trade zane in a reality, olthough unhappily, not well known in the member states. Customs cooperation between administrations ("indispensable for the eradication of the curse of smuggling") was the subject of a

new convention (subsequently signed prior to the Authority's closing ceremony). He also spoke of the Community's other programs on which progress had been made — transport, telecommunications, industry, agriculture, energy and mineral resources.

The meeting then took a series of decisions, autlined in their closing communiqué. In the field of energy these were: the creation of a Fund for the Development of Energy Resources, the proclamation of the decade 1983-93 as "Reafforestation decade", and the reinforcing of the Community energy policy. In agriculture, the Authority adopted a regional strategy for agricultural development in ECOWAS, which had been prepared in the previous year, as well as a specific decision relating to the production of selected seeds and the choice of production centers, and a call for solidarity between member states in the course of international negotiations on primary agricultural products. There was also a decision on stockbreeding cen-

On Social and Cultural questians, the Authority decided on an information program related to the Protocol on the Free Movement of Peoples, the granting of scholarships, student exchanges, the creation of an ad hoc committee on the equivalence of diplomos within ECOWAS, the adoption of a general program of cultural exchanges, the organization of sporting activities within ECOWAS, and the creation of an ECOWAS prize. Lastly, the Authority decided that the cost of the construction of permanent headquarters (in Abuja for the Executive Secretariat and in Lomé for the ECOWAS Fund) would be borne by the Cor signing a number of protocols and conventions, the Authority concluded its meeting by approving the dates of their next conference: May 28 and 29 in Conakry, capital of Guinea.



TWO EXAMPLES OF RECENTLY **DEVELOPED ECOWAS POLICIES**

a) The ECOWAS Agricultural Development Strategy.

In the sixteen member states of ECOWAS (population c. 140 million) around 60 per cent of the population still live and work in the rural areas and depend mainly on agriculture for employment and income. Agriculture, however, is estimated to contribute about 27 per cent of Gross Domestic Product, overall for the Community, and during the last decade, the development of the agricultural sector has foiled to keep pace with the general process of economic growth and increases in population: though food production, and agricultural production as a whole have increased at about 2 per cent per annum, the Community has become a net importer of food. There are declining self-sufficiency ratios for all food items, with significant shortfalls in wheat and rice, sugar, beef and milk. Net imports of these commodities are largely balanced by net exports of fruit, vegetable oil, cocoa and coffee. Ta meet increased demand

resulting from population growth and rising per copita incomes, the Food and Agriculture Organization (FAO) has estimated that aggregate agricultural production should grow at an annual rate of 3.3 per cent, up to the year 2000 maintaining the present level of agricultural self-sufficiency. This target implies a considerable intensification of agriculture over the present levels, including the development of irrigation, selective mechanisation, the more effective use of fertilizers and pest controls, and the use of impraved seeds. Substantial increases are needed in crapped area, crop yields, livestock numbers and livestock production performance. The FAO estimates the necessary investment for the whole Community as being \$1,867 million (constant 1975 prices) in 1980, rising to \$3,426 million in 2000, to cover land improvement and equipment, livestock, storage and marketing, transport and processing.

The ECOWAS Council of Ministers in November, 1981 directed that a coherent and comprehensive sub-regional agricultural development strategy should be formulated, which was duly prepared and considered by a meeting of ECOWAS agriculture ministers meeting in Cotonou in May, 1982, shortly before the summit, which gave its seal of approval to the same strategy. The belief of ECOWAS is that "the adoption and pursuit of an overall approach will enhance and support the agricultural development programs of member states. The arodual harmonisation of policies and the establishment of collaborative projects of mutual interest hold the potential for very sub-

In the strategy adopted, ECOWAS states that it intends to achieve the optimum realisation of all national agricultural potentials through the implementation of sub-sectoral activities in crops, livestock, fisheries and forestry, and through increased productivity. Due account is to be token af logical zones of the sub-region, and of the priorities adopted in 1980 in the OAU Logos Plan of Action. "Increased production in the agricultural and related sectors in each member state will support national economic develcoment and produce exportable surpluses which will stimulate intra-Community trade." It is the aim of ECOWAS to achieve subregional self-sufficiency in food by the year 2000, by taking action to promote production, ta reduce losses and to improve dis-

Among the different elements the strategy are, firstly nutrition. The great majority of the West African population continue ta consume traditional foods, and a substantial minority da not have access to an adequate and balanced diet. Higher food prices which can occur in the process of economic development, create porticular hardship for people on low and fixed incomes, who already spend a large proportion an food. "Given the wide variations in incomes and food availability within and between member states, vigorous action is needed to minimize malnutrition and under-nourishment.

tribution.

Secondly, the strategy stresses crop production. For most member states this is the pivot of their economies, for food, for the supply of raw materials to agroindustries and for exports. This requires a more commercial approach to crop production, thaugh nat necessarily an increase in scale. For West Africa as a whole it is estimated that slightly mare than half desired increase in crap production will come from extending the area cultivated, and the balance from increased intensity of production based on major technological improvements. Present difficulties include "unsuitable land tenure systems, low-yielding vanieties, an over-reliance on natural climatic factors and tedious laborintensive methods of cultivation and harvesting. The application of draft animals and a rational form of mechanization to cultivation, and efforts to horness and manage water resources, hald particular promise for the subregion." Returns are likely to be higher if each ecological zone specializes in the craps for which it is best suited. Further progress on zonal specialization depends an the expansion of trade between member states.

A third element in the strategy livestock production. Emphasis is placed on an overall approach improvement of the most suitable animals for different zones and conditions," os well os on the dangers of over-grazing, the question of nomads, animal importance in urban areas). The nomic resources, but in need af greater harmonisation of fishing regulations and negatiated fishing rights and agreements, as well as a system of surveillance under the jurisdiction of member states, and information gathering an resources and activities. There is also potential for the development of aquaculture and pisciculture in inland fisheries.

The strotogy also considers forestry and wildlife, input supplies and credit, preservation, storage and food security, processing, marketing and trade, and research development and training. The strategy also proposes regular meetings of ministers of agriculture and the strengthening of the Agriculture Department of the ECOWAS Secretariat, and a sub-regional agricultural information exchange.

b) ECOWAS INTEGRATED AND COMPREHENSIVE **ENERGY POLICY**

In order to implement such a

policy, it is argued that some level of centralization of the decision-making process is needed an all government energy functions and responsibilities. Thus the Authority recommended that every member state should establish a body within the machinery of government to be charged with coordinating and supervising all energy functions and activities within each member state. These functions and activities include: (I) energy resources inventory: (II) energy manpower development; (III) energy information bank; (IV) energy research and development: (V) commercialization of energy research results; (VI) establishment of energy-related industries. These bodies, or Commissions, should also deal with a further wide range of subjects, including protection from the hazards of energy exploration, the generation of indigenous scientific, technological and managerial capacity and the building of adequate research capacity, measure and methods for conservation of energy raw materials and readily consumable energy, information gathering, etc.

The palicy also recommends the pooling of professional expertise within the Community to tackle jaintly aspects of ECOWAS' energy equation, for example the acute shortage of fuelwood, and the ecological hazard of desertification. There should be a closer inter-action among the energy professionals

of all member states, and a hor-

and technical cooperation in the energy field between all member states and the outside world. The policy also colls for a concerted program to acquire "adequate health campaigns, and intensive copability to deal with every link livestock keeping (af growing in the entire chain of activities relevant to conventional energy strategy also considers fisheries, sources, especially coal, petroleum and natural gas — from exploration right through to the delivery of products to the final

> The policy envisages harmonized energy policies, "collective diversification af energy supplies, quid pro quo arrangements for interchange of raw materials and finished products, a comprehensive energy map, joint requests for technical assistance from more advanced countries, short term projects, an energy development fund, a number of conservationist approaches, a "Marshall plan" for skilled manpower, the maximizing of efforts towards the application of nuclear power for electric power production and other peaceful uses, and the evaluation of the potential contribution of each of the new and renewable sources

The policy concludes with a warning: "Hardships arising from a combination of adverse forces in the energy field are already felt within all the member states of the ECOWAS. It will be suicidal not to accept that these problems da exist and are worsening daily. Timely decisions and actions must be taken to prevent an already very bad situation from reaching the stage of catastrophe for the entire people of ECOWAS".

to the Community's energy.

EXTRACTS FROM SPEECHES AT THE SUMMIT:

"Faced with all the evils fram which our countries suffer cruelly, and which have for names, galloping inflation, ceaseless deterioration of the terms of trade, mare and more accentuated paymenzation of the mass of the people in our towns and countryside, all negative factors which inevitably bring a disturbing lowering of productivity, and a more and more marked dependance of our States vis à vis the developed countries, we should devote all our resources to mobilize, organize and discipline all our productive forces, all our energies and all our creative genius, to make of ECOWAS a really efficient and aperational instrument of balanced development in the West African sub-region, in affirming courageously, through the tough and relevant decisions which will emerge from our work, our common political will to surmount victoriously, against all adverse currents, all the obstacles which will surely confront us in the process of integrating aur national economies_

From the opening speech

Extracts from speeches at the ECOWAS conference

My own assessment of developments so for gives me much cause for satisfaction but also some reason for concern. Some of the latter I should like to highlight in this brief intervention leaving athers to be touched upon during our deliberations. Firstly, I wonder if we truly view ECOWAS in its proper perspective. Far example shauld ECOWAS substitute for developments that should nermally be corried out at the national level? ECOWAS should mainly provide a framework within which development programmes should be effected. It should act as a motivator on the attainment of our national development effort. It also has an obligation to promote collaborative effort where individual country actions cannot lead to desired results. This is the only way we can achieve maximum result at minimum cost. Our effort must, therefore, be directed at creating a framework within which national actions supported by Community actions, where necessary, will foster the rapid development of the Community

I believe that we can do a lot more than we have done so far. I should also stress the need to involve the generality of our people with the work of the Community. Several of our people still know little or nothing about ECOWAS. Aithough I am aware of proposals to use sporting links ECOWAS nearer to the people, I but a reality. We cannot and From the speech by President believe that these will continue to be inadequate so long as they are not harmonised and linked with actions at national level.

As the complexity of running this Organization grows daily, it is not out of order for the Ministers to consider and recommend to the authority the desirability of having two Vice-Chairmen to assist the Chairman.

ECOWAS should not be seen as on Organization where individuals adopt rigid attitudes for purely selfish reasons. We must be willing to compromise and be broad minded to see each other's point of view in our approach to the deliberations of the Community. We must resolve here and now to move forward and carry out our debates in a spirit of understanding and brotherliness, holding the wishes and aspirations of the Community very high.

Mr. Chairman, Brothers and Colleagues, Nigeria believes firmly in the ideals of ECOWAS and has willingly borne a sizeable burden to ensure its success. This is because of our belief in the emancipation of the black race politically and economically. Indeed, our detractors and those who do not wish us well will always seek ways of preventing us from achieving our goals in the ECOWAS. We must not permit this to happen. We must resolve and more effective mass-commu- to ensure that the success of this

From the speech by President Shahu Shagari of Nigeria.

Our modest achievements such as I have cited rather than making us complacent should be a source of encouragement for us to score greater successes in the future especially as we have now reached what can be appropriately described as the implementation stage of our community projects. Attention should now be focused on achieving greater efficiency in the management of the various organs within the Com-

If I may be allowed to touch on one of the Institutional arrangements within our Community; perhaps the time has come when we should give some thought to the convening of more frequent meetings than at present. Admittedly, our individual domestic calendars may place some constraints on this idea but I believe that the once-a-year Summit of Heads of State and Government of ECOWAS does not adequately provide us with sufficient time to discuss and deal with the many issues affecting cooperation within the sub-region. We therefore need to devise means whereby contact could be easily established among aurselves, even if at the Ministerial level, in the interest of the Community's nication system to brings Community is no longer a dream work.

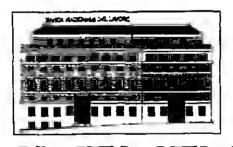
Siaka Stevens of Sierra Leone.

... A permanent effort of imagination is necessary to adapt and improve our structures and procedures. In the course of the last 20 years, the countries of the third world have discovered that there exists no exportable model far the organization of economic integration. It has been apparent from experience that each organisation has continually to re-invent itself, and that the success and the survival of institutions of economic integration depend essentially on a lucid appreciation of the motives for cooperation and integration, permitting the unequivocal determining of the finality of common action, the limits of which are possible at each instant, and the tolerable socio-economic and political price.... the pressing task befare aur ECOWAS is to conceive efficient follow-up organs at the national level, to re-organise the institutional structure of cooperation in the sub-region, to realise a decentralisation of the implementation of cooperation programmes, and to translate each day a little more, our will to solidarity into concrete acts. There do not exist possibilities for durable economic integration without a real integroton of minds and hearts...

From the statement presenting his report by the Executive Secretary of ECOWAS,

3.50 1.40 1.56 2.90 1.10e 1.75 1.44 2.26 .40 2.28 .40 2.20 3.16 1.860 5.61 1.20 5 .84

25-AP 18 | P.AP 132 |



STATEMENT OF CONDITION 1981

The General Meeting of Participants of **Banca Nazionale del Lavoro**, held on April 24, 1982, approved the 1981 financial statement and expressed satisfaction with the continued progress of the bank and its seven associated sections:

Section for industrial credit, Section for mortgage credit, Section for hotel and tourist credit, Section for the financing of public utility works and installations,
Section for motion picture credit, Section for theatre credit,
Section for credit to co-operatives

Highlights of the balance sheet are:

				بسكراكنان
	1980 (Billions	1981 s of Lire)	Inci %	ease
Funds raised	L 39.407	L 45.979	%	17
Administered funds	» 43.785	» 50.703	»	16
Loans	» 27.220	» 34.602	»	27
Bank Guarantees	» 3.759	» 5.133	»	36
Capital and Reserves	» 647	» 700	"	8
Special reserve Provisions	» 784	» 1.131	»	44
Net profit	» 35	» 46	>>	31
Staff of BNL and Sections	21.101	22.189	»	5



220 12.80 2.20 21.46 31.46 31.46 31.46 31.46 31.46 914.50 11.46 917.76 917.76 917.76 917.76 917.76 917.76 917.76 917.76

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O 2.14 2.15 2.40 1.25 2.40 1 24th IC Ind
38 IC In
38 IC In
4 ICN
125t INAIn
19th Idohop
19th Idohop
19th Idohop
19th III Ind
19th Ind
1 THE TRANSPORTATION OF THE PROPERTY AND THE PROPERTY OF THE PRO

3 2 169, 4 21 169, 7 164 179, 7 164 179, 7 165 1214 142 27, 200 347, 200 347, 200 347, 30 347, 1 124 43, 1 124 43, 1 124 43, 1 124 43, 1 124 43, 1 124 124, 1 124 124, 3 1.44 F 1.40 F 1.40 F 5.40 F 1.25 F 1.25 F 1.25 F 2.12 F 7.11 F 2.18 F 2.40 7.8 44 7.5 11 2.1 9 1.6. 4 1.6. 16 1.6. 4 2.2 16 2.2 16

31 to the state of

1.000 pt 1.0

The second 1 1 November 1 The Curry Z12 2 2 10 bubt

NOTION OF THE PROPERTY OF THE

BUSINESS / FINANCE

WALL STREET WATCH

By EDWARD ROHRBACH

European Fund Managers Say They Missed the Dow's Surge

you've sat paralyzed during Wall Street's spectacular summer-end sunge, transfixed like a rabbit caught in the gaze of a cobra, is it too

Is surge, transfixed like a rabbit caught in the gaze of a cobra, is it too late to join the buying spree?

First, take consolution from the fact that hardly any market experts saw the turn before economist Henry Kaufman of Salomon Brothers threw in the towel on his sky-high interest rate forecast, touching off the market's fastest start in breadth and averages for the past 30 years.

Even the Professional Tape Reader, whose editor Stan Weinstein clair-voyantly announced July 9 that the bear market was over and told subscribers to his market-advisory letter to go 100-percent long, got sweaty palms as the Dow Jones industrial average threatened a free-fall from the 770 level in mid-August. Just before the rally he backed off to advocating a 25-percent cash reserve for investors. ing a 25-percent cash reserve for investors.

Second, take heart that apparently few money managers outside Wall Street were quick or Uexible enough to join big-money institutions in the United States in falling over each other to buy stocks.

didn't ride the market

over each other to buy stocks.

"Europe essentially missed the explosion," said. Hermann Schweizer, who handles institutional investments for Bank Julius one manager notes.

Baer in Zurich. But he believes a correction will come because more signs are needed that the U.S. economy is really improving and the world is overextended in terms of credit. He said the bank has been selling into the rally. It would become interested in buying around the 850 level of

down in the first place,'

Expectations of a "decent correction, possibly as much as 100 points," were echood by Peter Stevense, manager of securities research at Bank Mees & Hope in Amsterdam. He agreed that few Europeans took the Wall Street plunge in August, especially the big pension funds and insurance companies, which are less flexible about committing money. He is also troubled by uncertainties over the health of the U.S. economy and "whether blue chip stocks are really blue chip long term." He cited Eastman Kodak and Xerox, both of which have had sizable gains and

are the type of stocks that have led the rally.

Thierry Vandeventer, vice president in Geneva of Capital Research, Interry vandeventer, vice president in Geneva of Capital Research, an institutional investment company, observed that few firms investing money for individuals in Europe got in on Wall Street's surge and that they are now expecting "a pullback that will give them a second chance." Noting that many Swiss bankers are fearful of a world financial crisis, he said that such a development, or even merely disappointing earnings when U.S. companies begin reporting third quarter results in October, would scare stocks into a significant retreat.

Safe in Cash

European money managers and investors still wanting in will help cut short any profit-taking corrections that afford good buying opportunities, according to Philippe Tripet, a partner in Bordier & Cie. He said the Geneva bank therefore is mostly upgrading its portfolio in high technology stocks, selling those in weaker financial condition and buying better quality issues like IBM, General Instruments, M/A-Com, AT&T and several over-the-counter stocks with good balance sheets.

Karl Von Horn, head of international investments for Morgan Guaranty, London, said most European money managers stayed on the sidelines partly because many have been in cash and "didn't ride the market down in the first place."

Robeco, a Rotterdam-based mutual fund with about \$1 billion invest-

ed in U.S. stocks, was 90-percent invested on Wall Street when the market turned, according to Jan R. Voute, manager of North American

We rode the market down too," he acknowledged, "but below 800 didn't see much downside risk so stayed almost fully invested."

Noting that it was his hunch Europeans missed out on the rally, he

Noting that it was his hunch Europeans missed out on the rally, he said: "No doubt a lot of American money managers did also." Mr. Vonte believes the market will go higher, partly fueled by investors on both sides of the Adautic "jumping in on the corrections."

A check with brokerage firms around Europe showed that while American institutional investors generally continue to be very bullish, the inclination is to sell into the rally. Mark L. Landeau, managing director of Drexel Burnham Lambert, Paris, said selling was running three to one shed of branch stocks in his office.

three to one ahead of buying stocks in his office.

But typical of Wall Street's rosy outlook is Shearson/American Ex-press, which says the bull market is "real and likely to persist." Gerald T. Rofle, chairman of the firm's investment committee, says: "With the right government policies in 1983 and 1984 and some good luck, the Dow Jones 1,000 level can finally become a floor and no longer the ceiling it has been for the last 17 years.

One of the dwindling number of U.S. bears is Joseph Granville. In his latest market letter he quotes from his March 6, 1982, edition: "The final hook in this market will be the Kaufman Hook. He will finally tell you that interest rates are headed significantly lower and you will take that as a market buy signal, forgetting that in the final phase of bear markets interest rates have skidded. interest rates have skidded.

International Herald Tribune

Hydro Projects In U.S. Running Into Rough Water

By Dan Gillmor New York Times Service

BOLTONVILLE, Vermont — Cold, clear water thundered through the gaps of a ledge. "It's a tragedy," John Downs, who owns a share in the property, said, bemoaning the fact that the water would not be used at any time soon to generate electricity.

The location is one of thousands around the United States that could be turned into small but valuable by developing a projects. By fall Mr. Down with the

hydroelectric projects. By fall, Mr. Downs said, the property at Boltonville might have been producing electricity to replace oil-generated power. Instead, it will not produce any, at least not this year.

The soaring energy prices of the 1970s created a surge of interest in projects such as the one contemplated at Boltonville. At one point, the Army Corps of Emissions and it would exceed a surge of the of Engineers said it would survey 50,000 sites around the country. Hydroelectric power, known in the in-dustry simply as hydro, looked like a major source of energy for the 1980s and beyond.

Water power is clean, reasonably reliable and, once in production, invulnerable to fuel price increases. Hydro was also expected to benefit substantially from U.S. law, which requires electric utilities to buy "home-grown" private power at a price reflecting the cost of the electricity the power company would othcrwise have used, generally from its most expensive source. Hydro developers thus could depend on a "floor" price for their product.

But things have not turned out as expected. "It's

not the utopia or panacea people predicted early on," said Leslie Eden, editor of Hydro Review, a quarterly that keeps tabs on the fledgling industry. In a survey based on U.S. figures, Miss Eden's magazine found that, by 1985, there will be only 400 new projects in operation and their total output will be a liny fraction of actional electric needs. of national electric needs.

Projects in the survey will produce less than 20,000 kilowatts of power apiece, at their peak, Most will be much smaller. By comparison, a large coal or nuclear power plant produces more than 1.2 million kilowaits. The survey estimated the total output from small bydro projects at slightly more than a million kilowatis, less than a single nuclear reactor.

When in 1965 Mr. Downs and a friend purchased their property, once the site of a power company's hydro installation, no one considered restoring the plant. The property became a fishing retreat. In those days, power companies that owned such plants dis-mantled them. Oil was so cheap that it was more ex-pensive to fix a broken turbine than to buy oil-generated electricity.

Two years ago, however, Mr. Downs and his partner, Warren Kaplan, formed a partnership with Essex Development Associates, a Boston concern with experience in the hydro industry. For a half interest in the power sales, Essex agreed to develop and operate the site as the general partner, Mr. Downs, who is a law-yer in Burlington, Vermont, and Mr. Kaplan, a law-yer in Washington, became limited partners, each with a 25-percent interest.

ternational Settlements is still

available, BIS general manager Günther Schleiminger said

Wednesday, Monetary officials in

Toronto had said Tuesday that the

BIS had decided to suspend avail-

ability of the aid pending agree-ment on an International Mone-

Mr. Schleiminger said the BIS

bridging loan. On Aug. 29 the BIS its \$65-billion public sector foreign said it had granted the Bank of Mexico a \$925-million credit facility as part of the \$1.85 billion being Mexico City had confirmed that he

has not changed its position on the

tary Fund loan to Mexico.



John Downs at his property in Vermont.

A major problem for hydro developers has been environmental repercussions. Damming a river, even a small one, can wreak ecological damage unless strict controls are enforced. Many developers have run into trouble obtaining water-quality permits.

Mr. Downs and his partners had no trouble with the permits. Their problem is one faced by most stalled developers now: cash.

"The primary ingredients in hydro are that it is capital intensive and tax intensive," said Eban Moul-ton, assistant vice president of the New England Merchants Bank in Boston, one of the few financial insututions actively working with developers of small by-

Enormous tax credits and incentives are available for developers of alternative energy. But, even com-bined with a relatively high purchase price for power in Vermont, these have failed to counter the effects of high interest rates and the softening of oil prices. Hydro plants are expensive to build, even if the power to

"Financing is totally contingent on a long-term power contract with the utility." Mr. Moulton said. He added that power companies are reluctant to sign up for long-term transactions, arguing that they cannot tell what will happen to the price of other energy

Mr. Downs said utilities are acting in their best interests, but other developers tell of recalcitrant power company officials who, they maintain, have done everything possible to avoid dealing with alternative

Utility spokesmen say hydro power from small sites is unreliable and is available mostly when it is least needed. Arthur Ristau, director of corporate relations at the Green Mountain Power Corp., Vermont's second largest utility, said the prices the company would otherwise pay for energy are generally far lower than the rate set by regulators. Moreover, he said, hydro is most plentiful during the spring, when the utility meets its needs with cheaper sources than

Tuesday. 'No other arrangements

of any nature have been made, nor

have been suggested by any party,

and Mexico will present to its creditors within the 90 days a

broadly based economic and fi-

nancial program which would ex-pect to address the liquidity situa-

tion of Mexico in a permanent fashion" as agreed with Mexico's

Also Tuesday, the Bank of Mex-

ico ordered the newly nationalized

private banks and other credit in-

stitutions not to sell foreign cur-

rency, gold or silver antil further

The bank said credit institutions

should not receive deposits denom-

inated in foreign currency for sav-

ings accounts, checking accounts,

withdrawable deposit accounts on

major bank creditors Aug. 20.

BIS Denies Report of Mexico Loan Suspension

Reviews

BASEL — The \$1.85-billion cooperation with BASEL in Toronto, Mexico's finance emergency funancing arranged for the such a statement to Mexican reporters.

Referring to the 90-day rollover type of credit in foreign currency.

Martin Marietta Turns Down **New Bendix Takeover Offer**

NEW YORK - Martin Mariet-NEW YORK — Martin Marietta Corp., which has enlisted the aid
of United Technologies Corp. in
its takeover battle with Bendix
Corp., said Wednesday that its
board has unanimously rejected a
sweetened tender offer of \$1.58
billion from Bendix.
Thorrow G. Bouwnell assistant

Thomas G. Pownall, president and chief executive of Martin Marietta, also said that he has rejected a request for a meeting from the Bendix chairman, William M.

Agee.

Martin Marietta said its directors turned down the revised Bendix offer at a special meeting Tuesday night. The announcement acpanied the text of a letter sent

Tuesday night from Mr. Pownall to Mr. Agee. In the letter, Mr. Pownall said the directors rejected the new Ben-dix offer "on grounds of inadequa-cy and as being distinctly contrary to the best interests of Martin Marietta shareholders."

United Technologies Offer

On Tuesday, United Technologies, an aerospace and high-tech-nology conglomerate, offered to acquire Bendix and to split the assets with Martin Marietta, a manufacturing and defense contracting United Technologies' offer was contingent on Martin Marietta res-cinding a \$1.5 billion bid for Bendix, and Bendix dropping its offer for Martin Marietta.

Martin Marietta agreed, but Mr. Agee rejected the deal and said Bendix would raise its takeover bid for Martin Marietta to about \$1.58

This is the most complicated deal I've ever seen in my life," said Howard Rubel, who follows United Technologies for the investment firm of C.J. Lawrence.

Analysts Puzzled Some analysis said they were puzzled by the United Technologies move, in part because of the

conditions. Alan Benasuli, an analyst at Drexel Burnham Lambert, said, What perplexes me is that the offer has no teeth - it is conditional

on Bendix not buying Martin Mar-Mr. Rubel and other analysts said they believed Bendix could persuade United Technologies to

make a higher offer. United Technologies said Tuesday that it was offering \$75 a share for up to 11.9 million Bendix shares, or 50.3 percent of the company's common stock. In a second

step, United Technologies said it would exchange one share of its common stock for 11.7 million remaining shares of Bendix.

The total value of the offer was estimated at \$1.3 billion.

Bendix Reply

Bendix replied by increasing its offer for Martin Marietta. It raised

the cash portion of its tender offer \$5 per share to \$48 a share for \$5.8 million shares, or \$45 percent of Martin Marietta stock.

Earlier Tuesday, Bendix said about 58 percent of the outstanding shares of Martin Marietta were tendered to Bendix hy a deadline set for Saturday night under its previous offer of \$43 a share.

Bendix released the text of a letter from Mr. Agee to Mr. Pownall, in which Mr. Agee made it clear that he did not expect Bendix directors to approve the United Technologies offer because it was lower than the Martin Marietta of-fer that Bendix had already reject-

United Technologies said that if its bid for Bendix succeeds, its agreement with Martin Marietta calls for Martin Marietta to purchase certain aerospace-electronics operations and other assets of Ben-

Gold's Price Rebounds From Fall

NEW YORK - The price of gold surged in New York Wednesday afternoon, recovering from a sharp setback in European trading.

On the Commodity Exchange, gold for delivery this month was settled at \$483 an ounce, up about \$15 from Tuesday, after trading as high as \$497 in the afternoon.

Earlier in the day, gold fell amid reports of Arab support for the Reagan Mideast peace plan, Some traders viewed the reports as lowering tension in the region, thus diminishing the allure of gold, traditionally a refuse in times of traditionally a refuge in times of high stress. Later, however, traders found a new source of worry to support gold: rumors that a major West German bank would report a large loss. In Frankfurt, bankers

In another development, Imobi-

liaria Nikko Somex, a Japanese-

Mexican joint venture company, postponed the planned construc-

tion of a 750-room hotel in Mexico

City. The \$140-million project was

due to start this month, financed

by the Mexican Tourist Develop-

ment Fund and a Furodollar syn-

dicated loan, but fund availability

was affected by Mexico's econom-

Mexico has banned all exports of tortillas, fruits, vegetables and

many consumer goods without special authorization, in a move to

living near the border from carting

off such items after the devalua-

tion of the peso against the dollar. United Press International report-

op bargain-hunting Americans

■ Some Exports Banned

ed from Mexico City.

Reuters reported.

In London, gold closed with a drop of \$21 on the day, at \$461 an ounce, up slightly from the afternoon fix of \$458.

In currency trading, the dollar was firm against other major currencies. At midsession in New York, it was trading at 2.4882 Deutsche marks, about even with

In Paris, the dollar was fixed at record 7.0330 francs, up from 6.9640 Tuesday. The previous high was 7.0325 francs on Aug. 9. The mark also was set at a record high against the franc.

France's moves to slow government spending and statements that it does not plan to withdraw from the European Monetary System have failed to convince some trad-

Dow Shows Small Rise After Midsession Rally

Compiled by Our Staff From Dispatches
NEW YORK — Prices on the
New York Stock Exchange closed
moderately higher Wednesday in
fairly active trading, with energy
issues providing much of the buoyancy. Profit-taking pressures continued. The Dow Jones industrial aver-

than 10 points in early afternoon, but the rally lasted only an hour. The Dow, which had dropped 10.85 points Tuesday, finished with a gain of 1.47 points Wednesday to 915.75. Advances led dec-lines 9 to 5 and volume rose to 77.98 million shares from 68.96 million yesterday.

Prices were lower in moderate trading of American Stock Ex-In the 16 sessions before Tues-

day, the Dow rose 148 points, or 19 percent, on record-breaking volumes. On Tuesday investors started to cash in on those gains.

Analysts said the market came under some pressure during the afternoon from rumors that a large West German bank was in financial difficulty. West German bankers described the rumors as highly improbable. The rumors also led the price of gold to rise sharply in New York before easing in later trading.

The energy sector was the brightest spot Wednesday. Energy issues had lagged behind the rest of the market during the recent ralafter a Merrill Lynch analyst, Robert Farrell, recommended the group for the short term.

Oil issues with gains on the active list included Exxon, up %5 to 29%; Superior Oil, up 3 to 31; Standard Oil of California, % to 31; Atlanuc Richfield, 4: to 42%; Pennzoil, 1/2 to 29%; Kerr-McGee, 1% to 30; Standard Oil of Ohio. 134 to 34%; and Union Oil of Cali-

Analysis expect stocks to continue to turn in an erratic performance for the next few days. The market appeared to be engaged in a battle between traders who wanted to cash in on some of the profit they made in the summer rally. and institutions that did not want to miss out on a major market turn, analysts said.

Doubt Clouds Fanfare at Boeing 767 Takeoff

By Thomas C. Hayes New York Times Service

LOS ANGELES - The first commercial flight of Boeing's 767, United Airlines Flight 1767 from Chicago to Denver, was made on Wednesday: with a champagne christening and appropriate festiv-

But because of the industry's generally poor financial condition and other factors, such as weakening oil prices and European competition, the 767 is being intro-duced into an atmosphere filled more with uncertainty than proud

Boeing Co. has not received an order for the 767 since July, 1981. The aircraft's assembly area, adjacent to the assembly lines for 747s in a plant in Everett, Wash, is turning out just two 767s a month, instead of the dozen anticipated when production planning began

after United Airlines placed its order in 1978.

"I doubt that you're ultimately going to see the number of orders for the 767 as the 727," said Robert J. Joedicke, an airlines analyst for Lehman Brothers Kuhn Loeb Inc. "It's far too premature. The real concern is the weakness of the airline industry."

727 Is Prevalent

Boeing's line of 727 aircraft, which the 767 is designed to replace in part, is the world's best-selling commercial plane, with 1,825 orders since 1960. The 727-1,825 orders since 1900. The 121-200 is so prevalent among the fleets of domestic airlines that some, led by American Airlines, have pressed Boeing to gear up for replacing the 727-200's three engines with two made by either Pratt & Whitney or Rolls-Royce that will run more quietly and hurn less fine!

since lengthening the lives of its 727s, first flown in 1963, would further dampen orders for the 767. The twin-engine 767 is called a wide-body aircraft, although its cabin is smaller than that of the 747, the original wide-body.

According to surveys conducted by United and other airlines in the esearch that led to Boeing's design, the casual traveler is most likely to remember the 767 for its three seats in the center and two seats on each side. Cost Reductions Seen

Thus, unlike the 747, where the middle section has five seats, the 767 traveler will be no more than one seat away from an aisle. Also, overhead luggage compartments are larger and kitchen equipment is more advanced. The airlines anticipate sharp reductions in operating costs because the 767, with its advanced

flight systems, can be operated by

two pilots instead of the three in

present aircraft. Flight tests through the spring and summer indicated that the 767 will use about 60 percent as much fuel as the 727-100. The new plane's range is between 1,000 and 4,000 miles - good for the more economical, nonstop trips between such cities as Cleveland and San Francisco, and Los Angeles and

lines, bowever, is far below what they had counted on in 1978, when the first orders were placed by United, American, Delta Air Lines and Trans World Airlines.

Tuesday in a brief written state-

ment that Mexico had neither arranged nor sought to extend the

90-day moratorium on principal repayments of public sector exter-

nal debt coming due between Aug.

sponse to Mexican newspaper re-

ports quoting him as saying that Mexico would pay only interest on

23 and Nov 23.

He issued the statement in re-

Drop in Air Traffic Instead of an expected increase

airline traffic has declined and the cost of fuel bas slipped below \$1, making the 767 less attractive as a fuel economizer, Interest rates have soared beyond projectinus, putting the capital cost per seat on the 767 at \$200,000.

Boeing has also complained that cutbacks in proposed funding by the Export-Import Bank have caused it to lose business to Airbus Industrie, the European aircraft consortium. The Airbus A-310, currently in flight tests, is scheduled to make its commercial debut next spring.
The 767 is considered as sound

as the comparable A-310, and at \$41 million a plane is \$4 million less expensive. But better financing terms, including lower interest rates, have given Airbus an edge in some negotiations.

That is one reason why Boeing's top executives, including Thornton A. Wilson, chairman and chief executive, and Malcolm T. Stamper. president, passed up the inaugural flight of the 767 for the Famborough International Air Show this week near London.

ings. Both measures are expected	Amsterdom	2,732	4491	109.57	38.70 -	0.1942	_	5.449 *	725.40 *	31,17
to lead to public protests.	Brussels (c)		\$2.35	19.205	4,712	3,408 *	17.5525		22.516	5,4635
to lead to hunne broners.	Frankfart	2.489	4.2855		15.29 •	1,774 x	91.27 *	5.284 *	1)7.33 *	25.45
Banks in La Paz remained	Leaden (b)	1,7163	-	4.288	12,1148	1,03.88	4,6735	82.76	14578	15,0048
closed for the second day in a row	Alikan	1,492,30	2476.00	543.99	177.33	_	514.93	29,361	460.96	160.54
Wednesday because they were un-	New York	_	1,7247	0.4023	0.7425	0.0712	0.3667	0.021	0,4723	21135
	Paris	7.033	12.128	262.75	_	5.2775 x	29.7	1473*	MW.	80.54
able to secure cash for business	Zarich	2.1285	3,6401	25.30 °	30,195 •	0.1576	77,745	4.4457	-	24,295
transactions.	1 ECU	0.9466	0.5491	2.350	6,6575	1,327,61	2,5762	45,2134	2,0047	8.2641
Cash flows have dried up be-	15DR	1,00368	842895	2.663	7.62152	1,519,59	295.09	51.772	2,3083	7,4372
cause of the Central Bank strike,				D	oller V	alues				
which began last week with a pro-		MITTERST	Per	3	CHITE	Per		_	TEBCY	Por
test of the dismissal of two em-	Easiv.	om I majors.	عكا	Equiv.		0.3.1		M 7.	10007	U.S.
ployees implicated in a false tin	8.967 At	र प्रक्रीसर्गर	1.0342			hekel 28.74			seport 5	214
biologica imburganon un a range mu	5.0571 AUSB	rient schilling	17.525	0.0007	Jopanus	P YET 257.7	0.17	2) S.AH	CON PURC	1,146

CURRENCY RATES

Interbank exchange rates for Sept. 8, excluding bank service charges.

_				44.		-		-	***	
ed	Amsterdom	2.732	4491	107.57	38,70 -	0.1942	_	5.699 *	725.40	31,19
	Bruscels (c)	47.12	\$2.35	19.205	4,712	3,408 *	17.5525	_	22.516	5,4635
	Frankfurt	240	4.2855		15.29 •	1,774 x	91.27 *	5.284 *	1)7.33 *	25.45
cd	Leaden (b)	1.7143	-	4.288	12,1148	1.413.88	4,6735	82.76	14578	15,0048
W	Allen	1,402,30	2476.00	543.90	197,33	_	514.93	29.361	660.96	160.54
	New York		1,7247	0.4023	0.7425	0.0712	0.3667	0.021	0,4723	Q.1136
ņ-	Paris	7.033	12,128	262.75*	_	5.8175 x	29.7	1473*	MW.	20.54
35	Zarich	2,1205	3,4401	85.30 *	30,775	0.1576	77,945 *	4,4457 *	-	24.295
	1 ECU	0.9446	0.5691	2.3543	6.6575	1,327.40	2.5762	45.2134	2.0047	8.2641
e-	15DR	1,01068	842895	2,663	7.62152		295.09	51.772		9,4372
_										
C,				D	ollar V	alues				
0-	1 -		Per	3			. ,			Po

Orion Royal Bank

All of these Securities have bean offered outside the United States This announcement appears as a matter of record only

New Issue / September 2, 1982

XEROX FINANCE N.V.

U.S. \$100,000,000 14% Notes due August 15, 1987

100,000 Warrants to Purchase U.S. \$100,000,000 131/4% Notes due August 15, 1987

The 14% Notes and the 13%% Notes are Unconditionally Guaranteed by

XEROX CORPORATION

Salomon Brothers International

Goldman Sachs International Corp.

Algemene Bank Nederland N.V.

Credit Suisse First Boston

Morgan Guaranty Ltd

Swiss Bank Corporation International

County Bank Deutsche Bank

Nomura International

Horeign consortium. Devaluations of Peso A spokesman for a member

the Bank of America.

in public debt.

It was Bolivia's first failure to repay private banks. The Bolivian

government previously went into

arrears on payments of \$4 billion

The Central Bank, which is

closed for a week because of an

employees' strike, would not re-

lease the total figure owed to the

bank, however, confirmed that the consortium had received no notice of payment on Wednesday. The failure to pay was the latest ignal of the current economic cri-

is here, the worst in Bolivian his-

The Bolivian peso has been de-

\$38 Million in Loans

Bolivia Fails to Repay

take place here at the end of the LA PAZ - Bolivia defaulted year, observers say. Wednesday on a \$38 million payment owed to a group of 125 U.S. The military government was expected this week to announce a and European private banks and controversial series of measures financial institutions headed by designed to help revive the econo-

my.

The measures, approved by the International Monetary Fund, include the elimination of some subsidies and the setting of salary ceilings. Both measures are expected to lead to public protests. Banks in La Paz remaine

"The deterioration of the national economy has sent our banking system into one of its worst crises ever." said Javier Zuazo, president of the Bolivian Association of

Australian \$ 1,0342 Austrian schilling 17,525 Belgion file, franc 47,67 Canadian S. 1.275
Canadian S. 1.275
Design trees 4.745
Florita neart 4.745
Greek drackme 67,89
Hoop Kens S. 68535

8.4951 Sarjoppore 5 2.492 8.4721 S. Africau road 1.1467 8.0007 Speedsh posets 112.25 2.1614 Swedish brown 4.1945 0.0257 Tailyen 5 37.66 0.02721 U.A.E. dirhom 3.473

Société Générale de Banque S.A.

Saudi Grip on Oil May Be Slipping

A Retreat From Benchmark Could Put Prices in Tailspin

By Nicholas Moore

Remers LONDON — Western oil companies suspect that Saudi Arabia may be starting to lose its grip on the international oil market.

With Saudi production at a 10year low, several industry executives said they believed the kingdom's power to determine world prices had never been so slight. They may be the biggest ex-

porters but they are having to learn, like everyone else, that crude oil demand has plunged and they have to live in a buyers' market," said a senior U.S. oil company executive who declined to be named.

There is reluctance in the industry to be quoted for controversial comment on Saudi Arabia --- an indication that companies still think a sudden shift in market forces might turn them back into supplicants at Riyadh's door.

however, that the Saudis appeared trapped. Their output is down to about 5.5 million barrels daily. compared with 10 million during 1981, and oil companies generally believe the Saudis need to produce six million a day, at \$34 n barrel, to meet financial needs.

The Saudis' price still serves as the benchmark for the Organization of Petroleum Exporting Countries, and if they joined the discreet OPEC price-shaving to restore sales, world prices could go into an uncontrolled drop.

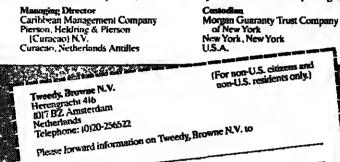
A year ago the Saudis held all the cards. In the summer of 1981 they flooded the market to force OPEC to accept the \$34-a-barrel benchmark, exacting unprecedented price reductions by militant

members Iran, Algeria and Libya. The Saudi oil minister, Sheikh Ahmed Zaki Yamani, said then

Could you have turned \$50,000 into \$2,086,890 in 23 years?

If you have U.S. \$50,000 or more to invest in U.S. common stocks, be sure to send for a free explanatory memorandum and other information on Tweedy, Browne N.V., Netherlands Antilles open end fund. The fund's investments are managed by Tweedy, Browne Inc., 67 Wall Street, New York, New York 10005, a registered U.S. investment adviser established in 1920. The firm and its predecessor have achieved average compounded rates of return of 17.8% annually for the past 23 years. Which means an initial investment of U.S. \$50,000 would have grown to \$2,086,890, net of any fees. In the last five years, an initial investment of U.S. \$50,000 would have grown to \$123,901 net of any fees—a 19.9% annual rate of return.

he fund managers follow a practice of seeking out U.S. stocks selling at least 50% below estimated value in a merger, acquisition or liquidation of assets. Participation is limited to investors who are not citizens or residents of the U.S.A. There is no sales charge to purchase fund shares. Just mail the coupon to Tweedy, Browne N.V., Herengracht 416, 1017 BZ Amsterdam, Netherlands, or telephone (0)20-256522 for your free information package.



Industry analysts said privately, owever, that the Saudis appeared demand for OPEC oil and helping tilt the West into recession. The tactical retreat made on top prices was a sign of maturity — "OPEC bas learned it can cut prices as well as raise them" - Sheikh Yamani

> But the lesson, once taught, was to prove costly to the Saudis themselves. Demand for OPEC oil has fallen further, to about 16 million barrels a day last spring, against a 1979 peak of about 32 million.

And the one-time militants, having discovered that cutting prices did not entail the unbearable loss of face they had once feared, have responded by marking prices yet lower, sometimes below OPECmandated levels, in a scramble for

Iran openly charges \$31.20. Algeria, Libya and Nigeria officially price their better-quality crudes just \$1.50 a barrel above the Saudi benchmark — far too small a "quality differential," say the Saudis, even without the secret discounts that other OPEC members allege that Libya is offering. Libya, if it is discounting, is not alone, according to OPEC's own experts. They found recently that the average price of OPEC crude in the market was less than \$32—

against a theoretical average of mandated prices of \$33.20. Saudi Árabia traditionally regards adhering to OPEC-mandated prices as a matter of honor; it has accordingly stuck with the \$34 that it engineered last year. The result is that the output of others has edged up, while the Saudis' has slumped.



Sheikh Ahmed Zaki Yamani

The kingdom does have about \$150 billion in financial reserves. but Western bankers say they detect a marked reluctance on the part of the Saudis to dip into those to make up lost oil revenues.

The Saudis bave been warning OPEC since July that they, too. will join the price-cutting spree unless something is done to make their oil more competitive. Essentially, they want the African sellers of top grades to charge more.

The Africans have hardly been enthusiastic, OPEC sources say. And Iran, challenging the Saudis politically in the Middle East, says it is right for the kingdom to pro-duce only five million barrels a day and make sacrifices for its OPEC

Tensions in the cartel may mount if, as the group predicts, de-mand for its oil edges above 21 million barrels a day toward the end of the year and members begin to compete anew for the extra mar-

New York's Best Business Address. The Walderf = Astoria The Waldorf Towers

For information and reservations, call your travel agent, any Hilton Hotel, or HILTON RESERVATION SERVICE. (In London, call 01-631-1767. In Paris, call 687-34-80.) 301 Park Avenue • New York, NY 10022 • Telex: 666747

German Analysts See **Lower Chemical Profit**

By Donald Nordberg

FRANKFURT - Weak first half results among major West German chemical producers have prompted investment analysis here to trim their forecasts for profit

Of the three major chemical companies, BASF AG has had the biggest problems. Analysts have expressed doubt that it will be able to justify holding its dividend at the 7 Deutsche marks (\$2.80) a share paid in 1981.

Hoechst AG and Bayer AG profits are holding up better. But there is some speculation that they, too, may cut their dividends, which were also at 7 DM last year.

In recent weeks, the share prices of all three companies have fallen to near their postwar lows, with BASF and Bayer around 110 DM and Hoechst near 105. Yet even with dividends of, say, 6 DM, they would still yield domestic investors 8.5 to 8.7 percent, more than most West German shares and about as much as domestic bonds, an analyst said.

Strengths Lead to Weaknesses

All three are heavily dependent on export earnings and have been especially hard hit in the United States, where the recession has intensified price competition, the analvsts said

The United States was a particularly lucrative market in 1981, when the mark's relative weakness against the dollar allowed for increased exports. But the mark is not much weaker against the dollar than last year, and there is little room to improve on last year's high level of exports, the analysts

Chemical industry sources said the companies have suffered new setbacks recently in Latin America, where sales have dried up as a result of the region's debt prob-

In addition, there has been a seasonal slowdown this summer in volume sales, in contrast to the unseasonal strength of the chemicals business during the third quarter of last year, the industry sources

In the first half of 1982, BASF World Group earned 545 million DM before taxes, a 35-percent decline. Turnover increased 1 percent to 16.4 billion DM.

An analyst said that earnings at that level will be insufficient after taxes to support a 7-DM dividend. He suggested a dividend of 6 DM as most likely. Last year's dividend absorbed 284.6 million of the world group's net profit of 371.5 million DM.

He said full-year figures are difficult to project because of extraor-dinary items tailied at the end of the year. But, he added, because of the structure of corporate income taxes, the tax bill will not decline in proportion to the drop in pretax earnings. Analysts noted that BASF's

strengths last year are among the reasons for its relative weaknesses this year. It is burdened by having its own supply of crude oil, when oil can be had more cheaply on the spot market. Also, they cited a decline in business for its potash sub-sidiary, Kali & Salz AG. That company recently announced reduced working hours.

BASF also faces large operating losses from its commodity plastics business, after a loss of 190 million DM in 1981. Westdeutsche Landesbank Girozentrale analysts now expect BASF to earn 11 DM a share this year, compared to 16 DM in 1981. The forecast late in

July was 14.50 DM.
Other investment advisers said they are considering similar adjust-

At Hoechst, first-half pretax profit fell 20.5 percent, to 558 million DM. Turnover rose 4.5 per-cent, to 17.9 billion DM. Analysts noted its earnings have been hurt by commodity plastic operations

particular. Hoechst's chairman, Rolf Sammet, has said the group will try to bold its dividend at 7 DM, although some analysts saw this as a veiled warning not to regard the

payout as a certainty.
Westdeutsche Landesbank has reduced its estimate of Hoechst's dividend by 2 DM, to 11 DM a share this year, compared to 13 in 1981. Another analyst said he might consider cutting it another

Because it does not have a large plastics business and is able to capitalize on lower oil prices, Bayer has registered the best per-formance of the three, First-half pretax profit was down 17.7 percent, to 722 million DM.

But the fall was enough to prompt Westdeutsche Landesbank to cut its forecast for Bayer's dividends to 12 DM a share this year, from a previous forecast of 14,50. The 1981 dividend was 15 DM.

BUSINESS BRIEFS

Thomson-CSF Chairman Resigns

PARIS - Jean-Pierre Bouyssonie, chairman and chief executive officer of Thomson-CSF, resigned Wednesday, Thomson announced. A French radio report said he was dismissed by the board, but gave no reason. The company's directors named Alain Gomez — appointed in February as administrator of Thomson's then newly nationalized parent group.

Thomson-Brandt — to replace Mr. Bonyssonie.

The board named Mr. Bonyssonie honorary chairman of the company. Mr. Gomez praised his predecessor's 30 years of service to the Thomson group and his "decisive role" in the creation of Thomson-CSF, which makes electronics and communications systems.

Paley Stepping Down at CBS

NEW YORK — William S. Paley announced Wednesday that he will step down as chairman of the board of CBS next April 20 after 55 years

Mr. Paley, who founded the Columbia Broadasting System in 1928 and guided its fortunes as it grew into a giant of the television industry, will be succeeded by Thomas H. Wyman, now president and chief executive officer of CBS. Mr. Paley will remain a director of CBS and continue as chairman of the executive committee of the board in a consulting role. Mr. Paley said be planned to become a partner in Whitcom Investment Company, which is the sole stockholder in Whitney Communications Corp. As well as U.S.-based magazines, hewspapers and cable tele-

vision interests, Whitney Communications owns one-third of the International Herald Tribune. Other owners of the Paris-based newspaper are The New York Times and The Washington Post. Mr. Paley will be 82 on Sept. 28. Rumors about his retirement had

been circulating for weeks, but until his announcement there had been

Cetus Expects No Profit This Year

BERKELEY, California — Cetus, one of the founders of the gene-splicing industry, expects to report no profit for the rest of this fiscal year. The company also said it had reduced its staff by 40 persons, leaving a total of 463 employees. Net income for the year that ended June 30 was \$4.5 million, the

company said Tuesday, but write-offs for discontinued programs and lower interest income will leave Cetns operating "close to break-even" for the next year. The net for fiscal 1981, when the company was getting

off the ground, was \$744,000... The company said it was discontinuing several long-term research projects to focus on biotechnology products with greater likelihood of

early commercial use. Run on a Hong Kong Bank Subsides

HONG KONG — A run on deposits at Hang Lung Bank, in which investors withdrew 70 million Hong Kong dollars (\$11.6 million), subsided Wednesday and the bank covered morning withdrawals of about 10

million Hong Kong dollars with new deposits, a spokesman said.

Calling Wednesday's deposits "unexpected and a constructive sign,"
the spokesman added that the bank expects the full amount eventually to
be covered by new deposits as confidence returns.

The bank's clearing bank, the Chartered Bank, said in a statement that it was satisfied that the operations of Hang Lung were based on sound banking principles.

Fluor Sees Hope in Interest Drop

IRVINE, California - Fluor, which reported an increase in net income for its third quarter that ended July 31, says the recent drop in U.S. interest rates will be a "positive factor" for its engineering and construction businesses. It said lower rates should help revive the economy and stimulate prices for lead and zinc, both mined and smelted by Fluor.

Compiled From Agency Dispotches

Electronics is one of Europe's fastest growing industries, and few electronics companies are growing taster than Gould.

In just a little over a decade, Gould has become a \$2 billion force in the American electronics industry. And now we are committed to the same kind of

dynamic growth in Europe. With 14 manufacturing plants already in Europe, we are making a whole range of high-technology products for use here and export world-wide.

It's all part of our strategy. It's a strategy that means Gould is focusing on the electronic products where our proven technological capabilities give us the strongest competitive advantage. We're concentrating in six market segments where this technology shows substantial

growth opportunities.

These six key areas are high performance 32-bit minicomputers, factory automation, test and measurement, medical instrumentation, defence systems and electronic components and materials.

To learn more about our company, our strategy and our activities, write to Gould, Department A2, Raynham Road, Bishop's Stortford, Hertfordshire CM23 5PF, England.



IN CONJUNCTION WITH THE CHAPTER 11 CASE OF COMBUSTION EQUIPMENT ASSOCIATES, INC. PENDING IN THE UNITED STATES, THE FOLLOWING NOTICE IS PUBLISHED:

UNITED STATES BANKRUPICY COURT SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

COMBUSTION EQUIPMENT ASSOCIATES, INC.,

No. 80 8 11757 (JJG) Debtor.

NOTICE OF BAR DATE FOR FILING PROOFS OF CLAIM OR INTEREST (LAST DATE TO FILE CLAIMS)

TO: CREDITORS AND STOCKHOLDERS OF COMBUSTION EQUIPMENT ASSOCIATES, INC. AND TO ANY PERSON, ENTITY OR GOVERNMENTAL UNIT THAT ASSETS A CLAIM AGAINST THE DEBTOR, COMBUSTION EQUIPMENT ASSOCIATES, INC.

PLEASE TAKE NOTICE that the United States Bonkruptcy Court for the Southern District of New York has entered an order dated August 26, 1982 ("Claims Bar Order"), directing that all dosms, as defined in 11 U.S.C. Section 101 (4), relating to COMBUSTION EQUIPMENT ASSOCIATES, INC., including the claim of any creditor of any subsidiary of the Debtor or of a subsidiary of a subsidiary that holds or believes that it holds any claim against the entate of the Debtor based on the Debtor's primary or secondary, direct or indirect, secured or unsocured, contingent or guarantly fisality, or otherwise, unless specifically excepted by the Coims Bar Order, must be filed with the Bankruptcy Court in duplicate substantially in conformity with afficial Bankruptcy Form No. 15, on or before October 29, 1982 (the "Bar Dote").

PLEASE TAKE FURTHER NOTICE that any claims required to be filed pursuant to the provisions of the Coims Bar Order, and not filed prior to the Bar Dote, shall be FOREYER BARRED from assertion against the Debtor and its property and the holder of the claims shall be barred from voting on a plan or participating in any distribution in the case.

CREDITORS WHOSE CLAIMS ARE LISTED ON THE SCHEDULES OF COMBUSTION EQUIPMENT ASSOCIATES, INC., WHICH SCHEDULES WERE FILED WITH THIS COURT ON MAY 24, 1982 AND SUPPLEMENTED ON AUGUST 2, 1982, AUGUST 12, 1982 AND AUGUST 26, 1982 AND SUPPLEMENTED ON AUGUST 2, 1982, AUGUST 12, 1982 AND SUPPLEMENTED ON AUGUST 2, 1982, AUGUST 12, 1982 AND SUPPLEMENTED ON ONT DISTURE THE LISTED AMOUNT OF THER CLAIM, NEED NOT FILE PROOFS OF CLAIM NEED NOT FILE AGAIN. STOCKHOLDERS WHOSE CLAIMS ARE BASED ON THEIR SHARES OF STOCK NEED NOT FILE PROOFS OF INTEREST AT THIS TIME, CREDITORS WITH CLAIMS FOR ADMINISTRATIVE EXPENSES NEED NOT FILE PROOFS OF CLAIM AT THIS TIME. SUBSIDIARIES OF THE DEBTOR, OTHER THAN COMBE FILL CORP., AND SUBSIDIARIES OF SUBSIDIARIES OF THE DEBTOR, OTHER THAN COMBE FILL CORP., AND SUBSIDIARIES OF SUBSIDIARIES OF THE DEBTOR, OTHER THAN COMBE FILL CORP., AND SUBSIDIARES OF SUBSIDIARIES NEED NOT FILE PROOFS OF CLAIM AT

THIS TIME

CREDITORS WHO ARE NOT LISTED ON THE SCHEDULES (INCLUDING CREDITORS OF ANY SUBSIDIARY OF THE DEBTOR OR OF A SUBSIDIARY OF A SUBSIDIARY WHO HOLD OR BELIEVE THEY HOLD CLAIMS AGAINST THE DEBTOR—, OR ORDITORS WHOSE CLAIMS ARE LISTED AS "CONTINGENT," "UNLIQUIDATED" OR "DISPLITED," OR WHO DISPLITE THE AMOUNT OF THEIR CLAIM AS LISTED ON THE SCHEDULES MUST PILE DUPLICATE PROOFS OF CLAIM WITH THE BANKEUPTCY CLERK, ROOM 230, UNITED STATES COURTHOUSE, FOLEY SOURRE, NEW YORK, NEW YORK 10007. STOCKHOLDERS WHOSE CLAIMS ARE EVIDENCED BY OR BASED ON SOMETHING OTHER THAN THEIR SHARES OF STOCK MUST PILE PROOFS OF CLAIM WITH THE BANKEUPTCY COURT AS DESCRIBED IN THIS NOTICE.

The provisions of the Claims Bor Order apply to all claims of whatever character against the Debtor or its property, whether secured, unsecured, liquidated or unfiquidated, fixed or contingent.

Contingent.

Copies of the Schedules, the Application for the Claims Bar Order and the Claims Bar Order are available for inspection during regular business hours, at the offices of the Clark of the Bankruptcy Court, Room 230, United States Courthouse, Foley Square, New York,

BY ORDER OF THE COURT S'JOHN J. GALGAY BANKRUPTCY JUDGE

666 Thard Avenue New York, New York 10017 [212] 850-0700

ANDERSON RUSSELL KILL & OLICK, P.C. TOWNEEY & UPDIKE 405 Lexington Avenue New York, New York 10174 (212) 682-4567 Philip S. Olick Esq. Co-coursel for the Debtor

INFORMATION REGARDING THE SCHEDULES AND THE MANNER IN WHICH A CREDITOR HAS BEEN USTED MAY SE OBTAINED BY CONTACTING: MICHAEL TRACHTENBURG Combustion Equipment Associates, Inc. 136 E 57th Street, New York, New York 10022.

e foregoing notice, set forth below for your use in determining which combined Equipment Associates, Inc. is a list of the subsigings of a and their subsidiones as at Chanter 20 1980.

Equipment Associates, Inc. and Preir subsidianes at al October 20, 1980;						
Corporate Name of Subsidiaries	lurisdiction of Incorporation	Corporate Name of Subsidianes	Jurisdiction of			
Resource Recovery Associates, Ltd. Arnold M. Dramand, Inc. Bosic Constructors Limited Somass Fuel Corp. CEA Combustion, Inc. CEA International Ltd. CCA	England New York Bermuda New York New York New York	CEA Combustion Ltd. Attouched Brigh Combu	Canada y Limited Canada Canada Manitoba, Canada England stion Ud. England			
CEA International Trade Ltd. CEA/CXY N.J. Operating Corp. Combe Equipment Corp. Combe Fill Corp. Combustion Corporation Combustion Equipment Associated Corporation Combustion Equipment Associated Combustion Corporation Combustion Equipment Associated Computer Ltd.	New York New Jersey New Jersey New Jersey Cofifornia	CEA Engineering Ltd. Environmental Manage Systems, Ltd. CEA Controls Limited Controls and Electronic Todd Combunion Ltd. Hemlock Equities, Inc. Ind-O'Chem Construction The International Bailer	ment England England England England England Delaware Corp. New Jersey			
Combustion Equipment of New Jersey, Inc. Compc N.J. Equipment Comp	Canada New Jersey L New Jersey	Company Resource Recovery Associates, Inc. Resource Recovery	Deloware Connecticut			
Compet N.J. Marketing Corp. Control Equipment Service, 10-CO Urban Renewal Corp. Environmental Facilities Co., Hart-Carter Compony CEA-Carter Americas, Inc. CEA-Carter Day Company	p. New Jersey c. New Jersey New Jersey Inc. Delaware Delaware Munnesola	Associates, Inc. Ridgewood Carporotion Siemon Manufesturing C PFD Combustion, Inc. SRR Corp., Inc. SW of Conn., Inc. SW of Mass., Inc.	Missouri Mossochusetts Connecticut			
CEA-Corter International, Inc. CEA-Corter Overseas, Inc.	Minnesota Minnesota	CEA Continental Ltd. CEA International Contril	Massachusetts Channel Islands			

Indonesian Aides Believed to Seek New Borrowing

JAKARTA - The Bank of Indonesia's governor, Rachmat Saleh, has had a series of meetings here with representatives of major Western banks to discuss terms for a possible new general-purpose credit of \$300 million to \$500 million, foreign bankers said Wednes Mr. Saleh and Finance Minister

Ali Wardhana were continuing their talks on a loan with bankers attending the International Monetary Fund and World Bank meeting in Toronto, the bankers said. A spokesman for the Finance Ministry said he could not comment on the matter because the

minister and senior officials were in Canada. Bank of Indonesia officials were not available for com-If such a loan were taken up, Indonesia would have raised more than \$1 billion in credit on the commercial market in 12 months.

Bankers believe the extra borrowing will be necessary to cover payments deficits and to avoid a serious drawdown on official reserves. These, together with about \$4 billion beld by Indonesian banks abroad, are still considered a foreign exchange cushion.

Indonesia's ambitious development plans have been dented by

the oil gint and world recession. President Subarto, faced with seriously declining foreign revenues, recently denied rumors that the rupiah would be devalued in an attempt to improve terms of trade. But the country's balance of payments position has been deterio-

Gold Markets

Gold Options (prices in \$/ez.)					
-Prices	· Nov.	Feb.	May		
&5686	40.00-44.00 30.00-34.00 20.00-24.00	50,00-54,00 41,50-45,50 31,50-35,50 23,00-37,00	59.00-63.00 49.00-53.00 39.00-43.00 30.00-34.00 21.00-25.00		
Geld 679.00-85.00 Valeurs White Weld S.A. 1. Qual du Mont-Blane 1211 Geneva 1, Switzerhand Tel. 310251 - Telex 28305					

ADVERTISEMENT MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.

(CDR's) The undersigned announces that Quarter Report 1982 of Manusc trie Industrial Co., Ltd. will be svallable in Amsterdam Piesson, Heldring & Piesson N.V., Algemene Bank Nederland N.V., Amsterdam-Rotterdam Bank N.V. Bank Mees & Hope NV.

AMSTERDAM DEPOSITARY COMPANY N.V.

35 15% 20% 14% 41% 11 24% 20%

Net Asset Value on September 3, 1982

Pacific Selection Fund M.Y. U.S. \$2.83 per U.S. \$1 weit.

you should not miss..

Via V. Veneto 187

Tel. 49 38 09

-Pacific Selection

BANCO AMBROSIANO OFFICE (IN VOLUNTARY LIGHT

At an Extraordinary General Meeting of the members of the duly convened and held at the registered affice of the floor, Ambrosiano House, East Bay Street on the Island of the day of August, 1982 at 9:30 o'clock in the force resolutions were duly passed:-

- A) That (The company having proved to the eather than 1997) cannot by reason of its habilities continue it and its first to the continue it and its first to th wind up the some):-
 - (i) The company be wound up velucions
 - (II) George Clifford Culmer, Geoffrey Allbert of the control of Forsyth Smith be appointed liquidators for the transwith power to act either jointly or and we di-

and unanimously further resolved as follogic

B) That Messrs. George Clifford Culmer, George 1995. and John Forsyth Smith, as liquidators apply to the forthwith apply to the Supreme Court for over \$2000 and \$2000 and of the voluntary liquidation of the companies the court.

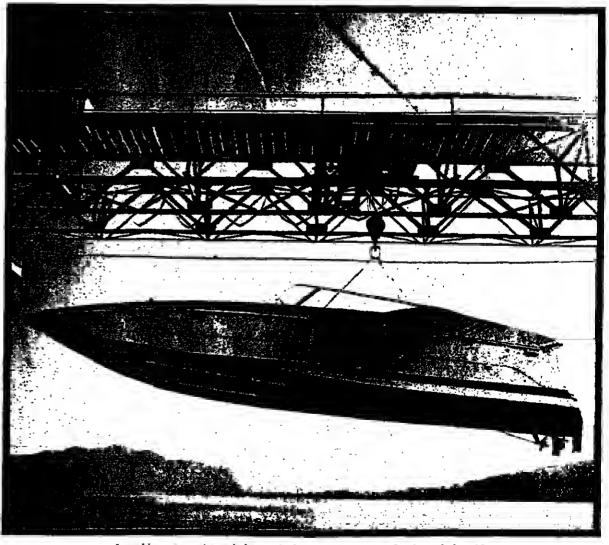
The liquidators have filed for an order of the Suppose is supervision by the Court of the voluntory liquidate ...

All communications to the liquidators stopped to the

BANCO AMBROSIANO OVERSEAS THAT IS (IN VOLUNTARY LIQUIDATION).

P.O. Box 6347, NASSAU, RAMANIAS

Cariplo: the bank that propels Italy's most buoyant region



Launching a new cruiser at the boatyards of Cantieri Riva S.p. A. at Sarnico on the lago d'Isco.

You couldn't mass produce a Riva St Tropez. Each one takes thousands of hours of consummate crafismanship and unwavering attention to standards to build.

These are among the qualities that have helped Lombardy's 475,000 businesses make the region the most prosperous and the most productive in Italy, responsible for 33% of the country's total industrial output.

The region's success is the base from which we are expanding our international

If you want to do business in Italy through one of our 460 agencies throughout the country, or are an Italian company looking for an international banking connection, get in touch with us through our new London branch at 6 Bishopsgate, London EC2N 4AE. Tel: 01-283 3166, Telex: 887641; or at our Head Office, Vía Monte di Pietà 8, 20121 Milan; or through our

banking operations, with a full branch in London,

and another representative office, in Hong Kong.

CASSA DI RISPARMIO DELLE PROVINCIE LOMBARDE

representative offices in Brussels, Frankfurt, Hong Kong, New York and Paris.

The Lombard Bank

Canadian Stock Markets Sep. 7 1994+ 694+ 140 +1 160 +1 160 +1 160 +1 1794+ 179 Justice B
Justic

Montreal Canadian Indexes

Belgian Discount Rate Is Cut to 12.5 Percent

BRUSSELS — The Belgian discount rate will be reduced from 13 to 12.5 percent as of Thursday, the Belgian National Bank announced Wednesday.

It was the third 0.5-percent cut in six weeks, after the central bank anical its basic interest rate from

raised its basic interest rate from 13 to 14 percent on April 7. The new cut was made possible by a drop in short-term interest rates on the domestic money market, bank

NOMURA INVESTMENT BANKING (MIDDLE EAST) E.C. Commencement of Operation in BAHRAIN

In order to provide you with even more comprehensive, wide-ranging and detailed services, NOMURA INVESTMENT BANKING (MIDDLE EAST) E.C., has been established.

Our services are as follows:

- for all kinds of securities.
- ■Underwriting and participating in equity and bond/debenture issues.
- ■Portfolio management services.
- ■Engaging in foreign exchange transactions and

(September 9th, 1982)

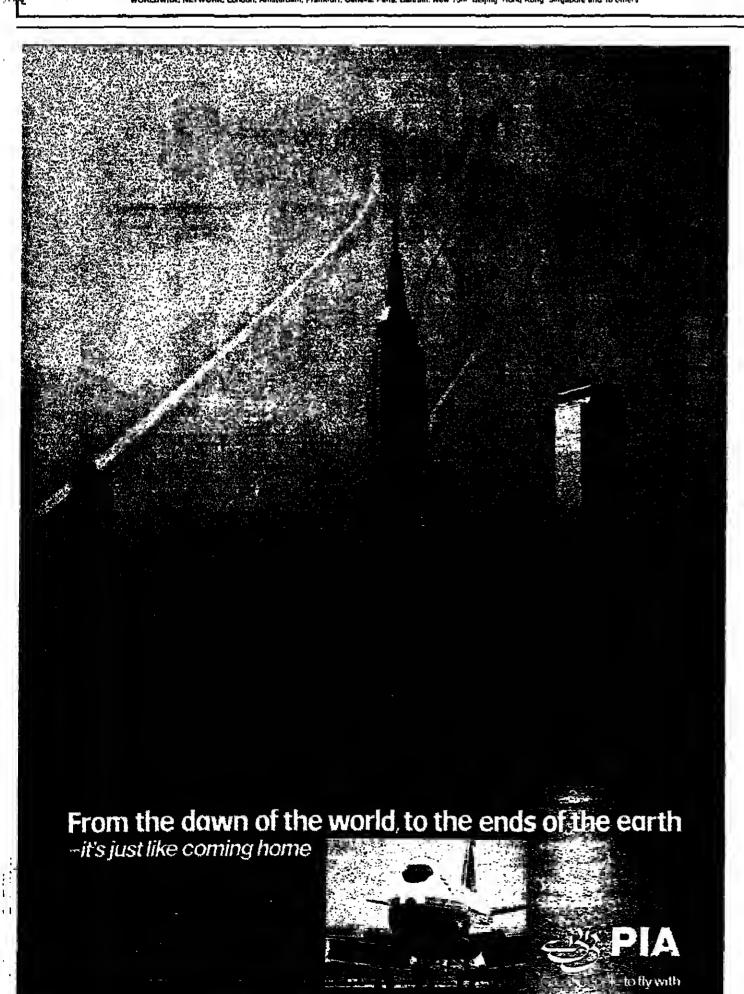
- ■Acting as broker, dealer and investment advisor Providing corporate consultation services.
 - Accepting deposits.
 - ■Extending short, medium, and long term loans.
 - Arranging, managing and participating in syndicated loans.

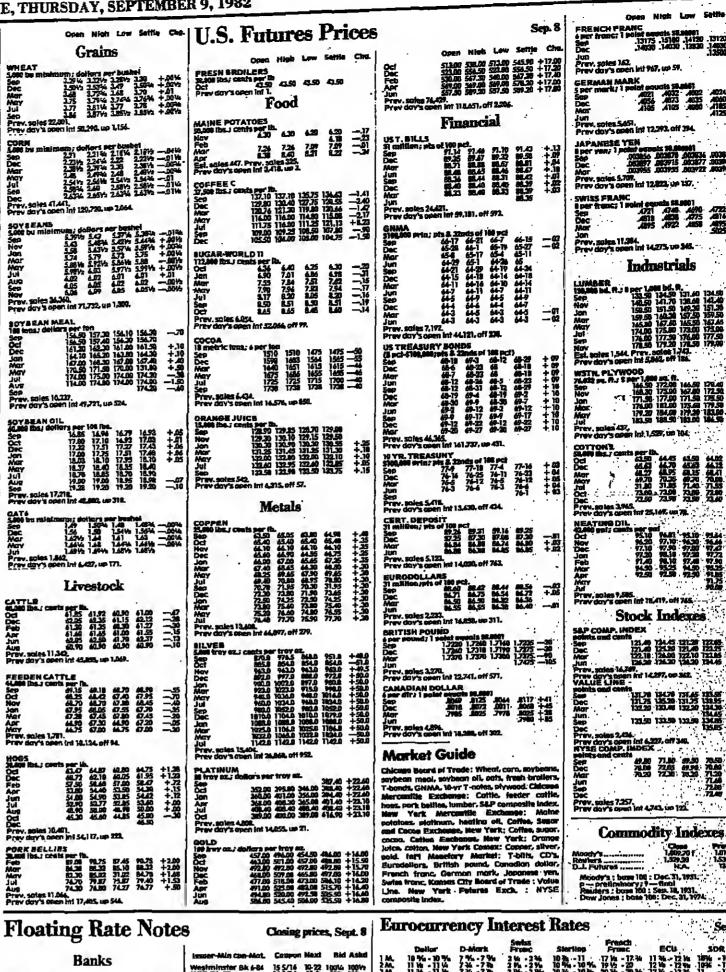
The Nomura Securities Co., Ltd. takes pleasure in announcing establishment in Bahrain of



NOMURA INVESTMENT BANKING (MIDDLE EAST) E.C.

THE NOMURA SECURITIES CO., LTD, TOKYO HEAD OFFICE: 1-9-1, Nihonbashi, Chipo-ku, Tokyo 103, Japan Tel 03 (211) 1811, (211) 3811 Teles, J22392 INOMURASHI WORLDWIDE NETWORK: London, Amsterdam, Frankfurt, Geneva, Pavis, Bahrain, New York, Beying, Hong Kong, Singapore and 18 others







COMPANY

REPORTS

evenue and profits, in millions, are in local

1982 879. 26.1 0.105

1982 1,900. 38.5 0.49 1982 5,580. 120.5 1.53

ASK FOR IT EVERY DAY.

1981 760.7 26.2 0.113

1981 104,870. 2,570.

1981 1,510. 20,6 0,42 1981 4,180. 94,9 1,96

Britain

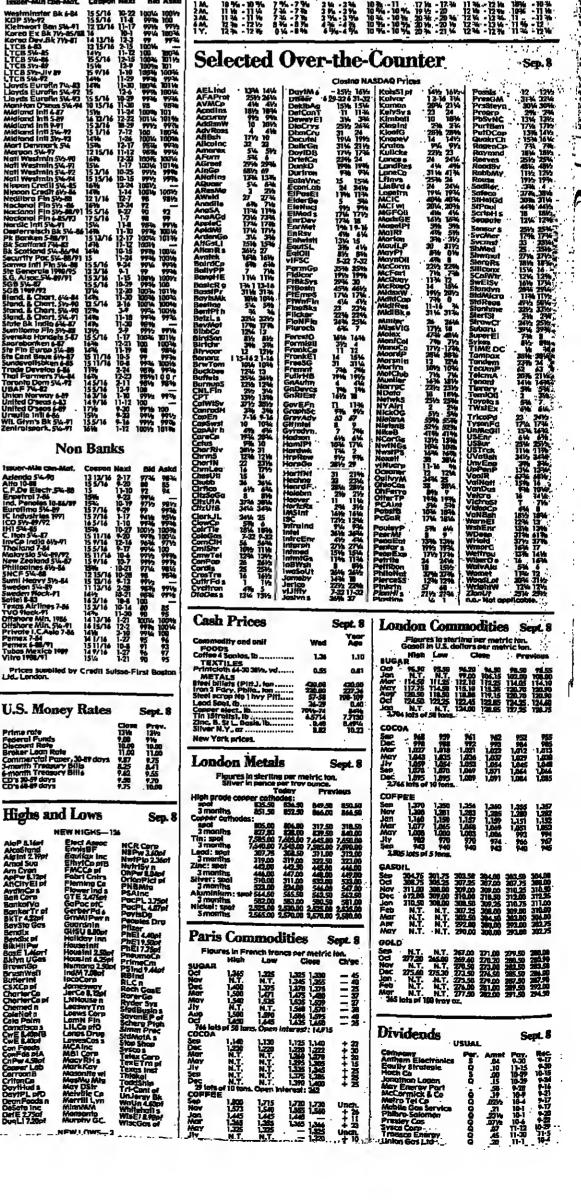
Revenue. Profits...

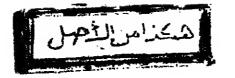
Japan

United States

Profits Per Share.....

Revenue...





26 .15 .040 .10e .20i .110 .80o .80o .36 .36 .44 wri 164ks 19 Gifter

164ks 11 HANG

746 44k Hompf1

3146 154k Hompf1

324k 2.3

254b

Herald

The international essential.

INTERNATIONAL EXECUTIVE O

European Financial Management **High Growth Multinational**

West of London

ommodity Indeas

THE STATE OF THE S

ing (neumonie)

Litton

The company is US-owned, manufactures and markets high technology industrial components, and has an aggressive, successful and exciting profile. A substantial part of its \$500m revenue is generated in Europe.

rope. In response to growth, the focus of the

European Treasurer

Responsible for developing the European corporate treasury function, co-ordinating and inspiring country treasurers. Beyond cash management, cash flow optimisation and banking relationships, there will be considerable challenga from instituting a planned and controlled approach to foreign

exchange exposure.
The position offers high visability and the opportunity to make a significant tangible contribution to company results. Success will

co-ordination of inter-company pricing policy in Europe and the Middle East, including

development of appropriate systems.

Additionally responsible for monitoring individual profit performance and the planning process for subsidiary balance sheets. P & L and cash forecasts. The position also co-ordinates European Input to the annual corporate operational planning cycle, involving

For both positions personal qualities demanded include fiair, confidence, determination and the ability to assume a executive role in an international

Responsible for the administration and

Financial Planning & Analysis Manager

£18,000 + car

£25,000 + car

Europeen Finance Headquarters has been reformulated, changing emphasis from data collection and consolidation to financial management with executive responsibility. Achieving this objective requires two additional team members of high calibre.

lead to further roles of a comorate or line nature in Europe or the US.

Candidates should have several years

experience of International treasury, including direct involvement with foreign exchange management and exposure to reinvoicing centers. Their career basis could be accountancy or banking, perhaps coupled with an MBA. Fluency in languages other than English is desirable. Age early 30s. Rel. ER551/HT.

dealings with line management in all functional

Candidates will probably be graduate accountants, with outstanding numeracy and communication abilities, coupled with developed business understanding permitting a broad approach. Post professional experience should include at least two years in a Europe-wide multirational headquarters role. Age around 30 Rel. ER552/HT.

quoting the appropriate reference to P. J. Williamson, Executive Selection

Arthur Young McClelland Moores & Co., Management Consultants Rolls House, 7 Rolls Buildings, Fetter Lane, London EC4A 1NH.

peciso. "Please reply in confidence giving noise camer and personal details and Arthur Young McClelland Moores & Co.

environment. Frequent travel may be

A MEMBER OF AMSA IN EUROPE AND ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

CORPORATE **AUDITOR**

Excellent apportunity with major MULTINATIONAL company

Financial Audits Reviews of Operational Procedures and Controls Special investigations

The person we are looking for should ideally be between 25 and 40, and have at least three years audit experience, preferably on the staff of an international firm of public accountants. He should be responsive to challenge and possess potential for other management apportunities such as controllerships, the will be based in Turkh as months remain after and will tend Zurich or another major European city and will travel extensively throughout Western Europe, returning home for weekends. Applicants preferably already resident in Europe should have a good working knowledge of German, French or Italian in addition to fluency in English, Generous salary and other benefits. Applications and corniculum vitae to be sent to:

Mr. E.A. Tillman, European Audit Manager LITTON INTERNATIONAL S.A. Gubelstrasse 28, CH-8050 Zurich, Switzerland

CLINIQUE

Leading **International Cosmetic Company**

This Paris-based opportunity requires an outstanding experienced Training/Sales oriented person with proven motivational abilities to direct educational activities in the areas of:

Product Knowledge/Selling Skills Consumer-Oriented Promotional Programs

 Advanced Sales Psychology Fluency in French, English, German & Italian, plus extensive Sales Education background in cosmetic and/or fashion-related

Please send resume & photo in confidence to: BOX D 1938, International Herald Tribune. 92521 Neully Cedex, France.

An Equal Opportunity Employer M/F

Industrial director for our Paris Headquarters.

of Western Europe. We are looking for an

A graduate engineer (in France, X, ECP, INA, in U.K., FIFST...), at least 35, you have a record combining responsibilities both in manufacturing and in engineering and production planning. You are familiar with perishables and/or consumer products.

We are a French group of companies of international stature engaged in the food business. Our

production units are located in most large countries

A man of experience in staffwork and in operations, you design and implement our new industrial policy in order to optimize our units as regards the objectives set in terms of products, efficiency, costs and personal

You are bilingual English- Frenchand, preferably, speak a third language.

Please reply with full personal and career details to our consultant, J.-E. LEYMARIE, (ref. 4216 HT).



ALEXANDRE TIC S.A.

10. RUE ROYALE 75008 PARIS
LYON-LILLE-NANTES BRUXELLES-LONDRES

II II II II MEMBRE DE SYNTEC II II II II II II

Experienced Sales Personnel capable of earning US \$100,000+ p.a.

Applicants should write in the first instance with a full c.v. marked 'Reference number PR124 to Mr. J. Davies, the Company's recruitment advisor at:

Dayton Groom and Saunders, 22 Great Marlborough Street, London W1V 1AF, England.

GENERAL APPOINTMENTS

COMITÉ INTERNATIONAL OLYMPIQUE LAUSANNE/SUISSE

recherche de toute urgence un(e)

traducteur(trice)

de langue maternelle française maîtrisant parfaitement l'anglais. Bonnes connaissances d'une 2º langue (espagnol, allemand) appréciées.

Écrire pour envoi d'un questionnaire qui sera retourné au C.LO. Château de Vidy - CH-1007 LAUSANNE

International Executive Opportunities annesse un Tuesder. Thursder & Seinnler

Our clients, leaders in the manufacturing of

palyethelene sheeting in South Africa, need to appoint a PRODUCTION MANAGER

to jain their highly experienced production team at their large factory located in JOHANNESBURG.

The successful applicant will be a U.K. national between 30-50 years of age and have H.N.C. or equivalent qualifications in chemistry, plastics or engineering. The person would have 5 years experience on a blown film extrusion plant working down to 8 microns and have relevant technical and manage-

The reward package which ranks amangst the best in the country for this level of position consist of:

A salary round about £1,250 per manth plus a Christmas bonus, generous perks which includes entertainment allowance, credit cards and paid overseas holiday scheme.

Generous security benefits of pension, medical aid (contributory), life and disability cover.

Full use of a fully maintained executive car. 20 days leave per annum, plus all statutory public holidays.

Our client is prepared to assist the successful candidate in the fallowing way: Pay accommodation for the whole family for one month.

Provide financial assistance in shipping furniture/buying furniture. Provide a settling-in allowance. To be successful the applicant must be prepared to sign a 3

year service contract with aur client and to travel to South Africa on the South African government immigration assis-If you believe you have the qualifications to carry this post

and develop a career in a country which continues to grow quickly, please write giving full details of your personal and educational backgraund along with employment history to:

Dennis W. Davidson, Managing Director, Humberoak Personnel Service Ltd. 343 Union Street, Aberdeen, Scotland. 5acmanosamummunummummummummummuummummummummummaaa

COMING IN OCTOBER

INTERNATIONAL MANAGEMENT

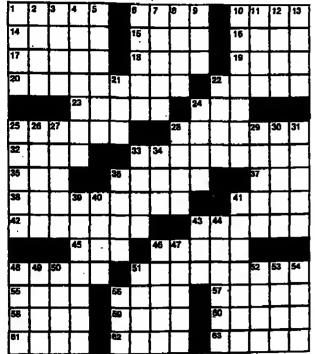
a special supplement by the International Herald Tribune

For advertising information contact:

Mr. Max Ferrero International Herald Tribune 181 Ave. Charles-de-Gaulle 92521 Neuilly Cedex France

Tel: 747.12.65. Telex: 612832. or your local IHT representative.

CROSSWORD



ACROSS I Nags 6 Hermit or

fiddler 10 Hawailan cloth lexicographer 16 Japanes gelatin 17 Bottom

18 "Christians " Brou Britt work 19 Prink .20 Collection of maxims 22 Awaits 23 Actress

MacMahor

24 Spanish gold 25 Prate 26 Typewriter parts
32 One of Hodges'
stars in 1969
33 Kind of drill or

tire 35 Ginza legal tender
36 Geometry
problems
37 Eastern title 38 Take apart for

shipping 41 Informed 42 Runs aground 43 Certain chair 45 Morse

ALGARYE ALGIERS

ANKARA

ATHEMS

AMSTERDAM

AUCKLAND

BERLIN BOSTON BRUSSELS

CAPE TOWN

DAMASCUS DVELIM

FLORENCE

HOUSTON

TSTANAUL

JERUSALEN

FRANKFURT

CHICAGO COPENHAGEN

46 Move quickly 48 Cabbage dish 51 Memory aids 55 Unless, to

56 Lope or trot 57 Site for lots of bucks 58 Wapitis 59 Scruff **60** Emmy or Tony

61 Jerry of court fame 62 Consume 63 Bloke's knappers DOWN 1 Suspend 2 Hale or King

3 Make over 4 Archbishop 5 Amble 6 Sing in a low gentle tone 7 Word with gas 8 Associate

10 Soup thick 11 Like fine brandy 12 Whittle sway

9 Turkish title of

13 Places of refuge 21 Golf position "Dracula"

WEATHER

MADETO

MEXICO CITY MIAM! MILAM

NEW DELH

NEW YORK

PEKING

SAO PAULO

SEOUL SHANGHAI SINGAPORE STOCKHOLM

SYDMEY

TAIPEL

TEL AVIV TOKYO TUNIS VENICE

VIENNA

ADVERTISEMENT

INTERNATIONAL FUNDS

SEPTEMBER 8, 1982

Fair Fair Clouds Fair Fair

12 50 Cloudy 14 57 Overcust 13 55 Cloudy 15 55 Fair

MANILA

24 Work

L

0

25 Chores 26 Represent ative 27 Course 28 Playwright O'Casey 29 Stockade 30 Severity 31 Examines by radar

33 Compan

cons 34 Unused 36 Does sum work 39 His reasons are false and 40 Diamond hitch 41 Like the planet Pluto before 1930

43 Machine part 47 Arno or Nero 48 Homophone for 34 Down 49 Anger: Colloq 50 Inquires

52 Zoological suffix 53 Part of a bird's 54 Installs

51 Venio's river

"outdoor carpeting"
Homophone

1.00W C F 20 68 Foir 13 55 Foir 24 75 Show 14 57 Cloud 25 77 Cloud 17 61 Foir

Overcos

WE ARE PLEASED TO ANNOUNCE THAT THIS SUPPER COMES WITH A TWO-YEAR WARRANTY







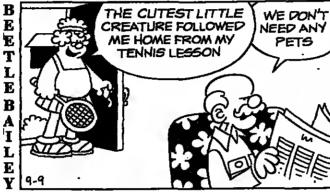






























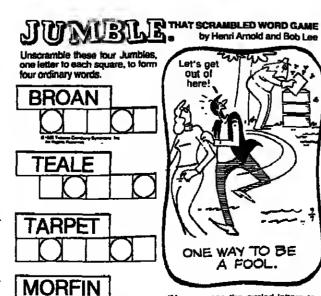












Now arrange the circled letters to ed by the above cartoon

Jumbles: GLEAM JUDGE AMBUSH PAGODA Yesterday's Why it was so hard to remove the cover from the marmalade jar— IT WAS "JAMMED"

BOOKS

A BARTHES READER

Edited, and with an introduction, by Susan Sontag. 495 pp. \$20. Hill and Wang, 19 Union Square West, New York, N.Y. 10003.

Reviewed by Guy Davenport TT TAKES 30 years for an idea to

cross the Atlantic. Roland Barthes (1915-1980), French semiologist, structuralist, and epicurean, published his first book. "Writing Degree Zero," in 1953. By the late 60s Nathaniel Tarn, the poetanthropologist-semiologist, at that time editor of the elegant little paper back series of monographs called Cape Editions, had "Writing Degree Zero" translated (by Annette Lavers and Colin Smith) for the series (1967). Rodney Needham, professor of an-thropology at Oxford, colleague and translator of Claude Levi-Strauss (Barthes's master in the science of signs and symbolic structures), sent me a copy, characteristically without comment. I remember reading the thin little book while giving an exam at semester's end. I find that I've underlined passages on every page, for Barthes's prose is terse, epigrammatic,

and seductive.

"Whatever its sophistication, style has something crude about it: it is a description, the form with no clear destination, the product of a thrust, not an intention, and, as it were, a vertical and lonely dimension of thought." I underlined this, and can still feel the wonder of saying under my breath, "Thrust? Intention? Vertical? Lonely?" The first response a reader of Barthes is likely to have is that here is a writer who sees the world in a new way, and who writes with precision about things one did not think would be, or could be, talked about at all. Such as the manners of a racing cyclist, the amount of sugar in U.S. food, fruit compotes in the utopia of Charles Fourier, the euphoria of the preterite tense.

And now, 29 years (things are

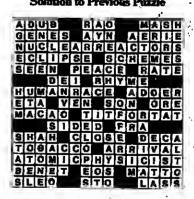
speeding up) after Barthes began to publish, we have "A Barthes Reader," compiled and introduced by Susan Soniag, the first attempt to integrate his diverse talents and concerns, to demonstrate the unity of his thought, and to place him in his tradition in French writing.

Sontag's introductory essay (and it is a full-scale, rigorous essay, with a title, "Writing Itself; On Roland Barthes," with no trace of the perfunctory gestures of a run-of-the-mill introduction) is charmingly "Barthesque." She extricates Barthes from what, in the United States, is apt to seem a confusion of French intelthe seems a contract of the sub-other, and all quarteling with each, other the whole length of the Boule-vard Saint-Germain. Sontag con-structs a lucid picture of Barthes. She shows us the components of his com-plex sensibility, the eleverness of his imagination, his evasions and intellectual passions. (Of the man himself, tubercular, transcendentally neurotic, opium addict, pederast, shy, reclusive, she says nothing at all, except that he was a brilliant teacher.)

Structuralism is a discipline almost as old as the century. It began as a method for analyzing unwritten languages (such as the Siberian ones), and developed in the hands of certain Russian critics and French sociologists as a way of finding patterns and coherences in such ungraspable com-plexities as the idea of kinship, sysname farm animals, wild animals, and pets, for instance: no one ever taught us, and yet we know), why the lower classes prefer sweet chocolate and strong perfume and the upper classes bitter chocolate and subtle perfume.

The progenitor of structural anthropology, Levi-Strauss (Barthes's colleague at the Collège de France) has been contemptuous of non-anthropological structuralists ever since the science became a vogue among literary critics and pundits of every kidney. It is a joke on American campuses that the professors who chatter structuralism can never be pinned down as to what in the name of God they're talking about. The Times Literary Supplement, some 10 years ago, invented an imaginary structuralist, a mad Balkan whose idiotic works they regularly re-

Solution to Previous Pazzle



view. The parallel with the fate of Freudian analysis is obvious.

It is Susan Sontag's observation that Barthes's standing as a structuralist or semiologist is beside the point. He was a writer who contributed to these disciplines (I'd say he's the man who taught us vernacular structuralism legitimately derived from the mandarin dialect of Levi-Stranss), but most of all he was a writer. He belongs to the tradition of Montaigne Voltaire, who wrote about any and everything with wit and intelli-gence. The fun of reading Barthes is precisely his wickedly imaginative insight, always a surprise, often infuriat-ing, sometimes sterile (who cares that the Eiffel Tower Teturns Paris to nature ?), but a gratifying number of times wonderfully fertile. Barthes is at his best talking about language and prose, cooking and games, photo-graphs and spectacles. He can be maddeningly tedious analyzing every phrase in a story by Balzac ("SZ"), and surprisingly tedious on the subject of his own self.

This admirable anthology (with which my only quibble is that it doesn't have all of "Writing Degree Zero" or the fine essay on bicycle racing) contains Barthes's masterpiece, the study of Fourier (from his book

about de Sade, Fourier, and Loyola).

The art of explaining a large subject is a skill all to itself, and among the masters of it nowadays, there's Hugh Kenner without peer. Next, Northrop Frye, Next, Barthes, Kenner on Beckett. Frye on the nature of comedy in "The Anatomy of Crincism," and Barthes on Fourier are the century's masterpieces of critical exposition.

The Fourier essay is flanked by its negative image, so to speak, an analysis of the revolting Marquis de Sade.

Barthes needs him and his monstrosities to show the beautiful paradox of de Sade's crotic hoedown furning out to be an insane display of French log-ic. Fourier, on the other hand—the Henri Rousseau of sociology— planned a logical solution to all prob-lems that turns out to be a delightful example of French charm.

Recent Discovery The Fourier that Barthes writes about so beautifully and with such smiling pleasure is a recent discovery. A French publisher brought out all of A Prench publisher brought out all of Fourier in a new edition in cight volumes (1966-67); to include (volume 6) the unpublished "Nouveaux mondes amoureux" that had lain lost in the Bibliothèque Nationale for a century and a half. This event played into Barthes's capable hands as significantly as Levi-Strauss' writing had before Barthes's capable and the property of the publisher of the publish fore. Barthes's genins is to see what others don't, to make the astounding-

ly clever observation that startles us

with its obliqueness.

THE STATE er: ": . !

- 1425 - 2--

TARRETTE IN

Section 15

(Email Di

Mis

采35000

1.5

Jan 3 77 5.

Bar un Ca

The Part :

or gai t^{T_1-16}

S AND THE

The but I

Z : 72

±25 €3: ,2•

E part agains

- Back or s

The state of the s

1250

E Green

Set de glist sea a

a a suci 2

Manufacture Long Manufa

Car Services

In Levi-Strauss he found a master for the kind of intelligence he was cultivating, and in Fourier he found a companion. What Fourier added to Barthes's sensibilities was courage and charm. Structuralism itself has the charm of mathematics, and the humor in Levi-Strauss (his description of India in "Tristes Tropiques," Tor example) is unintended. Barthes has, in a sense, humanized structuralism, as he has, in another sense, enriched humanism (so bleak and full of duties and commitments in Sartre's hands) with an attractive renaissance of both Epicurean delight and an Erasmian critique of modern follies. Susan Sontag is right to place him among the French essayists for whom observation was a keen sport, introspection a spiritual exercise, and writing itself one of the greatest of civilized pleasures. There are several Roland Barthes - the semiologist being thoroughly technical about signs and sig-nifiers, the anatomist of popular culture, the dilettante, the critic, the philosopher. This welcome anthology gives us the opportunity to see them all, and to understand how they co-

Guy Davenport, who teaches at the University of Kentucky, is the author of two collections of stories, "Eclogues" and "Trois Caprices," and of a collection of essays, "The Geography of the Imagination." He wrote this review for The Washington Post.

Fortnum's 275 Years Old The Associated Press

LONDON — Fortman and Mason, the royal market in Piccadilly, marked its 275th anniversary Wednesday. In 1707, William Fortnum, one of Queen Anne's footmen who sold palace candle ends with royal approval, went into husiness on the present site about 300 yards from Piccadilly Circus with a shopkeeper friend, Hugh Mason.

BRIDGE.

By Alan Truscott

IN the diagramed deal, East-West 1 doubled a part-score that might seem easy to make. But some brilliant maneuvers brought the defense a top

A pleyer who has a good hand with length in a suit bid to his right should usually pass for at least one round. If he bids on the next round, his partner should not expect anything more than a four-card suit On this hasis, the bidding shown is

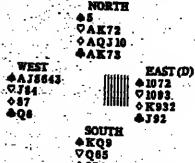
understandable. But after three clubs East should no doubt have tried three diamonds for a safe part-score. His double was perhaps intended for takeout, but was hard to read and West passed However. West then made the in-

spired lead of the spade six. This was relatively safe, for it was unlikely that either opponent had a singleton. South naturally pleyed low in dummy, thinking the ace was on his right, and East won with the jack and shifted to e trumo.

South won in dummy with the jack and led a diamond, wishing to make sure of at least one diamond ruff. East played low smoothly, a key move, and, as he hoped. West won in hishand and played a second trump.

Now South ruffed a diamond with his last trump and ruffed out the heart ace. He drew the last trump and exited with the diamond jack. East won and returned the suit, forcing a ruff.
Finally, South had to make the cru-

cial decision in spades. Still deluded by West's opening underlead of the ace, he led the ten and played low from dummy. The defense scored three spade tricks to go with their dismond tricks.



♦654 **410854** North and South were

South Pass IN.T. Pass Pass Pass Pass 14. Dbi. 24 2N.T.

Other Funds DIT INVESTMENT FFM DM 17.11* , St. Heller, Jersey † Term 'A' (Accum) ... † Term 'A' (Distri __... † Term 'B' (Accum) ... Term 'E' (Distri _... KE Income Furn Int. Fd.
Kleinworf Benson Int. Fd.
Kleinworf Benson Int. Fd.
Kleinworf Benson Int. Fd.
Leutsord
Leutsord
Mediolonum Sel. Fond
Mediolonum Sel. Fond
Monor Amer. Inv. Fund
N. N.A.M.
N. N. N. Sel. Fund
N. N. Sel. Fund
N. Parketter
M. Parketter
Parketter
J. Parmee Shipping S.A. \$1,1444 \$1,0008* \$1,0949 \$8,5865* \$ 21,31*

Putnom Internal Fund.
Quantum Fund N.V.
I Rantin Fund
J Warder J Rantin Fund
J Windhaster Oversass
J Windhaster Over

ROTHSCHILD ASSET MGTM (CI): — Ir 10.C. Dir Commodity Tr

Americo-Valor
D-Mark Bond Selection...
D-Mark Bond Selection...
Florin Bond Selection...
Florin Bond Selection...
Japon Portfolio...
Swissvolor New Ser
Univ. 30nd Select

SOFID GROUPE GENEVA

MORFIN Answer here:

(Answers tomorrow)

"Pagistared -- - neurona-- -- ils Book Mt. . "



"If ya keep stuffin' your head like that,

SPORTS

Cowboys Slim Choice in NFC

WASINGTON - Doomsday in Dullas came last January, when a leaping catch by San Francisco repeiver Dwight Clark denied the Cowboys another trip to the Na-tional Football League's Super Bord and gave Coach Tom Landry

NFL PREVIEW

in diffessor to broad about "one of my toughest losses."

That's not good news for the est of the league's National Conference, because an agitated Landry usually produces his strongest-teams. And the Cowboys at their best are the NFC's best Super Bowl possibility — with apologies to the 49ers.

Eastern Division

The major concern at Dallas is a defense weakened by the retirements of linebacker D.D. Lewis and safety Charlie Waterse Lewis will be easier to replace than Wa-ters, who last year held the second-ary together. But with the continned improvement of quarterback Damy White, the development of haliback Tony Dorsett and the re-stulization of receiver Tony Hill, the Cowboy offense could be so strong that defensive breakdowns

Fourier (from his to Fourier (from his his Fourier and law explaining a la

of critical constants of cassay is flated

age, so to speak as a cooking Marpine's cooking Marpine's cooking Marpine's cooking made in some of the bondown age; the bendown age; the bendown age; the bondown age; the bond

on the other bad-

ogical solution to de

French charm.

ecent Discovery

uras out to be tobe

urier that Barbo e

articl man remark

publisher brough out

a new edition is out 6-671, to include four

lished "Nomena ...

that had him lot it:

ne Nationale for the

If. This event physi-

capable hands is to

evi-Stranss' minighe

hes s genius is 10 sec.

3 L to make the same.

observation that sate

Strauss he found in

ad of intelligence have

and in Fourier he le

Ta. What Found #

Tri. Structuralism im

E of mathematics E

in Tostes Tropics

15 unmtended. Batte

se, humanized strong.

A in another sense of

m (so bleak and fuldt-

imitatents in Switch

attractive renormality

in debitht and a be

of modern follers and

gut to place hos ====

essavists for whom &

a keen sport, moore

exercise, and wine)

the greatest of order

There are sented by

— the semiologid hos

hmcal about spec

the anatoms of per

discipance the mark

I. This welcome to

he opportunity as

to understand let

Disconpare, who make it is of Kommake, is the learning of states. The learning is the command of the learning is the learning in the learning is the learning

astrocker Post

aum's 275 Year

DON - Formula

with road was

niqueness.

hardly will matter.

Even though quarterback Phil-Simms is sidelined with a knee injury, the New York Giants still have the talent to become the division's second-best team. But they won't unless quarterback Scott Brunner equals his season-ending 1981 performance, when he belped drag the Gianta into the playoffs. There is plenty of defensive punch, especially at linebacker, where Lawrence Taylor became an instant terror last season. Still, only more offense will prolong the Giants' improvement

It will take more than another tough training camp to improve Philadelphia, which slumped badly last November and now has lost nose guard Charlie Johnson. More speed at receiver, possibly supplied by rookie Mike Quick, and the re-turn of quarterback coach Sid Gillman could help Ron Jaworski. But there is no ready solution to protecting overused runningback Wilbert Montgomery. If he gets hurt, watch how fast the Eagles tumble, even with one of the NFL's most efficient defenses.

On their way down, the Eagles could pass rising Washington, whose youth program may nudge it out of its pattern of mediocrity (24-24 the last three years). The Redskins have to improve

or risk being passed by intrigning St. Louis, which somehow contin-ues to upgrade itself despite organ-izational disorganization. The Cardinals are now committed to young quarterback Neil Lomax, with Jim Hart serving as a backup and tutor. And tackle Dan Dier-Mel Gray is a second-stringer. This, too, is a team dependent on young players with impressive college records; the 1982 season will show how quickly they can learn.

Central Division

The East is the league's most powerful division; the Central its most evenly balanced. Although no member is likely to make the Super Bowl, the Central is almost certain to produce a wonderful championship race.

Despite a defensive shakeup that shook up their loyal followers, Tampa Bay has retained enough stability to remain the division's classiest team. This much is certained the division's classiest team. tain: Quarterback Doug Williams will continue to be criticized until he can show that last year's horrid playoff game against Dallas was a The Buccancers have tried to

telp him by improving the offen-sive line as much as they did the receiving in 1981. Still, it's the defense that should provide the excitement, especially if linebacker Hugh Green is allowed to become a Southern version of Lawrence Why shouldn't the Pack be back

this year? Green Bay's injuries have been so bad and so numerous so often that it's due for a healthy market in Person.

In anniversary Webs.

A mark Formen on A season. If so, how will division opponents control an offense that has quarterback Lynn Dickey throwing to John Jefferson and James Lofton and handing off to alfback Eddie Lee Ivery? Bart Starr, a legend as a player

and a flop as a coach, has been patiently reconstructing his defense, but it still isn't in the class of the offense. That difference could cost Starr his job.

Mike Ditka's job in Chicago is safe — he was handpicked by Owner George Halas — and that may be fortunate for the former Bear tight end. Ditka ran a training camp that would make Frank Kush proud, but whether that approach will make either Vince Evans or rookie Jim McMahon a better quarterback is another matter.

Nor has Ditka found a way to relieve Walter Payton of carrying the offense, although the Bears will be more imaginative (perhaps an occasional pass to a running back) than in past seasons. The defense already is one of the league's most innovative, using such formations

as a 5-1-5, ... With Billy Sims ending his holdout only Wednesday, four days before the season opener, Detroit has problems. Nobody knows that better than quarterbacks Eric Hipple

and Gary Danielson, who must be wondering how bad it can get if defensive lines don't have to worry about a sharp Lion running game. Minnesota at the bottom? It

probably won't happen, because Bud Grant is such a skillful coach. But the Vikings really don't have the talent to be rated much higher. even with the addition of rookie

halfback Darrin Nelson. The one player who could reproblems in 1981. Considering the number of passes Grant orders offseason to plug holes at line-every game, a yearlong hot streak by Kramer would prove a consid-line. Nor do they have a halfback erable misance to opposing de-

Western Division

Before last season, there was little reason to believe that San Fran-cisco would win the Super Bowl. Now, there should be little reason to bet against their winning again. considering bow young the team is, how much better an already capable Joe Montana should get and how much stronger the offense could be with the addition of tight end Russ Francis and wide receiv-er Renaldo Nehemiah.

But can the 49ers go through another season without major injuries? Can Montana continue to quarterback so well in dramatic moments? Can linebacker Jack Reynolds, 34, defy advancing age for another season? Is Coach Bill Walsh a one-season genius?

If San Francisco stumbles slightly, no one else in the West appears good enough to take advantage of it. Even Los Angeles, which once had as much talent as any team in the league, has major questions despace obtaining both Bert Jones

and Vince Ferragamo.

In fact, having two able quarter-backs might create more difficulties than advantages. Nothing divides a team - or creates fan discontent - faster than a lively controversy over quarterbacks. And those disputes usually start the first time the starter (probably Jones) throws an interception. Be- even Rogers is that versatile.

capable of replacing injury-prone

Atlanta is so fragile that an injury to one player, linebacker Joel Williams, dropped the Falcons last year from playoff power to just another team. Now receiver Wallace Francis is gone. Williams, one of the league's best blitzers, is bealthy again and that may bring back the pizazz to the defense, although the team probably could use another defensive back or two. Now that Alfred Jenkins has

signed, there will be someone to catch Steve Bartkowski's long passes. And any offense with William Andrews (hopeful that a knee injury won't keep him out) and rookie Gerald Riggs in its hack-field will be difficult to shut down, much less shot out. It also would be difficult to dis-

cuss New Orleans this year without saying the Saints are improved. Considering how bad they were only two seasons ago, that may not be saying much. But Bum Phillips has given the organization much-needed stability and direction, mainly through his decision to pick George Rogers in the 1981

That move upgraded the of-fense, reinforced Phillips' commitment to the draft and took some pressure off quarterback Archie Manning, But it didn't solve other problems, such as a so-so defensive line and mediocre receiving. Not



Pam Shriver, breathing easier after her victory over Navratilova.

Barr and Giants Knock Braves Out of Top Spot

ATLANTA — Jim Barr held Atlanta to six hits over 71/2 innings Tnesday night, and the San Fran-cisco Giants beat Atlanta, 3-2,

BASEBALL ROUNDUP

knocking the Braves out of first place in the National League's Western Division by half a game. Chili Davis opened the game

with his 16th home run of the year, a 415-foot shot over the centerfield fence, off Rick Camp (11-8). San Francisco made it 3-0 in the fourth on Jack Clark's leadoff single and Reggie Smith's 17th bo-

One Atlanta run came in the fourth on Dale Murphy's 33d homer of the season, which boosted his league-leading runs batted-in Dodgers 8, Reds 4

Cincinnati, Los Angeles scored five runs in the third and went on to beat the Reds, 8-4, and move into first place in the West. The winners' Dusty Baker drove in four runs with a double and his

Phillies 7, Cuhs 5

In Chicago, Garry Maddox de-

Mike Schmidt hit his 31st home run for the winners and Leon Dur-ham and Jerry Morales homered run homer in the eighth was the key blow. Indians 5, Red Sox 4 for Chicago.

Expos 7, Cardinals 4 In St. Louis, Bryn Smith scored on a fifth-inning wild pitch to break a 3-3 tie and pitched four

innings of three-hit relief to lead Montreal past the Cardinals, 7-4. Pirates 9, Mets 5

In Pittsburgh, the Pirates got home runs from Richie Hebner, Jason Thompson and Mike Easler in a 9-5 defeat of New York. Easler also had an RBI single to help make a winner of Manny Sarmiento (7-3). Bill Madlock went 3-for-5 as Pittsburgh roughed up four pitchers for 14 hits. Astros 4, Padres 3

In Houston, Frank DiPino struck out 10 batters in his major league debut and Dickie Thon had two hits and two RBIs in leading the Astros to a 4-3 decision over San Diego. DiPino, obtained from Milwaukee in the Don Sutton deal, allowed two runs and seven hits

Brewers 4, Tigers 0 In the American League, in

livered a two-run pop-fly single with two out in the minth to help Philadelphia beat the Cubs, 7-5. Milwaukee, Sutton pitched a seven-hitter as the Brewers shut out Detroit, 4-0. Cecil Cooper's three-

3 Records Set in Track

Compiled by Our Stoff From Dispatches
ATHENS — Three world records were set Wednesday at the

Set the record of 2.01 meters in
August, 1978.
Hans-Peter Ferner of West Ger-European track and field cham-

Daley Thompson of Britain established the decathlon standard by winning the gold medal with a total of 8,744 points; the previous mark of 8,723 was set by West

Total of 8,724 was set by West

Coe, leading, turned in a rela-German Jügen Hingsen last month Ulrike Meyfarth of West Germany set a world mark of 2.02 meters (just over 6½ feet) in the women's high jump and Marita Koch of East Germany won the women's 400 meters in a record 48.15 seconds.

Koch bettered the 48.60 she set in Turin in August, 1979. Czechos-lovaks Jarmila Krataochvilova and and third, respectively, with times of 48.85 and 50.55.

Meyfarth was the only women's high jumper to reach two meters and went on to clear 2.02 on her third attempt. Tamara Bykova of the Soviet Union was second and Sara Simeoni of Italy, the defend-ing champion and 1980 Olympic gold medalist, was third, Both

many nipped world record-holder Sebastian Coe in the 800 meters. Werner was timed in 1:46.33; Coc,

Coe, leading, turned in a relatively slow 53.4 for the first 400. He was comfortably ahead with 200 meters to go and led by three rounding the final bend, but Ferner came out of the pack to catch Coe and outkick him over the last 50 meters. Coe's worldrecord time is 1:41.73.

Bulgarians placed 1-2 in the women's discus. Tsvetanka Hristova won the gold with an effort of Tatana Kocembova were second 68.34 meters. Maria Petrova was and third, respectively, with times - second (67.94) and Galina Savinkova of the Soviet Union third

Olga Mineyeva won the wom-en's 800 meters in 1:55.41, giving the Soviet Union its first gold medal of the championships. Another Russian, Ludmila Veselkova, ing champion and 1980 Olympic was second in 1:55.96 and Margrit gold medalist, was third, Both KLinger of West Germany was cleared 1.97 meters. Simeoni had third in 1:57.22.

Transactions

BASEBALL American Langue
MILWAUKEE—Recuited Bob Skube, outfield-

MILWAUREE - RECIBER BOS SIDES, BUTTERS, FOR YORK-RECOILED SIZE COST LEGGLE, MEW YORK-RECOILED Size Bolloni, first baseman; Don Mattinsty, first baseman-outsider; Mila Patterson, auffielder; and Curt Koufman, pitcher; from Columbus of the International League.

Melional League

ATLANTA—Purchased the contract of Craig

MeMurtry, pitcher, from Richmond of live (nhar-

Winds Roudon, third basetson, and Leo Garcio, outfielder, from the Chicago White Sax to com-plete the trade for Jim Kern, pitcher. Called us

Scherrer, pitcher, from Indianapolis of the erica Association NEW YORK-Activated Watty Backman, infielder, and John Steams, coloier.
PITTSBURGH—Activated Dove Parker, out-

BASKETRALL
Noticeal Baskstball Association
DETROIT—Signed Edder Jenes, center to o

DETROIT—CORNE COST AND COUNTY OF DESCRIPTION OF POOTBALL
Notices Football Langue
ATLANTA-Wolved Bries Groomel, augricubell, and obtained Jeff Kamié, quarterbock. rom wohrers.

8ALTIMORE—Wolved Dove Simmons, line-socker, and James Corier, guard Acquired Tom

Young, fight end; Kevin Donnalley, defensive back; Leither Herson, defensive tackle, and John Terletola, stand. Placed Som Cunningham, full-back, on Interest process. Claimed Ron Spears, defensive end, from vedvers.

MEW ORLEARS—Placed Morvin Lewis, running back, on Injured reserve, and recidimed Hokle Gelon fullback, from vedvers.

N.Y. GIANTS—Placed Billy Matthews. line-backer, on Injured list and resoulted Mark Reed euterterback.

Aver. Highl end-canter.

Aver. Highl end-canter.

Aver. Highl end-canter.

PITTSBURGH -- Cut Gary Smith, oltensive guard: Dove Trout, kicker: Larry Anderson-kick returner. Placed Ken Dolloffor, affersive tockle and Gay Ruff, Insebsaker, on injured re-serve. Cloimed Gary Anderson, kicker, from

SAN FRANCISCO -- Cut Mike Shumons, wide SAN FRANCISCO — Cut Milks Sturmonn, wide receiver I John Chemo, offersitve guard; Soladin Martin and Tira Washington, carner backs; Newton Williams, running back; Dove Pess; defensive Internat; Chuck Fusins, querier back; Kortis Jenter, offensive tacks; Bill McKole, Italia and firic Scrappins, linguacker and Kaylin Groffs, offensive tackle, Acquired Lindsey Museo, offensive trackle, Acquired Lindsey Museo, offensive tackle, Pieced Willie Herner, linebacker offensive tackle, and Butbe Ports, Kan Bengards and Alton Kennedy, offensive tockles, on injured reserve. Re-stand Eric Scoppins, linebacker.

SALTIMORE—Worked Dove Simmons, linebocker, and James Corrier, quard. Actained Ten
tober, defensive tockie; harry Standbock, detensive and; and Jerry Roymond, auard from
wolvers. Analized Cliff Others, Brockers, from
the procedural recall wolvers. Placed Leo
witesniewskid and Myron Looko, mass incides on
the injured reserve list.
GREEN BAY—Wolvest Jian Jensen, fatibods,
and Virall Livers, cornerback Placed Analize
Fickis, offscallys fackle, and Syk Kitson, guard,
on injured reserve.

LA RAIDERS—Obtobsed Archie Reses, detensive Reserve.
ANINESSOTA—Out Gree Martino, tackie; Bryon Howard, defensive back, Flocad Ray Yokovarils now tackie, and Rufus Sees, cornerbook, from wolvets.

Capages Feetball Learne
OTTAWA—Assired Larry Jones, wide rechies, from Calcary for tatura considerations,
Applicad Kevin Williams, wide receiver; Ren in-

In Cleveland, Alan Bannister's two-out, bases-loaded single in the bottom of the 10th scored Rick Manning to give the Indians a 5-4 Orioles 7, Yankees 2

In New York, John Lowenstein had three hits, including his 22d homer, to lead a 14-hit attack that carried Baltimore to its 10th coosecurive victory, 7-2, over the Yankees. Mike Flanagan (13-10) scattered 10 hits and struck out four through seven innings.

Twins 8, Rangers 1 In Arlington, Texas, Randy Kent Hrbek and Tom Brunansky drove in two runs each

Major League Standings NATIONAL LEAGUE Enstern Division W L Pcl. OS 77 60 S62 —

.536 345 .536 345 .536 345 .637 17 .348 2376 554 — 551 % 518 5 514 51/2 444 121/2 AMERICAN LEADUE EUROPE AUTO RROKERS
Cors and RV's for worldwide delivery
all victies. Swid for tax free posspor 708 214, 3300 AR Novwegain, Holland Tel: (0) 3402-41346. The 70326 SHENK. # 73 A # Division 75 60 545 77 41 557 73 44 45 77

Tuesday's Line Scores

NATIONAL LEAGUE Philiadelphia 911 001 112—7 14 1 Chicae 91 500 310—5 7 0 Christman, Honge (7), R.Reed (7), McGrow Christenson, Monge (7), R.Reed (7), McGrow (8) and B.Diez: Risley, Profy (6), Stein (7), Careabell (8), Le.Smith (9) and J.Davis, W.-McGrow, 3--3. L.-Campbell, 3--5. HRs--Philo-delphila, Schmidt (31), Chicaso, Je-Mereire (8), Durham (28), Son Francisco 190 200 005—3 9 1 Attonio 190 200 005—3 9 1

Attanto

Borr, Lovelle (E), Minton (E) and Moy: CorraGarber (Y) and Singtra, W.—Serr, 4-2. L.—Carrie,
11-5. HRes—Son Pranciaco, Cooris (14), R.Emillo
177. Altantos, Murbhy (23),
New York.

201. 401 (19.6-5 1) 2

201. 401 (19.6-5 1) 2

201. 401 (19.6-5 1) 2

201. 401 (19.6-5 1) 2

Pittsburght ... Jones (4), Allen (7), Housenon (3) and Hodgers Sermiente, Teluáva (8) and T./Pena. W—Sermiente, 7-2, L—Al-Scatt, 7-12, Habrer (13), Habrer (13), Habrer (13), Habrer (13), Easler (13), Lon Anneles ... 005 012 000—8 12 9

Hebrar II).
Les Angeles (85 912 905—8 12 9
Cinchnoti (55 809 120—4 F 9
Wrishi, Stewart (2), Niedentuer (8), S.Howe
IVI and Sciescio: Harris, Lethandi (1), Harves
IS), Scherrer (8) and Travina. W—Blewort, 9-7.
L—Harris, 2-5. HRs—Los Angeles, Baker (21).
Cinchnoti, Oester (5),
Sep Disers

Eichelberger and T.Kennedy, Edwards III. Switcher (7): DiPina, Score (6) and Ashby, W— DiPina, 1-0, L—Sichalberner, 7-12. Montreal Montrers
St.Loots
OT2 061 000-4 F 1
Lerch, B.Smith (2), Reardon (7) and Carter;
Lohti, Rusmussen (5), Kaot (5), Hurs (6), LoPoint (6) and Tentoca W 8.5mith 2-1, L-Lohti,
Lohting (7)

AMERICAN LEAGUE 010 050 002-8 15 0 980 207 000-7 6 9

AWilliams, R.Davis (7) and R.Smith; Con Parr (6), Mirobello (7) and Sundbers, W.—A.Williams, 7-7. L.—Comer, 1-4. HRs—Mirmsola, Sush (2), Hrbek (22). 201 202 501 7-6 12 5

Denmen, Burameter (6), Aponte 16), Clear 17) and Atlenson; Sutcitis, Glynn (1), Solither (16), W—Selliner, 134, L—Clear, 13-8, HRs—Baston, Rice (27), Evens (27). Belfinorabil 301 615—7 14 6 New York 006 002 005-2 11 6
Flancoon, T.Martinez (1) and Holon; Moreon

000 000 000-0 7 0 000 000 040-4 8 0 Petry, Rucher (8) and Perrish Sutton and Signman. W—Suffer, 1-L L—Petry, 1+L HR—Attractures. Cooper (28).
Teronth 000 100 100 100 216 1

Cistor, D.Aurray (5) and Petrolii, MacTinez (3); McCoffy, D'Asulato (7), Beerd (9) and Ksorney, W—Chancy, 13-1. L—D'Asulato, 5-1. Korness City 60; 306 916—2 8 1 Splitter H. Armstrone (5), Quisenberry (8) and Welthen; MI. Moore, B. Clark (7), Coudill (7) and Faster, W.-All Moore, 2.10, 1. Solite ocs City, Brett (21), Secitie, Sachts Chicago 331 186 255—7 14 0 Colifornia 902 229 990—4 P 6 Burns, Hoyf (3), Hickey (4), Scroles (6) and Fakt, John, Kison (3), Hossley (7), Sonchey (8) 831 196 885-7 14 G

nesota crushed Texas, 8-1. Bine Jays 2, A's 1

Murray picked up his seventh save. Mariners 5, Royals 2

In Seattle, Bruce Bochte and was 2-for-3.

gave Toronto a 2-1 victory over the A's. Jim Clancy (12-13) allowed six hits through 815 innings. Dale

Richie Zisk hit two-run home runs as the Mariners beat Kansas City, 5-2 — the Royals' fourth straight less. Bochte went 4-for-4 and Zisk White Sox 7, Angels 4

In Anaheim, Calif., Tony Bernszard had three hits and drove in

two runs and Aurelio Rodriquez had two RBI doubles to lift Chicago to a 7-4 triumph over California. AUTOS TAX FREE

ROUS-ROYCE

BRITISH MOTORS

WRIGHT BROTHERS

MONTE-CARLO
Tel: [73] 50 64 84
Tel::: 497475 MC
SILVE STREET - SILVE STUR
SHADOW 8 - CORNICHE
CAMARGUE - PHANTOM VI
ALSO No 1
POR SERVICE IN RINOYE

AUTO SHIPPING

L LARRIQUE Has moved to:

MATINA

TRANSCAR 20 rue Le Sueur, 75116 Paris, Tel: 500 03 04. Nice: E3 95 33. Antwerp 33 99 85. Comes 39 43 44.

ESCORTS & GUIDES

INTERNATIONAL

ESCORT SERVICE

U.S.A. Headquarters N.Y.C.

212-765-7896

212-765-7754

Chicago Branch

312-861-0465

orts available to travel anywhere nationally or internationally.

MAJOR

CREDIT CARDS

ACCEPTED

This reversi-winning service has been featured as the top E most exclusive Esset Service by USA E international news media including radio and TV.

CONTACTA INTERNATIONAL
 Escort Service in Europe

DAANY: 06103-86122 Frankfort - Wiesbuden - Maker -Cologne - Born - Demosidorf -Essen - Borlls - Hambory Stutigert - Monich

PMTZERLAND: 0049-4103-86122 Zurich - Benel - Lucerne - Berne -Locames - Genry,

USTRIA: Vienne 060-6103-86122

LY: 0049-6103-86122 Reme-Milen

ENGLAND: Landon 01-628 7969

OTHER BIC CAPITALS Toli Germany 0-6103-86122

TRYST

ESCORT SERVICE

NEW YORK

Major Credit Carde Accepted

212-691-0135.

AMSTERDAM * ANGEL * ESCORT Service. Tel: 852259; Regio Airport, Mi: 186164, Credit Cards Accepted

ROME SUROPE Club Expert & Guide

E GIUNE

0049-6103-86122

Car Shipping to the US, Canada, Abgenia & worldwide. Tal: [12] 513 84 98. Telex 24939 25 bd du Midi, 1000 Brassek, Belgio

tion, rallying to beat hard-serving Steve Denton, 3-6, 4-6, 6-3, 7-6, 6to back the six-hit pitching of Al Williams and Ron Davis as Min-3. Tom Gullikson downed Chilean Jaime Fillol, 6-4, 6-3, 6-3, in anoth-

In Oakland, Catif., Lloyd Mose-by's eighth-inning single scored pinch runner Damaso Garcia and

Shriver put away a forehand vol-The eyes of the two met immediately. They smiled, shrugged and strolled off the court bugging each other. Later Navratilova said, "We were both ready to cry."

er fourth-rounder.

Navratilova said: "I'm not bitter. But 1 am most disappointed. I'm glad it was Pam and not anyone else. I wish she could be more happy about it than she was. She was sad at the end. I know what

she's going through."

PR YOUNG LADY, Inlingual, excellent opportrance. Paris 527 01 93.

PARIS - YOUNG LADY P.R. Compos-ion. Excellent appearance. 553 62 62.

ESCORTS & GUIDES

A-AMERICAN ESCORT SERVICE

ESCORTS NY &

EVERYWHERE

YOU ARE-OR GO

America-Transworld

212-591-2934

212-461-6091

212-961-1945

Telephone write POB 176, Fresh Meadows, NY 11365, USA

CAPRICE

ESCORT SERVICE

IN NEW YORK

TEL: 212-737 3291.

AMSTERDAM

HONESTY

ESCORT SERVICE (0) 20-233143 CREDIT CARDS ACCEPTED

LONDON

SLOANE

ESCORT SERVICE 181- |01| 437 8702 OR |01| 437 4625

DONNA EVITA

ESCORT SERVICE

AMSTERDAM

TEL: 258633

AMSTERDAM

· SHE · ESCORT SERVICE

Compiled by Our Staff From Dispatches NEW YORK — In a match la-

den with compassion between the

players, Martioa Navratilova,

1982's most dominating woman in tennis, was eliminated in the quar-

terfinals of the U.S. Open cham-

the second for top seed Navratilo-

hriver, her doubles partner.

drained in the final set.

Corners Advances

because he is on the Junior Davis

Cup team and was the No. 1-

ranked collegiate player. He bat-tled Teltscher for oearly four hours

in a 6-4, 4-6, 6-3, 3-6, 7-6 triumph.

No. 4 seed Guillermo Vilas of

Argentina barely averted elminina-

frontation. After missing her first

serve, Shriver charged the net and

began a series of quick volleys with her opponent. Finally, after Nav-

To Shriver at U.S. Open chances of No. 2 seed Chris Evert-Lloyd, who is seeking her sixth open title and who on Tuesday de-

Navratilova said she had not felt pionships Tuesday by Pam well coming into the open and that last week she been diagnosed as The 1-6, 7-6, 6-2 defeat, ending a suffering from toxoplasmosis, a temporary viral condition whose 41-match winning streak, was only effects are similar to those of va in 70 matches this year. It also mononucleosis. She said she ended her chances of attaining the thought she contracted it in Ausgrand slam, which comprises the French, Wimhledon, U.S. and Australian titles. She had previously won the French and Wimhledon tralia in July while competing in the Federation Cup. "She had swollen glands." said internist Dr. Gary Wadler. "I took

advance to the quarterfinals.

Navratilova 3-Set Loser

some blood samples. There were all sorts of possibilities. Mononu-Throughout the 96-minute match, Navratilova had to contend not only with the 6-foot Shriver's cleosis. Several types of malignancies, which fortunately was not the long reach, but also with a lingering virus that she said had left her "Then she mentioned she had stayed at a friend's apartment where there was a cat. That sound-Her elimination came hours be-

ed like toxoplasmosis. When the blood was tested, the figures were fore second-seeded Jimmy Conthere. The normal figure is around nors defeated Romanian Ilie Nas-1-40. Hers is around 1-2,000." tase, 6-3, 6-3, 6-4, and gained the For the last week, Navratilova men's quarterfinals. Connors will play Rodney Harmon, a 20-year-old unseeded player who upset No. had played singles and doubles knowing she would have a stamina problem in long matches. Only she, her best friend, Nancy Lieber-8 seed Eliot Teltscher, Harmon, 6feet-41/2, had been given a wild-card spot in the 128-man draw as a man, and her advisers knew of

Wadler's findings. 'If It Gets Tough . . . The effects of the ailment apparently were not felt during her four straight-set triumphs en route to the quarterfinals. But before she took the court against Shriver, Navratilova remembered, she said to herself: "'If I have to play three sets and it gets tough, I'll be in

It got tough late in the second set, after she had stormed through Match point epitomized the dra-ma of the Navratilova-Shriver coothe first in 17 minutes. Shriver, bouyed by the increasing support of the 18,692 fans, won the secondset tie breaker,7-5, with a backhand drop volley. It got worse in the third set

trouble.

ratilova retrieved a low shot that had appeared to handcuff her, when, after taking a 2-1 lead, Navatrilova dropped five straight games. The 20-year-old Shriver, seeded No. 7, got stronger. When Navratilova wanted to pass her, she couldn't. And when she tried to hit behind ber, she couldn't do that either. "I played the best match of my life," Shriver said.

Navratilova's defeat recalled

other disappointments for her at

the open. In 1975, the year she defected from her native Czechoslo-

vakia, she was defeated in the sem-

off the court in tears after having been eliminated in the first round on the clay at Forest Hills. feated Zina Garrison, 6-4, 6-3, to

In 1978, Shriver, then a skinny 16-year-old, eliminated her in the semifinals. And last year, after she had achieved a stirring semifinal triumph over Evert, she lost to Tracy Austin in the final. That loss, like Tuesday's, came after Navratilova had swept through the

Still There

Navratilova is too bright to ignore the disappointment of her loss. She admitted afterward: "I still have to win this tournament It will still hang over my head. People will still say to me, 'How come you haven't won the U.S. Open?"

At a postmatch meeting with reporters, she took a deep breath and said: "Well, here it comes. This may sound like sour grapes but it is not." She then disclosed her viral condition. "My problem is that once the match got tougher, I was running out of strength. The more you play, the worse it gets." The twinkle was back in her eye

she said: "It was either from a cat or raw meat. And I haven't had any steak tartare lately." Navratilova said she "literally had trouble going up and down stairways," and added: "The doc-tor says this is the tail end of it. But today my strength was just

seeping from me. People who know me know I don't make ex-She has often had to explain herself to the public, and Tuesday she felt the need to tell the press; "It's not my nerves. I didn't choke.

I don't want that label. I don't deserve it." Her version of the problem was exactly the same as one Wadler gave in his office a few minutes lat-"Some people complain of just not feeling well, but I've got the numbers on her," be said. "She had to win it in two sets. She's going to feel weak for another month. I've got the hard copies to

prove it. When Shriver was informed of Navratilova's illness, she sighed and said, "Oh, shoot."

Shriver has had a string of big victories in tournaments she has not won, including her elimination Austin in this year's Wimhledon. Her oext opponent will be the winner of the Austin-Hana Mandlikova quarterfinal, post-poned Tuesday by rain.

18-20 rue de la Paix, Paris 2nd Tel: 261 70 21 Tx: 240246 Import Export

ESCORTS & GUIDES

LONDON - CHEISEA GIBL Excert Ser vice, 51 Beauchassp Picce, Londo SW3. Tel: 01 584 6513/2749, 4-12 pm.

LONDON ORIENTAL Escort Service, Tel: 794 4637.

GENEVA V.L.P. Service. Noon to midnight. Tel: 41 20 36.

E.E.C. CAPITALS Excert Service. Germany 0/7851-5719.

TONDON CHANTELLE Excert Services

VENINA - EXCLUSIVE Escort Service. Tel: 47-74-61.

RUSSELS DIANA Excert Service. Please tel: 640 49 31.

BRUSSES. CHANTAL Excert Service. Tel: 347 02 07.

BRUSSES MARTINE Excert Service.

VIENNA HARMONY ESCORT Service. Tel: 022442418.

VIENNA ETOBLE ESCORT SERVICE. Tel: 56 78 55

Tel: 56 78 55
MADRED RUTH Excert Service, Tel:
24/22/72
MADRED LIA Excert Service, Tel:
7660580-2509472, Credit cords,
DUSSELDORF ESCORT 2 TRAVEL Service, Tel: 0211 - 492605.

FRANKFURT-WIESBADEN-MAINZ Diona Excert Service, Tel 06190 4488.

HAMBURG ESCORT SERVICE Tol-

PRANKFURS - KAREN Escort Service. Tel: 0611-691662.

ESCORT SERVICE FRANKFURT. Necroirport. Tel: 06171-73908.

ESCORT SERVICE MANKFURT -Wies-boden Tel: 0611-73 16 05

SUSAN - REANICURT - WIESEADEN -Moinz Escort Service, 0611-282729.

FRANKFURT - MARRIL Groom Service. Tel: 0611/422784.

EDUCATION CLASSIFIED ADVERTISEMENTS PRIVATE FRENCH LESSONS, all levels (Continued From Back Page) FRENCH LESSONS in your home. Qual-ified teacher. Paris 913 44 57. **AUTO SHIPPING** LOW COST FLIGHTS HOTELS PEN PALS RESTAURANTS NIGHT CLUBS TRANSCAR: Surope's largest for Core, olso bragges & household effects worldwise. Costoct Loaden E14, Dended Workstown 119, 20738 Awdolligmon by 95 55 11. Messeb 27, Loadsburger Str 1910, bit 57 50 77, Brussels 1000, 165 rue du Midi, bit 513 4150 48 YEAR QLD Sporish executive, ci-vorced, fiving in Madrid, interested in iterature, music, tennis, wishes to cor-respond with person around 30 with simikin tastes. Box 237, Herald Tri-bune, Pecho Teisuira 8, Madrid. WORLDWIDE ECONOMIC TRIPS SWITZERLAND LUCERNE - GRAND HOTEL EUROPE. Large price range - Every comfort, Tel-041/30 11 11,75c 72657. SHOPPING Fine China, Crystal & Cattlery. Write for catalog. FOR SALE & WANTED LEGAL SERVICES NEW YORK one way \$220 comfirmed suchs from London. Tal: 01 432 5492 ROSENTHAL Oil PORTRAIT of Workel by My Nicholson, \$6000, Paris: 372 08 58, US TAX, VISA & IMMIGRATION Consultants USA, 91 Flag St. Honore, Ports Be. Tel: 266 90 75. The 642066 F. PARIS - NEW YORK: F1200, Rinder curtain conditions.] NEW YORK - LOS ANGELES: \$149, Contact your Paris U.S. Agant. Tel: 225 92 90 Paris, SELL / TRADE TV, use UK, USA, Europ (not Frunce), Tek Paris 720 17 22. TAX FREE SHOPPING SERVICES **EDUCATION** ZENA PUTIL PRE/BLISINESS ASSISTANT in Puris, Tel: 828 77 32. HOTELS RESTAURANTS NIGHT CLUBS For Your French Friends TAX FREE SHOP Lecra American of the American Center. Fell Intersive Session: Sept 13 - 24. Frail Senection: Sept 27 - Dec 18. Preparations for TOSP. (RDS: PARIS BILINGUAL personal assistant to business executives, Tal: 500 58 17. Perfumes, cosmotics, gifts Best French names COUNG PR LADY, excellent oppo-once, Tel: Poris 548 69 47. U.S.A. 40% export discount

TUDOR HOTEL, 304 East 42nd St., New York, City. In feetienable, East Side Manhatten, ½ block from UN. Single from \$50; doubles from \$66. Teles: 422951. Tel: 800-322-7598 ESCORTS & GUIDES **ESCORTS & GUIDES EVASION** LONDON MADRID **EL GANNA**

ogus 8 to 10 Tel: 633 67 28 Ponis.

Multilingual Escort & Guide Service. Tel: Machiel 261 41 42 - 261 43 35.

AL KNEGHT

Escort Service.

West End & Heathrow. Landon (01) 747 \$304

LA VENTURA

ESCORT SERVICE

N.Y.C. 212-888-1666

ARISTOCATS

Escort Service London 437 4741/2 12 noon - midnight

● ZURICH - GENEVA ●

Omega Excert Service Germany

TEL: 0049-6103-82048

* MARHABA *

LONDON ESCORT AGENCY

TEL: 01 727 8693

AMSTERDAM

ESCORT GUIDE SERVICE SINCE 1973 Tel: 247731.

ZURICH

Professional N.Y. Escort Service P.E. SERVICES * {212} 772-7895/6 *

CACHET U.S.A. ESCORT SERVICE NEW YORK 212-242-0638 or 212-874-1210 Other major cities available

MAJOR CREDIT CARDS

Excert Service

794 5218 - 794 2901

LONDON OXFORD ST **ESCORT SERVICE** Tel: 01 582 2408 LONDON & HEATHROW

LONDON **Portmon Escort Agency** 67 Chiltern Street, Lendon W1 TEL: 484 3734 or 486 1158 FRANKFURT

JENNATER'S ESCORT SERVICE Escorts available to travel anywhen TEL: 0611- 68 64 82 LONDON RITZ **ESCORT AGENCY** 435 9713 - 752 7132

12 NOON - 12 MEDNIGHT **ZURICH**

Vanessa Escort Service

TEL: 01/47 02 12-49 22 45

GENEVA-EXCLUSIVE Escort Service. Afternoon & Evening Tel: 22/21 79 29

FRENCH CONNECTION
Excert Service. Exclusive Londor
Heathrow, Tel. (31) 286 6528.

RANKFURT ANNALINA ESCORT Service Tel: 0611/686562 ZURNCH SENONE ESCORT SERVICE Tel-241 63 76
LONDON PETITE FLEUR Electry Services
London / Heathrow, Tel-01 749 6280
ABIGABL ENCORT SERVICE London
Hasthrow, Tel-01 800 5419,
STOCKHOLM MALE ESCORT Service,
Worldwide, Tel-08 / 98 37 31.
SUSANNAM ESCORTS SERVICE, London, Tel-352 0058.
LONDON JERRIE Electry Service, Tel01 724 2582
LONDON WEST ESCORT SERVICE
Tel-01 747 3304 London 8. Heathrow

TOBONTO, CANADA ESCORT SERVICE, 416-964-6046 Major credit cords accepted.

ruffer in the same Could be seen a see a se

EST .

ART BUCHWALD

A Hot Line in Moscow

ASHINGTON — Good news from Moscow! The Sovie: Telephone Company, according to news reports, now has a 24-hour working number where you can call for counseling and psychiatric advice. The phones are manned by professional personnel from the "National Center for the Study and Pre-

vention of Extreme Conditions. What kind of

calls are coming through? Here's my best guess: This is the Moscow Confidential Tele-

phone. I am lis-Buchwald tenine.' "I want to leave the Soviet Union. The police say I'm crazy." "Why do you want to leave the motherland?

Because my father went to California, and he said it was a much better place to live, and he wants me to join him."

Do you always do what your father tells you?" Not aiways. But this time I think he has a pretty good idea."

"You shouldn't make big decisions when you're depressed."

"I'm only depressed because they won't give me an exit visa to go to California. I don't want to spend another winter in Moscow." "You can't solve your personal problems by moving someplace else. You will only take them with

Old Chaplin Film Found in Britain

LONDON - "How To Make Movies," a previously unknown Charlie Chaplin film about Hollywood moviemaking in 1918, has beer, discovered in a screen archive vault "somewhere in England," Thames Television has reported.

Bryan Cowgill, managing director of the London commercial TVcompany, said the 23-minute film will be given its world premiere at the London Film Festival in November and shown on British television early next year.

He said the film, found in "rough-cui form," was partly documentary and partly Chaplinesque comedy and was "an amazingly funny essay.

"I hat's what you think. Just get me on a plane to California and I won't have a problem in the

world. You're not in any condition to talk about getting on a plane. Come to the institute tomorrow and we'll talk about it some more." "That's what the police told

"Listen to them. They know more than your father." * - * - *

"Hello, is this the Confidential Telephone?"
"You sound angry."

"I am angry. How come the peo-ple in the U.S.S.R. don't have enough to eat?" "You think we don't have

enough to eat?" "I know we don't have enough to eat. Have you been to the market this week?

"Do you always get angry when you don't have enough to eat?"
"No, sometimes I do a dance
and sing the Volga Boatman." Why shouldn't I get angry when I don't have enough to eat?

"Anger is dangerous if you don't know how to channel it. Who are you angry at?"
"The stupid officials in the government who don't know how to

feed the people "You shouldn't get angry at them."
"Then who should I get angry

"You can get angry at me."
"Why should I get angry at you.
You don't have anything to do
with collective farm planning do

No. But on the other hand 1 don't have the authority to send you away to Siberia for 20 years

. * * *

This is your Confidential Tele-phone. Do you have a problem? "No, I'm happy as can be. I have a two-room apartment I share with four other families, my son was captured in Afghanistan, I work two shifts at the steel factory, but only get paid for one, and my daughter has just been thrown out of the university for reading a book by Boris Pasternak. I've never been more content in my life."

"So why did you call?" "Don't I sound nuts to yon?" "No. You sound like you're going through a mid-life crisis. It happens when anyone thinks he's achieved the Soviet dream,"

© 1982, Los Angeles Times Syndicate

The Translator

Gregory Rabassa's Part in the Boom In Latin American Literature

a Ph.D. in Spanish and Por-English, at the same time they tuguese at Columbia University. were taking Jamaica and Gibral-By the time he left Columbia in 1968, after teaching there for more than 20 years. Rabassa, tar, they also stole the novel. They took it back to England and the Spaniards never followed up with his ear for the secret bridges on Cervantes. The novel that they between languages was fast behad was all distilled in England coming what he is known as toand France, and slowly trickled back into Spain in the 19th centuday: the preeminent translator of ry, but it wasn't the Spanish nov-His first full-length translation, anymore.

By Jason Weiss

NEW YORK — When he was nol Herald Tribune

a young graduate student and lecturer, Gregory Rabassa used to go to hear Charlie Parker play at jazz clubs in New York

and would talk with him at par-

ties. Rabassa was working toward

the new Latin American fiction.

of Julio Cortazar's novel "Hop-

scotch," won him a National

Book Award for Translation in

1967. Still, it was not until his translation of Gabriel Garcia

Marquez's monumental "One Hundred Years of Solitude" in

1970, that Rabassa and the vi-

brant worlds of the new writers

became known to general English-language audiences. In 1977, he won a PEN American Center Translation Prize for another

Garcia Marquez novel, "The Autumn of the Patriarch."

"Everything in my life has al-

ways been very serendipitous," Rabassa admits. Now 60, he nev-

er intended to be a professional literary translator. In 1960, the

Odyssey Review, based at Col-umbia, asked him for advice on

Latin American writers for a spe-

cial issue, and soon he was also

translating for it. When the mag-azine appeared, an editor at Pan-theon asked him to do the Corta-

Leading Figures

Rabassa's career coincides

neatly with what critics and jour-

nalists call the boom in Latin

American literature. He has

translated the major novels of most of the boom's leading figures, including "The Green House" and "Conversation in the

Cathedral" by the Peruvian Mar-

io Vargas Llosa, and Garcia Mar-

quez's books, and the late Nobel Prize-winning Guatemalan, Mi-

guel Angel Asturias.
English translations and the

internationalization of the new

Latin American writers "made them respectable," says Rabassa, although he insists that their work certainly stands on its own.

The boom was a sign of cultural

"They went back to the origi-

nal novel, which was invented in

Spain by Cervantes, But then the

maturity in Latin America.

zar book.

"So these writers came back and started at second base, from Cervantes. Because if you look at Cervantes again, read him in the context of the boom, the new novel, it's amazing the things he does that we think are very innovative among them. For example, the business of sticking the reader into the story the way Borges and Cortazar do, Cervantes did it."

Language Professor

Since 1968, Rabassa has been professor of Romance languages and comparative literature at Queens College of the City Uni-versity of New York. "All these years I've been teaching Great Books courses," he says, "so I'm used to a very broad chunk of books, Gilgamesh to Joyce and everything in between." On occa-sion he includes some of the books he has translated, which does make it easier," and about every other year he also does a translation course.

"In my day, when you studied a language, by God you translat-ed it. And I'm wondering whether we should bring that back a little. Not just for learning that language, but your own lan-guage. It helps with the writing, and then you can see the difference between the two languages.

"I think you also learn a language, like athletics in a sense, in that you absorb it. So that you're not conscious you're learning it, but you know how to use it next time around."

He appreciates differences: it was his early travels, particularly o Mexico and Brazil, that nailed down his languages. Put another way, he'll talk music anytime, for Rabassa is both a writer and a listener, an improviser. In translating, says Rabassa, "I

think it's good to know how to write. You're not stuck with dreaming up a plot, characters, a theme, but you certainly can write. If you're given all these things, then you can put them into words." But he remains critical of most poetry translators, in that "they try to write too much. I mean, poets, they can't help themselves.

Rabassa has said that the most celebrated book he did, "One Hundred Years of Solitude," was perhaps the easiest he has translated, and Garcia Marquez himself has said he prefers the translation to the original.

"There's something there that ought to be investigated," Rabasought to be investigated. Rabas-sa remarks. "That a very good book in its own language goes over more easily into another language than a book that's not so good. Part of the quality of the well written book is that it's easy to translate."

Helpful Author

As for author's suggestions, Rabassa finds that "the most helpful is Julio [Cortazar], who is a translator, so he knows the problems. His English is very good. But he's one who will not only answer queries, he'll find the weak spots in the text, he'll find mistakes. I enjoy seeing what the critics say, because this is a text that has been approved. Some-times Julio will change things, he actually will go away from accuracy. Because he's the author, he can do it. He'll change this phrase, because it didn't work."

Rabassa's methods are simple: book, dictionary, paper. "I don't even have an electric typewriter," he says. "On the east end of Long Island, we have thunderstorms and I don't want to be tonguetied." He usually knows how long a book will take him to translate, and only outside circumstances

"Or else, it's time to plant the garden. I've got to put some more beans in," he says, scorning the

Rabassa also has been working on a novel of his own for the last 15 years. "I've just collected snip-

ADVERTISEMENTS



Gregory Rabassa

pets, really a file. I'm hoping someday it will blossom and take shape. I have a title, The Stool Pigeon,' with the double mean-

But mostly he is translating more books. "Right now I'm working on a Chilean novel that is being commissioned by the author's son and a Chilean painter, and it's very good. The author is Volodia Teitelboim, a nativeborn Chilean, who was in Al-lende's cabinet. This is a wild sur-realist novel of the coup."

In tandem be is working on Luisa Valenzuela's latest book and also on an anthology of the writings of Padre Antonio Vicira, a 17th-century Portuguese-Brazilian missionary and preacher. Ra-bassa received a fellowship from the National Endowment for the Humanities to do the latter work.

Rabassa checks his watch: time for a year-end graduate meeting. "I'm a New Englander," he says in passing, threatening to get thick with the accent, telling jokes. "New Englanders always like to see the other side of things. That's important for a

PEOPLE

Wenders' Film Wins

The West German film "Der der. "In all of my years, I've never stand der Dinge" (The State of seen the world in so much tur-Things) by director Wim Wenders moil," Landon said. "There isn't a won the Golden Lion award, the nation in the world that really has Venice Film Festival jury announced Another West German movie, "Imperativ" (Imperative) by Krzysztof Zamussi won the special jury prize. Other awards in-cluded: Golden Lion for the best first film by a new director: shared between "De Smaak van Water" (The Taste of Water) by Dutch director Orlow Seunke and "Sciopen" by Italian Luciano Odorisio. The prize for the best artistic-professional performance went to Russian Mikhail Ulyanov for his role in the movie "Castnaya Zizn" (Private Life) made by Soviet director Yuli Raizman.

Actress Janet Gaynor is "awake and alert" but still in critical condition after an accident that seriously injured stage star Mary Mar-tin, 68, and killed Martin's manager Ben Washer, Fans and celebrijammed the switchboards of San Francisco General Hospital as doctors announced Gaynor will be hospitalized for four to six weeks. The outcome in her case will not be known for several days," said Dr. Frank Lewis, assistant chief of surgery, adding that Gaynor, 75, was breathing through a tube in her throat. Gaynor suffered a torn bladder and fractures of her collar bone, pelvis and II ribs. Martin suffered a bruised kidney, a broken pelvis and two broken ribs.

Gaynor's husband, Paul Gregory, 62, suffered broken legs. Lewis said Gaynor may require addi-tional surgery but Martin and Gregory would not. He said Martin would be in the hospital for about two weeks. The driver of the van that smashed into their cab, Robert Cato, 36, will be arraigned Friday on charges of manslaughter, drunken driving, reckless driving, speeding and running a red light. Last October, Cato was charged with trying to run down a motorist after arguing with her about her driving, according to the San Francisco Chronicle. The charge was dropped when Cato agreed to seek psychiatric help and perform 10 bours of community service work,

Alf Landon, the Republican party's 1936 presidential nominee, who will celebrate his 95th birthday today in Topeka, Kansas, says he's never seen such global disor-

the newspaper said.

EMPLOYMENT

CENERAL POSITIONS

CHARLES DE GAULLE AIRPORT

COMMERCIAL AGENT

For North American Cleatele.

American Origin & Mother Tongue HAVING FRENCH NATIONALITY

Minimum 20 years Free of Military Obligations).

Sunday & holiday work, Tel: Paris 864 15 34 or 864 15 33.

CENERAL POSITIONS WANTED

France.
TOF-TRANSLATOR male, 37, 15 years experience technical translations from English & Italian into German & Franch, good knowledge of Spanish, Dutch & Greek, seeks employment, any land, any country. Write IHT, Box 1791, Friedrichet: 15, 6000 Frankfurt, W. Carrenter.

W. Germany. CONSTRUCTION EQUIPMENT

a stable government today, except for the United States of America. But we're fortunate. Despite the criticism of President Reagan's domestic policies, his leadership will enable him to go down in history as a strong leader in a world in turmoil." Although Landon occasionally forgets a name in a political anecdote from 50 years ago, he pronounces himself in generally good health. "Of course, at 95 you're not just as active as you have been," he said. "But that doesn't mean I'm not keeping up with what's going on in politics."

Landon remains fiercely loyal to
the Republican Party, which nominated him to run against — and get swamped by - Franklin D. Roosevelt, 46 years ago. He plans to be on hand today when President Ronald Reagan delivers a Landon Lecture at Kansas State University. Otherwise, he wants to keep his birthday a quiet occasion and asked his wife of 52 years, Theo, to cancel a family dinner.

More than 60 internationally

famed musicians have signed a let-

ter opposing cots in the Netherlands government subsidy for the prestigious Concertgebouw Or-chestra. The letter appeared short-ly before the general election, in which government support for the arts is a hot issue. More than half of its funding comes from the government. Among the names on the letter are those of Leonard Bern-stein, Viadimir Ashkenazy, Daniel Barenboim, Alfred Brendel, Colin Davis, Antal Dorati, Dietrich Fischer-Dieskau, the members of the Amadeus and Juilliard quartets, Zublu Mehta, Yehudi Menuhin, Itzhak Perkuan, Eugene Ormandy, Riccardo Muti, Carlo Moria Giulini, Klaus Teanstelt, Pinchas Zukerman, Plerre Boulez, Luciano Berio, Witold Lutoslawski and Sir Michael Tippett. The budget cuts would mean the dismissal of 23 players. The Netherlands now has an unemployment rate of 12.6 percent and faces budget deficits of approximately 10 percent. The Ministry of Culture's suggested cuts are part of a general program of budget-cutting imposed on all government ministries. According to the letter, the cuts threaten to destroy the Concertgebouw Orchestra as a world-class

AUTOS TAX FREE

500 TAX FREE CARS

25% DISCOUNT

Approximately 25% discount on almost new, fully, airconditioned factory cars only, many front stock, B.M.W., Mercedes Benz, Senator, Honzo, Granada (Germany), Audi, Jaguar, Daimter, Rover,

HESSING

Autobedrijven B.V.

3730 AA DE BUT Holland. Tel: [0] 30-762811. Teles: 47750 FESAU.

Also tax free deliveries of new carx.

Ranger Load Rover, Rolls Royce, Bentley, Forsche, Mercedes-Bezz, John right-hand drivel, B.M.W., Paugeot, Toyota, Ford, Volvo, De Toutoso, Massanti.

Left hand drive only and no U.S. speci.

TRANSCO

TAX FREE CARS

We keep a constant stack of more than one hundred brand new cors, competitively priced. Send for free actiougue & stock list. Transco 5A, 95 Noorderinan, 2030 Antworp, Belgium, Tel. 03/542/62-40, (10 fines). The 32207 TRANS B

EXCLUSIVE
TAX FIRE CARS
For introducts delivery
MERCEDES, RANGE ROVERS
ROLLS ROYCE
Tel: (01) 491 8845: Tis. 8813663

SYMBOL INT. GROUP

66-70 Park Lane London, England

ERECPORT YAX PIRE CARS
All studies. Coll for free catalog.
Box 12011; Rotterdom Airport, Holland
Tel: 010-623077. The 25071 EPCAR NI.

moso

nng

Sept 3 Care

A 122 124 125

₹03.02/Julia

Secretary No.

المن الله الله

No.

100 ge 27504

A than the

1 F27

A Section

San Hause

Ein Port lin

200

ler

Close 112

Me Treso

AMERICA CALLING SARZETO, Travelers' messages, Write Box 6252, Clympia, WA 98502, USA. ANNOUNCEMENTS

SUBSCRIBE to me INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE

As a new subscriber to the international Herald Tribune, you can save up to 46% or the newstand price, depending on your country of residence.

For details

Pri Subscriptions Deportment, 131, Avenue Charles de-Gaulle, 92200 Neuriy-car-Saine, France, ir pirone Paris 747-12-65 ext. 305.

IN ASIA AND PACIFIC contact our local distributor on: informericael Harcid Tribune 1801 Tei Serry Commercial Building 24-34 Honneity Road HONG KONG Tel: HE S-286726

HONG SCONG testor-mode strits sent crywhere from Hong Kong. Mr Leung. 71 Zurbano, 1st floor, No. 16, Madrid. 11 to 2 Z. 3.20 to 7.30 Tel: 4414250. 3.3.07/3.01ek 4414.20.
3.027/3.04.205. Professional freelonce teom cycloble, long or short term. Contact PO Boa 24. Southport, Marseyside, Brigland, PRS 45R
AMERICAN LAMIGRATION & VISA controts, recurred by Mr A.R. Hamidi. Londor, 01 938 1721.

MOVING ALLIED **VAN LINES** . THE CAREFUL MOVERS

GERMANY: INITL MOVING SERVICES fronkfurt, 0611-781006. Munich, 089-142244. Dusseldorf, 02102-45023/24.

REAL ESTATE FOR SALE FRENCH PROVINCES

ROCHEPORT EN YVELINES, 40 minutes from Paris. Ile de France - style house. 230 sa.m. 3 sitting rooms, 5 bedrooms, 3 bothrooms. Fully equipped latches. Splendid graden of 1400 sa.m. with old trees and a river. Close to golf and tenes. Price F1,150,000. Phone office hours: 657 65 50 Paris.

GREAT BRITAIN LUXURY . MAYFAIR APARTMENT near Berkeley Square. Completely re-novated. One bedroom. (UT) 499 2104

PARIS & SUBURBS

ALCONCUICS ANONYMOUS in English doly. Paris: 634 59 65.

MOVENG

BAGGAGE See/Air Freight, removals. TRANSCAR, Paris. (1) 500 03 04.

with becined coiling, bedroom, mod-ern hitchen, tiled both, cample closels, Unique guest quarters in medievoli wine collian, US\$45,000, Rental possi-ble, Tel; 633 09 28. MONTPARNASSE-LUXEMBOURG.

GREECE

ATHENS: EXCLUSIVE SUBURB. 210 sq.m. moisonelle, in e most unique custom built bulking. 3 bulrooms, 3 bulrooms, 3 bulro, with 2 storey bearned calling, fireplacer, sumbler driming room, large potio, moid's room. Third bedroom has private entrance. Removeled for immediate occupancy. \$300,000. Write: Ronco, Michalacopoulou 104, Athens. Tel: 7775661 or 7226595.

INTERNATIONAL

FRANCE: 14 r., de in Vega, Ports 12 Contact: Mr., McBorn. Tel: 343 23 64

ST GERMAIN DES PRES, by owner. Charming 17th century let floor pied-a-terre on quiet court. Living room

Spectacular big opertment with attalier comprising 2 top floors of landmark building, all comforts, terrace, balco-ny, sun, color. Tel: 322 41 87. processing of the second of th USA RESIDENTIAL

HOLLYWOOD, CALIFORNIA. Brand new large custom home on big lot with pool - 5 bedrooms, 4 boths, ideal for executive home, corporate retreat and entertrainment, 2231 N. Vermont Bvd. Tel: (213) 464-9335.

REAL ESTATE TO RENT/SHARE

REAL ESTATE

PARIS & SUBURBS

HEART OF PARIS

In booming treat, I propose on opert-ment of character, Large living with fire-place + 2 bedrooms. Colm., 105 sq.m., tosteful.

SERGE KAYSER 329 62 62.

FRENCH PROVINCES FOR RENT: Furnished villes & apart-ments in Cornes & surrounding areas. Tel: (16-93) 94 12 94; 20 rue Latour Maubourg, 06400 Connes, France GREAT BRITAIN

LONDON - For furnished flets & houses, the service leading US Corporations use: Amountoe & Ringland. Tel. London 435 7122. Teles: 297660. LONDON NEW LLDURY FLATS, Gardens, Incated pool, singles or families Long lots from £120 per week, London 202 3890 or 886 4062. LONDON. For the best furnished flats and houses. Consult the Specialists. Phillips, Key and Lewis, Tel.: Landon 839 2245.

CREECE MATI, 26 KMS. FROM ATHENS, building of 47 furnished operiments by less offered as a whole. Conven-ient for Tourism Organization. Write T Seretoglou, Karitsi Str 2A, Aftens 124

HOLLAND DUTCH HOUSING CENTRE B.V. Deluce rentals, Valariusstr. 174, Amsterdam. 020-721234 or 723222.

flot in Amsterdom, Beethovenstr. 1077 HP AMSTERDAM 020/797956. TTALY

PALAZZO AL VELABRO Library opertment house with furnished flats, available for 1 week and more from \$50 a day for two, Phone 6794325, 679450. Write: Via del Velobro 16, 00186 Rome.

MARAIS (380) - rue de Turenns. Two rooms ond hitchen, well aquipped with helpphone. I yeer lesse. Call weeldy: 675 10 16. F3000 per month.

SEEK LADY PROFESSIONAL to shore. Lournous capartment, Latin Quarter. Tel: 329 39 62.

RE ST LOUIS. Lucurious studio, short term, Tel: 325 95 43.

PARIS AREA FURNISHED STAYING IN PARIS? FURNISHED & UNIFORMISHED FIRST-CLASS APARTMENTS. Minimum rented 2 months. Also flast & bouses for sole. INTER URBES, 1 Rue Mollien, Poris (8e). Tela 563.17.77.

16TH RUE DE LA FAISANDERIE Modern building, high closs, doout 130 yan, uporthenet, Living, dining room, 3 bedrooms, 3 bethrooms. Entirely equipped litchen, 3 parlings, FRSOU + changes, Justified key monety, no agency charges. Tel. Mmè Lofarge: 887 0

REAL ESTATE TO RENT/SHARE

AT SACLE STUDIO TO 7 ROOMS
UNITURNISHED OR FURNISHED.
SHORT TEM ACCEPTED.
46 rue de Nugles 359 74 6

359 74 68 MERCURE WORLDWIDE YOUR GUIDE

From studies to prestige apartments
Short term accepted
3 rue St Phillips
du Roule, Paris 8e 256 30 57

SHORT STAYS IN PARCS, FLATONS, provides on entroctive break from heles, with fully equipped studie to 5-room examinets, including kitchen, and hatel service if desired, from stays of one week upwards. Information / control booking from FLATOTEL, 43 rue St. Charles, Paris 15th, Tek 577 54 04, Tie 200405.

40 ICM SCUTH of Paris, 2 exportments, one large and one small, in 18th century chaleau, Fully equipped, well furnished, large park, tennis, Call 458 93 33 early morning.

9th: 2 morshs, studio/both, kitchen, Eft. F 2400 net, 874 70 59.

BUSINESS OPPORTUNITIES

UK & OFFSHORE

LIMITED COMPANIES

FORMED FROM £74

* U.K. + Isle of Man

Anguilla + Geraltur

Guerrsey + Jersey

Panama, Liberia, etc.

Registered Office

Nummer Shoreholders

Directorial Services

Bank Introductions

Services of Commences

Ready-mode Companies
 SELECT COMPANY FORMATIONS

1 Athol St., Dougles, I.O.M. Tel: office & after hours Dougles (0624) 2371S (3 lines) Telex 629554 Select G

CLASSIFIED REAL ESTATE PARIS ARKA FURNISHED SHORT TERM, Left Bank, weekly rate available, no agency. Tel: 329 38 83. PARIS AREA UNFURNISHED **16TH MUETTE**

Beautiful oportment, recuption oporoxi-mately 70 sq.m. 4 bedrooms, 2 bath-rooms, maid's oportment, garage. F14,000 + charges. Tel. 265 51 45. NEURLY ST JAMPS
High class, 6th Roor, double living,
64 sq.m. + loggio, F5330 charges
included. Tel: 743 80 22.

7TH BRETEJIL. Modern, 9th Roor, high class, 5 ROOMS, 127 SQ.M., 35 sq.m. balcony, parking, F11,600 charges included. Tek 742 80 22.

MONTMARTRE, close to all transport, very pleasant 2 rooms, fully equipped bitchen. F3000 net, Call marnings Colbert 723 72 41.

ARE YOU A HARRIED house hunter? Let us do your footwork, CSU Paris 574 23 10. PORTUGAL END SEASON lets CARVOEIRO, Algarve evoliable. One with pool. Write Box 832, Herald Tribune, 92521 Noutly Cadex, France.

EMPLOYMENT POSITIONS AVAILABLE

FOR MORE EXECUTIVE POSITIONS LOOK UNDER "INTERNATIONAL EXECUTIVE OPPORTUNITIES" PAGE 13

BUSINESS OPPORTUNITIES

KRUGERRANDS

BY INSTALLMENTS

NIQUE OPPORTUNITY FOR INVESTORS

We will also welcome serious agency anquiries. Write only to.

P. Cornolly Esq.
CONNAUGHT PRECIOUS METALS LTD.
39 Hotton Gardon
London ECT

HIGH RETURNS / LOW RISK

Tota advantage of seasimum gearing evaluable in STOCKS and STOCK OPTIONS. Manimum investment \$10,000.
Our trading incorpors have produced 28% profit to date this year. Write for more information.

US\$ 21/4 or 5 MELION to enter in portnership or to buy large property o mile Geneva Swist center to build country club type homes. Please write

OUR 'BILINGUAL DEPARTMENT RANDSTAD, Europeon leader in tempo-nory employment, is exponding its Department for Temporary Blingual stati,

EMPLOYMENT

POSITIONS AVAILABLE

MOTIVATE

AND DEVELOP

We wish to extend and improve our relationship with companess using temporary staff where foreign languages play an important role.

You have a sense of initiative and a separation in the services sector. We offer you the responsibility of this idenorations.

Sand hondwritten letter, CV and photo under ref. 4382 to RANDSTAD S.A. Travell Temporalise Centre Paris/Duscrosedl 4 Places Fells Ebous 75583 Paris Cedex 12

EXECUTIVES AVAILABLE RENCH WOMAN, 39, experienced in marvari viciniaria, 39, asperienced in administration, marketing, esport, PR, publicity, English/Sponish/Itahan/Ger-mon. Free to travel. Seeks position as administrator for Paris base of Europe-on office. Write to Box 826, Heroid Tribune, 92521 Neurlly Cedex, France. SWISS ADVERTISING MANAGER, female, international experience in

JATICA AUTHERTISING MANAGER, famile, international experience in consumer goods, services, hechnical products a looking for challenging position in marketing, othersting, racitated fields. Write: M. Collins, Zimmeregg 10, CH-6014 Littou.

SWISS EXECUTIVE, (30), seeks challenging position in marketing and / or finance. Genean, English, French, Willing to travel, Reply to chiffre L. 18-115406 PUBLICHAS, P.O. Box, CH 1211 Geneva 3, Switzerland.

BUSINESS OPPORTUNITIES

INTERNATIONAL PEEDBACK, best re-sults: your invitations to tender or en-quiries published free of cost in the TANLAW Business Newsletter, POB 105, D-1000 Berlin 39 Teless 185926 O

BUSINESS SERVICES

EXECUTIVE ASSISTANT, female, 33 multilingual (English, French, German Swedish & Farnsh), excellent references, antendere international experience extensive international business, oil trading etc. seeks challenging position. Valid work permit. Available iromediately. Tel: Paris 503 19 96. STERNATIONAL MEDIA consider prohibble for survey/reporting, All ex-pects Near East, South Asia. Wide contacts. Ras 42149, B17, 63 Long

EMPLOYMENT

EXECUTIVES AVAILABLE

COMMERCIAL ENGINEER, American, 30, Engineer graduate, Masters International Management. Experience Soudi Arabia, burope, USA. Good French, Arabia, burope, USA. Good French, Arabia, Seeks dynamic position Paris - Soudi Arabia. Box 830, Herald Tribune, 92521 Neully Cedex, Franco. ENGLISH WOMAN CADRE, excellent references. Permonent residence France, Fuent French, some German, Wide experience TER, personnel and public relations, Familiar with formation seems of the permonent of the permonent care, with emphasis on perdogogical and / er personnel work. Box EZ/, Herold Tribune, 92321 Neutly Cadex, France.

GENERAL POSITIONS AVAILABLE

Active sophisticated lady with substantial public obligations seeks.

PERSONAL ATTENDANT

who is on experienced, reliable young lady, to be responsible for manicure / pedicure, male-up application, hair selling, lossic styling. The successful condicate will also fulfill the task of packing distribution of fetch and dothing prior to & following official travel. Must be willing to relacate to Middle East. Please apply in writing, including fulf CV, reference, copies of occadence & professional certificates & photo to Box 15366, Herald Tribune, 92321

Netify Caders, Franci.

STYLISH YOUNG LADY with class & poice required by company director as social hastess / travel companyon. Well remuserated, Enclose photo to: Box 15999, Herald Tribuna, 92521 Nanilly Cadex, France.

SCIENTER-C/TEC-PRICAL, French to English translators wonted, preferably caraspace ares. Write with resume to Europublica, 7 Hose Vendame, 75001 Paris or telephone (1) 251 00 12

International Business Message Center

OFFICE SERVICES

YOUR

FURNISHED OFFICE

IN ZURICH

NEAR BANKING DISTRICT

Fully equipped executive offices for doily or monthly rentals

Accommodation address facility with mailbox, phone and telex

Mail, messages, orders taken forwarded worldwide.

INTERNATIONAL OFFICE

Trilingual secretaries hourly.

mechanic seeking work overses. Africo, Middle East or elsewhere. Cell 19-778-1567 or write 61 Doucet Hall, Gruebec, Montreal, Caradia H8Y 572.
HIGHLY QUALIFIED ECONOMIST seeks employment any big city in USA. Tooching background, Arabic and English enabling translations also. Tel 04 580 445 Stovenger, Norway. SECRETARIAL POSITIONS AVAILABLE HELP INTERNATIONAL All year long we assist our clients in the solection of their personnel. solucion of their personnel.
We are loaking for
VERY GOOD SECIETARIES
Friently bilingual
WORD PROCESSOR
OPERATORS,
TELEIGISTS etc...
Write or phone.
260 05 90
12 rue Chabonais, 75002 Poris. ATTENTION BUSINESSMEN: Publish your business message in the international Herald Tribune, where more than a third of a neillion readers worldwide, most of whom are in business and industry, will read it. Just toles us (Paris 613595) before 10 a.m., ensuring that we can toles you back, and your message will appear within 48 hours. The rate is U.S. \$8.45 or local equivalent per line. You must include complete and verifiable billing address.

MINERVE SEES for AMERICAN PRINS in PARS in PAR

Don't miss INTERNATIONAL SECRETARIAL POSITIONS TUESDAYS in the MT Classified Section.

NAPORT COMPANY specialized in ten-tile seeks English mother tongue secre-tory with obsolutely fluent shorthand, well organized, flexible hours. Very in-teresting job and solary. Write or phone: Mr Gian-Carel, 26-28 rue d'A-boular, 75002 Paris, Teli 508 46 00.

LAW FIRM seeks bilingual secretary, French / English, French mather tongue). Tel: 256 34 92 Paris. SECRETARIES AVAILABLE

EXECUTIVE SECRETARY, perfect French-English, seeks job afternoom replacement. Tel: Paris 651 95 13. GERMAN 19, English/French, seeling job as secretary, S. Boettinger, Ger-lenstr, 18, 7261 Gechingen, W. Ger.

EMPLOYMENT DOMESTIC POSITIONS AVAILABLE HOUSE/GEPER. Experienced non-residential houseletoper lequired for couple in Belgroya, London, Cooling essential. Respirabilities include shopping and other capacit of huste management. Starting solary £100 perweek. Good references required. Please call Landon 01 479 5522 for interview.

DOMESTIC POSITIONS WANTED LARRY writer, 45, American, seeks port-time permonent coretoking / typing / garden / other for room / food men-ay. Anywhere / isolation OK. IFIT, Box 1/200 Frankfurt. 15, 6000 Frankfurt.

BNGUER NANNES 8. Mothers' Helps free now: Nosh Agency, 37 Grand Po-rade, Brighton, UK. Teli 682 666. HOLIDAYS & TRAVEL

PORTUGAL 7 DAYS INCLUSIVE TOURS FROM PARIS TO:

Floros Contract: Parts Tel: 742 59 81; 742 52 64; 742 54 97. Tbc: 220580. FROM FRANKFURT TO:

IGARYE DM. 998
WO WEEKS:
STORM/ CASCAIS DM2061
XXXX VERDE(OPORTO) DM1 847
MADERA DM1 645 Frankfurt Tel: (0611) 234094. The: 413976 For other programs and detailed information, ask your TRAVEL AGENT

PAGE 15 CHARTER A VALEF YACHT in Greece druct from owner of longest fleet in Europe. American monagement. Scotlast crews, service, maintenance, gov. bonded. Volef Yocht Ltd., Alis Themstoleous 22C, Frozens, Greece, Tel-4020-571, 4529-486. Teleso, 21-2000. FOR MORE CLASSIFIEDS

PLACE YOUR CLASSIFIED AN

PARIS (HEAD OFFICE) For France and all countries not listed below: 181 Ave. Charles-de-Gaulie, 92521 Neuilly Cedex. Tel.: 747-12-65, Telex: 613595.

AUSTRIA: McGrr White Co CWG, Wolksale 16, 1010 Vien-ro. Tel. 52 63 97. Teles: 113427 CWEGE A. RELGHUM & LUXENIBOURG-Arthur Meissner, 6 Ros. Louis Hy-morns, 1060 Brussels, Tel. 343,18,99. Teles: 23922 AMX GEEMANY. For SCI. IM. P. Index: 23722 AMC GERMANY: For substitutions contact the Puris effice, for op-versing contact. Heid Jung or-Sgrid Koncod, U.I.T., Friedri-chstrose 15, D 6000 Frusis furt/Mein, Tal. 726755, Telen; 416721, HTD.

furt/Main. Tal. 726735. Talent 416721, INTD.
GREECE & CYPELS: 1.C. Revention, Findorou 26. Adhem. Tel. 3618397.3602421. Talent 3618397.3602421. Talent 3618397.3602421. Talent 361834 BSGR.
ITASY: Antonio Sombroset, 35 Viet della Marcada, 00187 Rome. Tal.: 679-34-37. Talent 510 16.
NETHERIANEDE Avaold Talenting?
Alfons Griss, Frot. Tulentroot. Tal.: 020-36-15. Talent 13132.
PORTUGAL: Rite. Antoni, 32 Rite der Jameles Versies, kindon. Tal.: 020-36-15. Talent 13132.
PORTUGAL: Rite. Antoni, 32 Rite der Jameles Versies, kindon. Tal.: 07279.3 6-665544.
SCANDINAVIA: Per subscriptions contract the Parts office. Feer authoritising only contact Emena. Rascb. in Landone Tal.: 01534-802. Jalent 262009.
SPAIN: Alfredo Unious Scando 20. Tal.: 4515-2691-4553306. Tal.: 46172. COVAE, 46156 COVAE.
SWITZERIAND: GUY Var Thurme and Macrael Weber Les Versi. 15 Chemin Douel. 1009 708/4.

UPITED SENGEDOM: For sub-striptions, contact the Puris office. For adventising only con-tact: Emer Reach, Lin 1, 63 Long Arm; London, WCESIM, Tal. DT 836-8012, Teles: 262009: OTHERS HCAND RCING: C Cherry & Asso-culm Ltd., 506 Car To Coloniae cids -Building, 18-20 Lyndhoss: Terrora, Central, Hong Kong, Tal.: 5,400906 Telen, 63079.

88 ARI Dun Elvich, 22 Manada Smatt, P.O. Box 11297 Taj Annt Tal. 2298/3 & 242254 Jalent 341118 8XIV.R. 5XT-6376. JAPAN: Todouts Mori, Madie Soles Jopen Inc., Tommodic Building. 3-3-14. Statutuchi, Mirtanderi Tosso 105. Teleni 25666. Tal.: 504 1925.

JERANON. JOHNAN. SYRIA. BAQ & RSYPE: Weight Joze. TAMAN SAL FO. Hen P. Mir. Band. Sales J. Homes 34 1457. Tal.: Second. 2022. Teleni 2047 1E.

SNGAPORE MALEYSIA: Sub-lay Tun, Crishey Tanayasoca, Arts, Soite 508; Melhory Shg. 24 Fact, Soite 508; Signespoor 2207; Tel.: 748 21 56 - 3. 748/185; Z. 30903 (Craffor) SCUTH APPRICA INSTITUTE A PROPERTY OF THE PROP

One of the precious few institutions

still backed by gold.

WINNER OF GOLD MEDALS IN INTERNATIONAL COMPETITION

BUSILIVESS SERVICES

BERRIEFY SAFE DEPOSIT CO. LTD.,
London. Confidential wall safes, or
valid space evalidate monthly/yearly.
Access up to 24 hours / 7 days per
vest. Apply. Manager, 13/15 Davies
St., London WI. Tel: 01 409 1122.
Tales 918068 CLARNIT G.

SERVICE COMPANY, established in
Liechtenstein since 1952, seeks to develop its domiciliation and internationof representation activities. Please
write to C 18-115420, Publiciton, CH
1211 Geneva 3.

N.Y.C. CERTIFED Public Accounting
firm will bondle financial assignments
in the U.S. Raply. Box 15997, Herald
Tribune, 92521 Neutly Cedex, Franca.

DOMY VIST PARS ALONE: Tide o

leigh standard private garde with car.

El ASAC Est 111 on Along and with car. formation: feen Options Investm P.O. Box 70385 1007 KJ Amsterdens 42 Remweg, CH-8001 Zurich Tel: 01/211 29 15, Telex 812656 INOF * DCT* BUY / SELI
RECOMMENDATIONS
GOLD + SELVER + COPPER
+ all Futures Markets, New York &
Chicago, Weeley detailed Newsletter,
Ack for 3 trial issues of special subscriptors rate of \$50. US STOCKS &
STARES, Bay / Sell Recommendations.
Send list of shares you want analysed.
DOUBLE YOUR MONEY.

*** INVESTMENT SERVICES.
Tax Free Annual Returns 24% DCT INC.

P.O.Box 222, NL 2100 AE
HEEMSTEDE - NETH-BELANDS.
Tol. [0] 23-271960. Telesc 41332. BUY / SELL PARIS 16TH. Seeking secretary part-films, English mather tangue, working of home, short-hand, reasonable French, Excellent solary, Rox 831, Her-ald Tribune, 92521 Neutly Cedex, France. USED TELEPHONE instruments oveilable, 50,000 slightly used diologue felephone sets, with diel, manufactured by LM Encisonere. Offered at USS9 each for Copenhagen. The telephones are all tested and cleaned Contact. Newstest, Overses, Marketing and Technical Services. Telephones are Technical Services. Telephones and Technical Services. Telephones and Technical Services. London Regent St. high standard private guide with car. Call AFOS: 541 01 89 / 539 55 75. PARIS AREA FURNISHED Lunary serviced offices
 Prestige mailing address
 24 hour telephone answering
 Teles, Secretarial, Fax, Xerox **DIAMONDS** AT THE CLARIDGE Your best buy.
Fine diamonds in any price ran, of lowest wholesole prices direct from Antwerp center of the diamonds.
Full guarantee.
For free price let write looking diamonds. DIAMONDS CHESHAM EXECUTIVE CENTRE 150 Regent Street, London WI Tel: 01 439 6288. Telesu 261426 74 Champs Elysees 8th 1 month or more Tel: 359 67 97 Telex 290 548F U.S. BUSINESS BROKERAGE Con U.S. BUSINESS BROKERAGE Compo-ny seeks officiale corresponding bro-lears. We have potentially millions of dollars worth of income producing properties, i.e. motels, shopping con-tent, etc. Can forward pockages strate-dically. Rophy: IwT. Bus. Investments, Inc., 3179 Mopile Drive N.E., Allanto, GA 30305 U.S.A. Suite #11. Your
PERSONALIZED PARIS OFFICE
Champs Sysses Boile
Sestions & legal address, snall,
tx, messages & securitarial service AT HOME IN PARIS Jondhim Goldenstein diamentemport Established 1928 Pelikuonstroat 62, 8-2000 Antwerp Belgium - Tek (32.3) 234,07-51 Tite: 71779 syl b. At the Diamond Club. Haart of the Antwerp Diamond industry PARIS PROMO Also Accounting, text & legal contenues BORSOR, 21 rue Vernst, 75008 Paris, Tal, 723 80 46 The 630 6021 EXTRA INCOME FURNISHED & UNFURNISHED APARTMENTS FOR RENT OR SALE UNIPRODUCTS (RESLEY) LIANTED, Waterside, Hodfield, Cheshire, England. Following stems available estated, rew condition. 1) 500 x 10-man lents - £225 each. 2) 23,000 blue military greateouts - £6 each. 3) 20,000 brown barets - £0,900 each. 4)10,000 khold army trousers - £2.25 each. Telex 656712 or phone 04574 - 64646. NO INVESTMENT TEACHING POSITIONS 563 25 60 **UNIQUE PRODUCT** DIAMONDS & JEWELRY

Export Prices Tax Free Answerp Cutting Foctory Open Mon. thru Sat. included. SIDIAM INVESTMENT Bressele: 1509 Centre Int. Roger,

YOUR OFFICE BRUSSELS DYNAMIC OFFICE SERVICE, Ave. de la Tonche 2, 8-1160 Brussel Tel: 660.24.80. The 25387 sevel b. CONDON BUSINESS ADDRESS/ PHONE/TELEX Executives, Suite 66, 87 Regent St., W1. Tel.: 439 7094.

ANGUAGE School seeks experieded full fine English Teachers, British or Amencus mather tangue, EEC or work partiel, So For Langues 747 12 80 DOMESTIC POSITIONS AVAILABLE SCOTTISH NAME, AGED 30, very superienced with children, free now.